



Side-by-Side Refrigerator

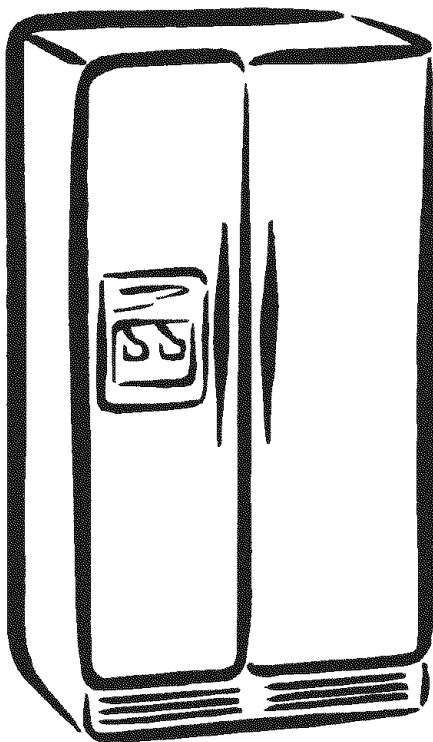
Use & Care Guide

Refrigerador de dos puertas

Guía de uso y cuidado, página 37

Réfrigérateur à compartiment juxtaposés

Guide d'utilisation et d'entretien, page 71



596.57002600

596.57012600

596.57003600

596.57013600

596.57043600

596.57053600

596.57006600

596.57016600







596.57049600

596.57059600

596.57009600

596.57019600

Contents

	Important Safety Instructions	3-4
	Warranty and Protection Agreements	5-6
	Installation	7-11
	Location	Door and Hinge Removal
	Measuring the Opening	Replacing the Doors
	Transporting Your Refrigerator	Handles
	Leveling	Connecting the Water Supply
	Temperature Controls	12-14
	Temperature Control	
	Advanced Temperature Control	
	Fresh Food Features	15-16
	Shelves	
	Storage Drawers	
	Freezer Features	17
	Shelves and Baskets	
	Door Storage	
	Ice and Water	18-20
	Automatic Ice Maker	Water Dispenser Operation
	Dispenser Features	Dispenser Control
	Water Filter	21
	Removal and Installation	
	Food Storage Tips	22-24
	Fresh Food Storage	
	Frozen Food Storage	
	Food Storage Chart	
	Care and Cleaning	25-28
	Refrigerator Cleaning Chart	Replacing Light Bulbs
	Removing Odors From Refrigerator	Preparing for Vacation
	Energy Saving Tips	Preparing to Move
	Operating Sounds	29
	Troubleshooting	30-33
	Guía de uso y cuidado	37
	Guide d'utilisation et d'entretien	71



Important Safety Instructions

Installer: Please leave this guide with this appliance.

Consumer: Please read and keep this Use & Care Guide for future reference, it provides the proper use and maintenance information.

In our continuing effort to improve the quality and performance of our appliances, it may be necessary to make changes to the appliance without revising this guide.

What You Need to Know About Safety Instructions

Warning and Important Safety Instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining or operating appliance.

Recognize Safety Symbols, Words, Labels

DANGER

DANGER – Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.

WARNING

WARNING – Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death.

CAUTION

CAUTION – Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury or property damage.

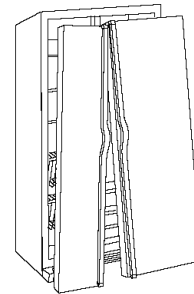
DANGER

To reduce risk of injury or death, follow basic precautions, including the following:

Important: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they sit out for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

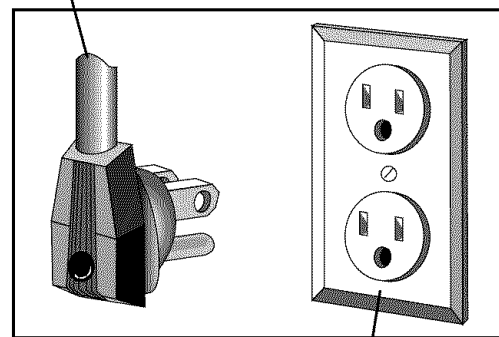
Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.



This appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against possible electrical shock hazards. It must be plugged into a grounding receptacle. Where a standard two-prong wall receptacle is encountered, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have it replaced with a properly grounded three-prong wall receptacle. **Do not** under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. **Do not** use an adapter plug.

Power supply cord with three-prong grounding plug



Grounding type wall receptacle



Important Safety Instructions

⚠ WARNING

To reduce risk of fire, electric shock, serious injury or death when using your refrigerator, follow these basic precautions:

1. Read all instructions *before* using the refrigerator.
2. Observe all local codes and ordinances.
3. Be sure to follow grounding instructions.
4. Check with a qualified electrician if you are not sure this appliance is properly grounded.
5. **Do not** ground to a gas line.
6. **Do not** ground to a cold-water pipe.
7. Refrigerator is designed to operate on a separate 115 volt, 15 amp., 60 cycle line.
8. **Do not** modify plug on power cord. If plug does not fit electrical outlet, have proper outlet installed by a qualified electrician.
9. **Do not** use a two-prong adapter, extension cord or power strip.
10. **Do not** remove warning tag from power cord.
11. **Do not** tamper with refrigerator controls.
12. **Do not** service or replace any part of refrigerator unless specifically recommended in Use & Care Guide or published user-repair instructions. **Do not** attempt service if instructions are not understood or if they are beyond personal skill level.
13. *Always* disconnect refrigerator from electrical supply *before* attempting any service. Disconnect power cord by grasping the plug, not the cord.
14. Install refrigerator according to Installation Instructions. All connections for water, electrical power and grounding must comply with local codes and be made by licensed personnel when required.
15. Keep your refrigerator in good condition. Bumping or dropping refrigerator can damage refrigerator or cause refrigerator to malfunction or leak. If damage occurs, have refrigerator checked by qualified service technician.
16. Replace worn power cords and/or loose plugs.
17. Always read and follow manufacturer's storage and ideal environment instructions for items being stored in refrigerator.
18. Your refrigerator **should not** be operated in the presence of explosive fumes.
19. Children **should not** climb, hang or stand on any part of the refrigerator.
20. Clean up spills or water leakage associated with water installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warranty

Warranty

One Year Limited Warranty

When installed, operated and maintained according to all instructions supplied with the product, if this appliance fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, call 1-800-4-MY-HOME® to arrange for free repair.

If this appliance is used for other than private family purposed, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.

This warranty covers only defects in material and workmanship. Sears will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, light bulbs, and bags.
2. A service technician to instruct the user in correct product installation, operation or maintenance.
3. A service technician to clean or maintain this product.
4. Damage to or failure of this product if it is not installed, operated or maintained according to all instructions supplied with the product.
5. Damage to or failure of this product resulting from accident, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
6. Damage to or failure of this product caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this product.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are

limited to one year or the shortest period allowed by law. Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on the duration of implied warranties or merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States and Canada.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2B8

Reverse Osmosis Water Systems

- Some Reverse Osmosis home water systems cause low water pressure. Low water pressure can affect the water and ice dispensing system by causing small or hollow ice cubes and slow water flow from the dispenser. Service problems related to the home's Reverse Osmosis water system are not covered by the warranty.

Product Record

In the space below record the model and serial numbers and purchase date of your refrigerator. You will find the model and serial number sticker inside the refrigerator section on the left wall.

Model Number: 596. _____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

Keep this booklet and your Sears sales receipt in a safe place for future reference.



Protection Agreements

In the USA

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

Purchase a Master Protection Agreement now and protect yourself from unexpected hassle and expense.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what's included in the Agreement:

- ✓ **Expert service** by our 12,000 professional repair specialists
- ✓ **Unlimited service and no charge** for parts and labor on all covered repairs
- ✓ **"No-lemon" guarantee** - replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months
- ✓ **Product replacement** if your covered product can't be fixed
- ✓ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request - no extra charge
- ✓ **Fast help by phone** - phone support from a Sears technician on products requiring in-home repair, plus convenient repair scheduling
- ✓ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations
- ✓ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

Sears has over 12,000 professional repair specialists, who have access to over 4.5 million quality parts and accessories. That's the kind of professionalism you can count on to help prolong the life of your new

purchase for years to come. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information, call 1-800-827-6655.

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the USA call **1-800-4-MY-HOME®** (1-800-469-4663).

In Canada

Maintenance Agreements

Your purchase has added value because you can depend on Sears HomeCentral® for service. With over 2,400 Service Technicians and more than a million parts and accessories, we have the tools, parts, knowledge and skills to back our pledge: We Service What We Sell.

Your Kenmore® product is designed, manufactured and tested to provide years of dependable operation. But like all products, it may require service from time to time. The Sears Maintenance Agreement offers you an outstanding service program, affordably priced.

Sears Maintenance Agreement

- Is your way to buy tomorrow's service at today's price
- Eliminates repair bills resulting from normal wear and tear
- Provides phone support from a Sears technician on products requiring in-home repair
- Even if you don't need repairs, provides an annual Preventive Maintenance Check, at your request, to ensure that your product is in proper running condition

Some limitations apply. For information about Sears Canada Maintenance Agreements, call 1-800-361-6665.



Installation

Your refrigerator was packed carefully for shipment. Remove and discard shelf packaging and tape. **Do not** remove the serial plate.

Location

- **Do not** install refrigerator near oven, radiator or other heat source. If not possible, shield refrigerator with cabinet material.
- **Do not** install where temperature falls below 55° F (13° C) or rises above 110° F (43° C). Malfunction may occur at this temperature.
- **Refrigerator is designed for indoor household application only.**

Measuring the Opening

When installing your refrigerator, allow ½" space at top and ½" space behind machine compartment cover (located in the rear) for proper air circulation. If the refrigerator is placed with the door hinge side against a wall, you may want to allow additional space so the door can be opened wider.

Subflooring or floor coverings (i.e. carpet, tile, wood floors, rugs) may make your opening smaller than anticipated.

Some clearance may be gained by using the leveling procedure under *Leveling*, pg. 9.

Important: If refrigerator is to be installed into a recess where the top of the refrigerator is completely covered, use dimensions from floor to top of hinge cap to verify proper clearance.

Transporting Your Refrigerator

- **NEVER** transport refrigerator on its side. If an upright position is not possible, lay refrigerator on its back. Allow refrigerator to sit upright for approximately 30 minutes *before* plugging it in to assure oil returns to the compressor. Plugging refrigerator in immediately may cause damage to internal parts.
- Use an appliance dolly when moving refrigerator. **ALWAYS** truck refrigerator from its side or back—**NEVER** from its front.
- Protect outside finish of refrigerator during transport by wrapping cabinet in blankets or inserting padding between the refrigerator and dolly.
- Secure refrigerator to dolly firmly with straps or bungee cords. Thread straps through handles when possible. **Do not** over-tighten. Over-tightening restraints may dent or damage outside finish.



Installation

Door and Hinge Removal

Some installations require door removal to get refrigerator to final location.

⚠ WARNING

To avoid severe personal injury or death, observe the following:

- Disconnect power to refrigerator *before* removing doors. Connect power only *after* replacing doors.
- Green ground wire must be attached to top hinge while performing door removal and replacement.
- Tape decorative panels (select models) securely into place *before* removing door handles.

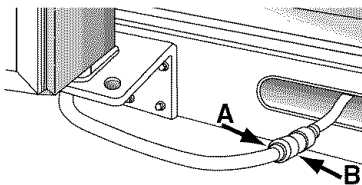
⚠ CAUTION

To avoid property damage, observe the following:

- Protect vinyl or other flooring with cardboard, rugs or other protective material *prior* to moving refrigerator.

1. Unplug power cord from power source.
2. Remove toe grille.
 - Open both doors 180°, or as wide as possible.

Note: For refrigerators in operation, shut off water *before* removing water line from the door.



To Disconnect the Water Line:

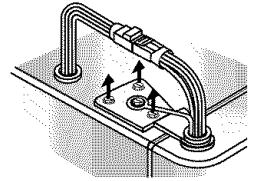
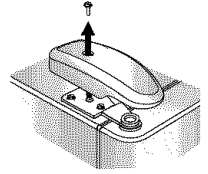
- Push in white collar **(A)** and hold.
- Pull the door-side tube from the connector **(B)**.

To Reconnect the Water Line:

- Firmly push tube $\frac{5}{8}$ " into the connector. Use lines on the tube as a guide for full insertion.
- If tube end is damaged, cut off $\frac{5}{8}$ " *before* reconnecting.
- If leaking occurs, disconnect and reconnect the line.

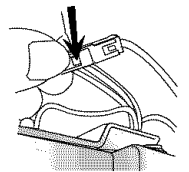
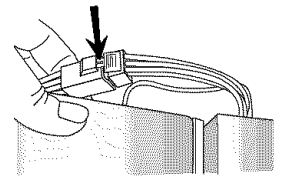
3. Close doors.
4. Remove top hinge covers by removing Phillips screws.
5. Unscrew $\frac{5}{16}$ " hex head screws from top hinges.

- **Do not** remove screw connecting green ground wire.

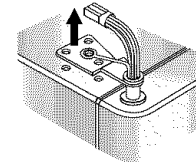
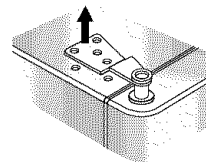


6. Detach main wire connector harness and red wire harness.

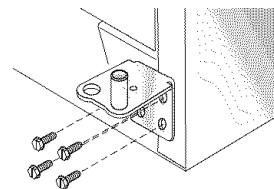
- To detach main wire harness, use a flat blade tool or fingernail to press junction point between two connectors to release.
- To detach red wire harness, press tab on underside of connector to release.



7. Remove top hinges along with doors.



8. Remove bottom hinges with a $\frac{3}{8}$ " hex head driver.



Replacing the Doors

To replace the doors, follow the steps in *Door and Hinge Removal* in opposite order.

Important: If water line tube end is damaged, cut off $\frac{5}{8}$ " *before* reconnecting.



Installation

Leveling

⚠ CAUTION

To protect personal property and refrigerator from damage, observe the following:

- Protect vinyl or other flooring with cardboard, rugs, or other protective material.
- **Do not** use power tools when performing leveling procedure.

To enhance the appearance and maintain performance, the refrigerator should be level.

Notes:

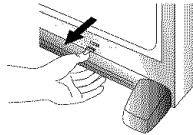
- Complete any required door reversal, panel installation and/or a water supply connection *before* leveling.
- Some models only have adjustment screws **(A)**.

Materials Needed:

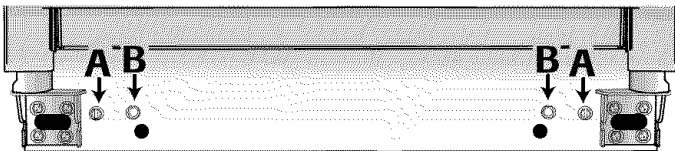
- 3/8" hex head driver
- Carpenter's level

1. Remove toe grille.

- Grasp firmly and pull outward to unclip.



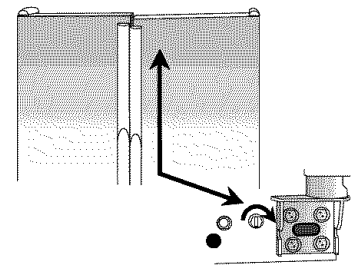
2. Using hex head driver, turn front adjustment screws **(A)** *clockwise* to raise and *counterclockwise* to lower the front of the refrigerator.



3. Turn both rear adjustment screws **(B)** *clockwise* to raise and *counterclockwise* to lower the rear of the refrigerator.
4. Using the carpenter's level, make sure front of refrigerator is 1/4" (6 mm) or approximately 1/2 bubble higher than back of refrigerator and that the refrigerator is level from side to side.
5. **If doors are uneven, do the following:**

- Determine which door needs to be raised.
- Turn front roller adjustment screw **(A)** *clockwise* to raise front corner of door.

- If one refrigerator door has reached the limit of its adjustment range and doors are still not level, raise or lower the opposite door by turning roller adjustment screw *clockwise or counterclockwise*.



- Check with level to verify 1/4" tilt to the back for proper door closure.
- If refrigerator is aligned and stable, replace toe grille.
- Align the toe grille mounting clips with the lower cabinet slots.
- Push the toe grille firmly until it snaps into place.



Installation

Connecting the Water Supply

⚠ WARNING

To reduce the risk of injury or death, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions *before* installing ice maker.
- **Do not** attempt installation if instructions are not understood or if they are beyond personal skill level.
- Observe all local codes and ordinances.
- **Do not** service ice maker unless specifically recommended in this Use & Care Guide or published user-repair instructions.
- Disconnect power to refrigerator *before* installing ice maker.
- Water damage due to an improper water connection may cause mold/mildew growth. Clean up spills or leakage immediately!

⚠ CAUTION

To avoid property damage or possible injury, follow basic precautions, including the following:

- Consult a plumber to connect 1/4" O.D. copper tubing to household plumbing to assure compliance with local codes and ordinances.
- Water pressure to water valve must be between 35 and 100 pounds per square inch to function properly. A minimum pressure of 35 pounds per square inch is recommended for refrigerators with water filters.
- **Do not** use a self-piercing, or 3/16" saddle valve. Both reduce water flow, can become clogged over time, and may cause leaks if repair is attempted.
- Tighten nuts by hand to prevent cross threading. Finish tightening nuts with pliers and wrenches. **Do not** over-tighten.
- Wait two to three hours *before* placing refrigerator into final position to check and correct any water leaks. Recheck for leaks after 24 hours.
- Verify the copper tubing under the sleeve is smooth and free from defects. **Do not** reuse an old sleeve.

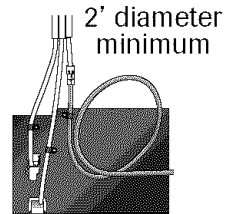
Materials Needed:

- 1/4" outer diameter flexible copper tubing
- Shut-off valve (requires a 1/4" hole to be drilled into water supply line *before* valve attachment)
- Adjustable wrench (2)
- 1/4" hex nut driver
- Brass nut and sleeve

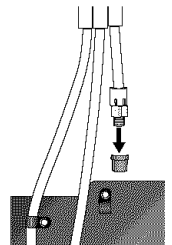
Notes:

- Use copper tubing only for installation. Plastic is less durable and can cause damage.
- Add 8' to tubing length needed to reach water supply for creation of service loop.

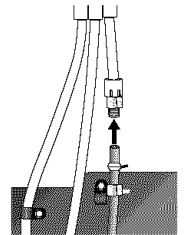
1. Create service loop with copper tubing (minimum 2' diameter). Avoid kinks in the copper tubing when bending the service loop. **Do not** use plastic tubing.



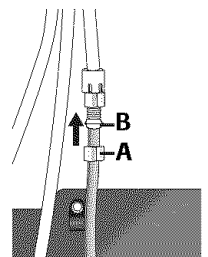
2. Remove plastic cap from water valve inlet port.



3. Place brass nut (A) and sleeve (B) on copper tube end as illustrated. **Reminder: Do not** use an old sleeve. The nut and sleeve are provided in the Use and Care packet.



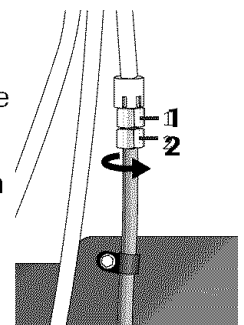
4. Place end of copper tubing into water valve inlet port. Shape tubing slightly. **Do not** kink – so that tubing feeds straight into inlet port.



5. Slide brass nut over sleeve and screw nut into inlet port.

Place adjustable wrench on nut (1) attached to plastic waterline and maintain position.

Using second adjustable wrench turn the lower nut (2) *counterclockwise* and fully tighten while holding the upper nut in place.

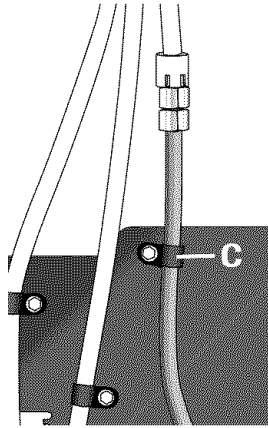


Important: Do not over-tighten. Cross threading may occur.



Installation

- Pull on tubing to confirm connection is secure. Connect tubing to frame with water tubing clamp (C) and turn on water supply. Check for leaks and correct if necessary. Continue to observe the water supply connection for two to three hours prior to moving the refrigerator to its permanent location.



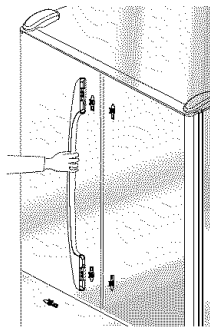
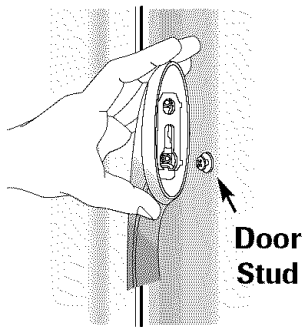
- Monitor water connection for 24 hours. Correct leaks, if necessary.

Handles

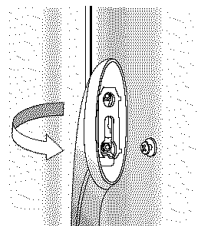
Plastic Handle

To Install:

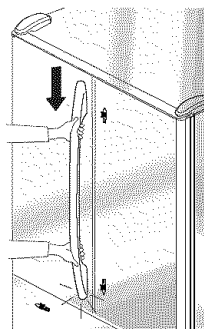
- The handles are to be oriented as shown.
- Align door handle with the door studs.
- Ensure the large hole in the mounting clip is positioned *down* on both ends of the handle.



- Rotate the handle so that the handle is flat against the door.



- Grasp the handle firmly and slide *down*.



Metal Handle

Materials Needed:

- $\frac{3}{32}$ " Allen wrench
- Gloves to protect hands

Note: Metal handles can scratch doors.

To Remove:

- Loosen set screws in handle using $\frac{3}{32}$ " Allen wrench.
- Repeat the procedure on all screws.

To Replace:

- Align handle with the mounting posts.
- Apply upward pressure to the handle and hold.
- Fully tighten all set screws to secure handle in place.



Temperature Controls

Temperature Control (select models)



The control is located at the top front of the fresh food compartment.

Initial Control Settings

After plugging the refrigerator in, set the controls.

- Pressing the or pads adjusts the controls to the desired setting.
- Set the Freezer control on **4**.
- Set the Refrigerator control on **4**.
- Let the refrigerator run at least 8 to 12 hours *before* adding food.

Warm Cabinet Surfaces

At times, the front of the refrigerator cabinet may be warm to the touch. This is a normal occurrence that helps prevent moisture from condensing on the cabinet. This condition will be more noticeable when you first start the refrigerator, during hot weather and after excessive or lengthy door openings.

Adjusting the Controls

- 24 hours after adding food, you may decide that one or both compartments should be colder or warmer. If so, adjust the control(s) as indicated in the *Temperature Control Guide* table below.
- Except when starting the refrigerator, **do not** change either control more than one number at a time.
- Allow 24 hours for temperatures to stabilize.

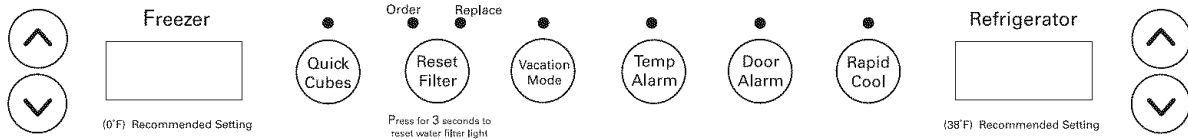
Temperature Control Guide

Refrigerator too warm	Set the Refrigerator control to next higher number by pressing the pad.
Refrigerator too cold	Set the Refrigerator control to next lower number by pressing the pad.
Freezer too warm	Set the Freezer control to next higher number by pressing the pad.
Freezer too cold	Set the Freezer control to next lower number by pressing the pad.
Turn refrigerator OFF	Press the Freezer or Refrigerator pad until a dash “-” appears in the display.



Temperature Controls

Advanced Temperature Control (select models)



The control is located at the top front of the fresh food compartment.

Initial Temperature Setting

Temperatures are preset at the factory at 38° F (3° C) in the fresh food compartment and 0° F (-17° C) in the freezer compartment.

Adjusting the Control

24 hours after adding food, you may decide that one or both compartments should be colder or warmer. If so, adjust the control as indicated in the *Temperature Control Guide* below.

- The first touch of the or pads shows the current temperature setting.
- The display will show the new setting for approximately three seconds, and then return to the actual temperature currently within that compartment.
- **Do not** change either control more than one degree at a time. Allow temperature to stabilize for 24 hours *before* making a new temperature adjustment.

Temperature Control Guide

Refrigerator too cold	Set the Refrigerator control to next higher number by pressing the pad.
Refrigerator too warm	Set the Refrigerator control to next lower number by pressing the pad.
Freezer too cold	Set the Freezer control to next higher number by pressing the pad.
Freezer too warm	Set the Freezer control to next lower number by pressing the pad.
Turn refrigerator OFF	Press the Freezer pad until OFF appears in the display. Press either the Freezer or Refrigerator pad to turn back on.

Quick Cubes

When activated, Quick Cubes reduces the freezer temperature to the optimum setting for 24 hours in order to produce more ice.



Important: When the Quick Cubes feature is in operation, the and pads for the freezer control will not operate.

Reset Filter

When a water filter has been installed in the refrigerator, the yellow Order light will illuminate when 90 percent of the volume of water for which the filter is rated has passed through the filter OR 11 months have elapsed since the filter has been installed.



The red Replace light will illuminate when the rated volume of water has passed through the filter OR 12 months have elapsed since the filter was installed. A new filter should be installed immediately when the Replace light is illuminated.

After replacing the filter, press and hold the **Reset Filter** pad for *three* (3) seconds. The Order and Replace lights will go off.

Vacation Mode

The Vacation Mode feature causes the freezer to defrost less frequently, conserving energy. The Vacation Mode indicator light will illuminate when the feature is activated. To deactivate, press the **Vacation Mode** pad *again* OR open either door. The indicator light will go out.



Notes:

- Door openings will not deactivate Vacation Mode for approximately one hour after activation.
- If vacationing for more than a few days, see the *Preparing for Vacation* section, page 28.



Temperature Controls

Temp Alarm

The Temp Alarm system will alert you if the freezer or fresh food temperatures exceed normal operating temperatures due to a power outage or other event. When activated, the Temp Alarm light will illuminate.

If the freezer or fresh food temperatures have exceeded these limits, the display will alternately show the current compartment temperatures and the highest compartment temperatures reached when the power was out. An audible alarm will sound repeatedly.



Press the **Temp Alarm** pad *once* to stop the audible alarm. The Temp Alarm light will continue to flash and the temperatures will alternate until the temperatures have stabilized.

To turn off Temp Alarm, press and hold the **Temp Alarm** pad for *three* (3) seconds. The indicator light will go off.

Door Alarm

The Door Alarm will alert you when one of the doors has been left open for five continuous minutes. When this happens, an audible alarm will sound every few seconds until the door is closed OR press the **Door Alarm** pad to deactivate the feature.

Rapid Cool

When activated, Rapid Cool causes the fresh food and freezer temperatures to drop to the minimum settings on the control. This cools down the refrigerator and freezer after extended door openings or when loading the refrigerator or freezer with warm food. **Important:** When the Rapid Cool feature is in operation, the  and  pads for the refrigerator and freezer controls will not operate.

To activate, press the **Rapid Cool** pad. Rapid Cool will deactivate automatically after 12 hours, OR press the **Rapid Cool** pad to deactivate the feature.





User Preferences

Access the User Preferences menu to:

- Change the temperature display from °F to °C.
- Enable or disable audible alarms.
- Adjust the light level at which the Dispenser Auto Light will illuminate (when this feature is activated on the ice and water dispenser).
- Activate the Sabbath Mode.



To access the User Preferences menu, press and hold the **Door Alarm** pad for *three* (3) seconds. When in the User Preferences mode, a short title for the feature will appear in the Freezer temperature display and the feature status will appear in the Fresh Food display.

1. Use the **Freezer**  and  control to scroll through the features.
2. When the desired feature is displayed, use the **Refrigerator**  and  control to change the status.
3. When changes are complete, press the **Door Alarm** pad for *three* (3) seconds OR close the Fresh Food door.



Temperature Display (F_C)

Change the display to show temperatures in degrees Fahrenheit or degrees Celsius.

Alarm (AL)

When the Alarm mode is OFF, all audible alarms will be disabled until the feature is turned on.

Auto Light Level Selection (LL)

This setting adjusts the light level at which the dispenser light will illuminate when the sensor detects that the light levels in the room are low. Setting 1 is the darkest light level setting, setting 9 is the lightest light level setting. **Important:** The Auto Light (select models) must be activated on the ice and water dispenser control to take advantage of this option.

Sabbath Mode (SAB)

When the Sabbath Mode is ON, all control lights and the night light will be disabled until the feature is turned OFF. This feature does not disable the interior lights. Press ANY pad to restore the control lights.

Warm Cabinet Surfaces

At times, the front of the refrigerator cabinet may be warm to the touch. This is a normal occurrence that helps prevent moisture from condensing on the cabinet. This condition will be more noticeable when the refrigerator is first started, during hot weather and after excessive or lengthy door openings.



Fresh Food Features

Shelves

⚠ CAUTION

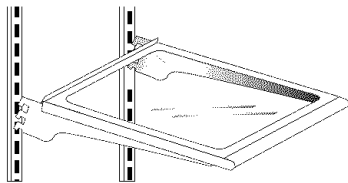
To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- **Never** attempt to adjust a shelf that is loaded with food.
- Confirm shelf is secure *before* placing items on shelf.
- Handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

Your refrigerator is equipped with spillproof, slide-out shelves which easily store large items such as deli trays. The shelves have a spill retainer edge for easier cleanup. To slide the shelves out, grasp the front of the shelf and pull forward. Push in the shelf to return it to the original position.

To Remove a Shelf:

- Slightly tilt up the front and lift up the rear of the shelf, then pull the shelf straight out.



To Lock the Shelf Into Another Position:

- Tilt up the front edge of the shelf.
- Insert the hooks into the desired frame openings and let the shelf settle into place.
- Be sure the shelf is securely locked at the rear.

The Crisper Top serves as the lower fresh food shelf.

To Remove the Crisper Top:

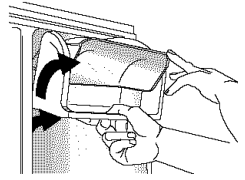
- Remove drawers as indicated (see page 16).
- Place hand under the frame to push up the glass. Lift glass out.

To Install:

- Repeat above instructions in opposite order and manner of removal.

Dairy Center

The Dairy Center provides convenient door storage for spreadable items such as butter and margarine.



To Remove:

- Slide dairy center up and pull out.

To Install:

- Slide assembly in and down so that the hooks are firmly seated on the door liner.

To Remove Dairy Door:

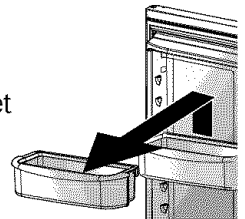
- Press in sides of dairy door and pull out.

To Install Dairy Door:

- Slide sides of dairy door inside dairy center until hinge points snap into place.

Door Buckets

Door Buckets can be moved to meet individual storage needs.



To Remove:

- Lift bucket up and pull straight out.

To Install:

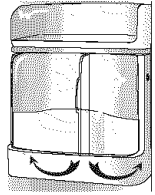
- Place bucket in desired door liner retainer, push down until bucket stops.



Fresh Food Features

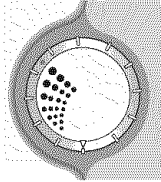
Chiller

The Chiller keeps beverages and other items colder than the rest of the fresh food compartment. An air inlet directs air from the freezer into the chiller.



Controls

The chiller control is located on the left side wall of the fresh food compartment. Turn the control *clockwise* for colder temperature.



To Remove Chiller:

- Unload the chiller.
- Slide the assembly up and pull straight out.

Note: The dairy center will need to be removed *before* removing the chiller.

To Install Chiller:

- Align the air inlet hole with the hole cut-out on the door.
- Slide the assembly in and down so that the hooks are firmly seated on the door liner.

Note: The Chiller will not operate properly if the air intake hole is not aligned with the control location.

Storage Drawers

Humidity-Controlled Crisper Drawers

The Crisper drawers provide a higher humidity environment for fresh fruit and vegetable storage.

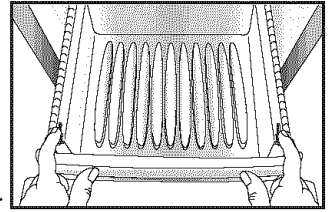
Controls

The crisper controls regulate the amount of humidity in the crisper drawer. Slide control toward the **LOW** setting for produce with outer skins. Slide control toward the **HIGH** setting for leafy produce.



To Remove:

- Pull drawer out to full extension. (On select models, press tabs towards oneself to release drawer from rails.) Tilt up front of drawer and pull straight out.



To Install:

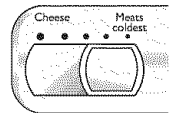
- Insert drawer into frame rails and push back into place.

Note: For best results, keep the crispers tightly closed.

Temperature-Controlled Drawer

This drawer can be used for storage of miscellaneous items.

The drawer features a control that regulates the air temperature in the drawer. Set the control to **Cheese** to provide normal refrigerator temperature. Use the **Meats** setting for meats.





Freezer Features

Shelves and Baskets

Your freezer is equipped with wider baskets and a wider shelf for pizza storage.

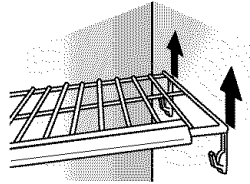
Fixed Freezer Shelf

To Remove Clip-Mounted Shelves:

- Lift shelf from wall mounting clips and pull left side of shelf out of wall mounting holes.

To Install Clip-Mounted Shelves:

- Place left side of shelf in mounting holes and press down into wall mounting clips.



Shelves

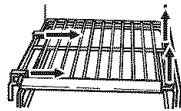
Shelves can be removed to meet individual storage needs.

To Remove Shelf:

- Snap right side of shelf up from cabinet railing and slide to right.

To Install Shelf:

- Replace shelf in left side cabinet railing. Snap shelf into right side cabinet railing.



Baskets and Drawers

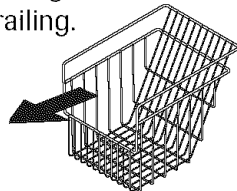
Baskets slide out for easy access to items in back.

To Remove:

- Pull out to its full extension. Lift up front of basket and remove.

To Install:

- Slide basket or drawer into cabinet railing. Lift up front of basket or drawer, and slide to the back of refrigerator.



Ice Storage Bin

The Ice Storage Bin is located below the automatic ice maker.

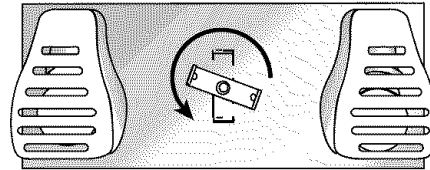
To Remove:

- Raise ice maker arm to deactivate ice maker. Lift front of bin and pull out to its full extension. Lift up front of bin and remove.

To Install:

- Slide bin into railing below ice maker until bin locks into place. Drop ice maker arm to activate ice maker.

Important: Ice bin must be locked in place for proper ice dispensing. Turn auger driver behind bin *counterclockwise* (as shown) to properly align ice bin with auger driver.



Door Storage

Adjustable Door Buckets

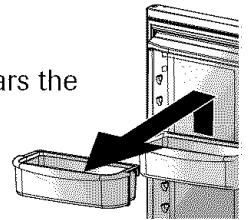
Door Buckets can be moved to meet individual storage needs.

To Remove:

- Lift the door bucket up until it clears the retainers on the door liner, then pull the door bucket straight out.

To Install:

- Slide bucket in above desired door liner retainer and push down until bucket stops.



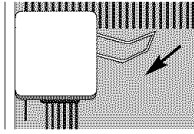


Ice and Water

Automatic Ice Maker

Operating Instructions

- Confirm ice bin is in place and ice maker sensor arm is down.
- After freezer section reaches between 0° to 2° F (-17° to -16° C), ice maker fills with water and begins operating. You will have a complete harvest of ice approximately every three hours.
- Allow approximately 24 hours after installation to receive first harvest of ice.
- Discard ice created within first 12 hours of operation to verify system is flushed of impurities.
- Stop ice production by raising ice maker sensor arm until click is heard.
- Ice maker will remain in the OFF position until sensor arm is pushed down.
- The first one or two batches will probably contain undersized and irregular cubes because of air in the supply line.
- When the ice cubes are ejected it is normal for several cubes to be joined together at the ends. They can easily be broken apart. The ice maker will continue to make ice until the supply of ice cubes raises the sensor arm, shutting the ice maker off.
- Certain sounds may accompany the various cycles of the ice maker. The motor may have a slight hum, the cubes will rattle as they fall into an empty storage pan and the water valve may click or “buzz” occasionally. These sounds are normal.
- If the ice is not used frequently, the ice cubes will become cloudy, shrink, stick together and taste stale. Empty the ice storage bin periodically and wash it in lukewarm water. Be sure to dry the bin thoroughly *before* replacing it.



- Beverages and foods **should not** be placed in the ice storage bin for quick chilling. These items can block the sensor arm, causing the ice maker to malfunction.
- Turn off (sensor arm up) the ice maker when the water supply is to be shut off for several hours.

To Remove the Ice Bin:

- Pull it forward, away from the ice maker. To avoid the ice maker dumping ice while the bin is removed, turn the ice maker off by raising the sensor arm.

To Install the Ice Bin:

- Push the ice bin back towards the ice maker. Turn the ice maker on by lowering the sensor arm.

⚠ WARNING

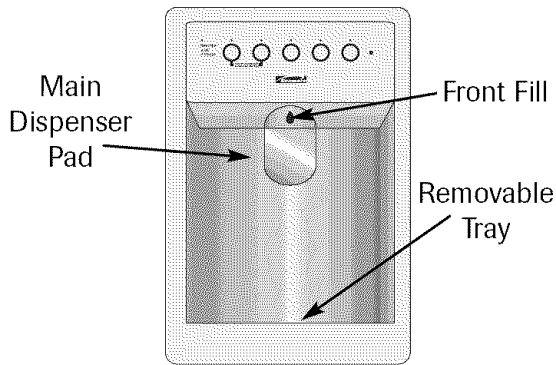
To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- **Do not** place fingers or hands on the automatic ice making mechanism while the refrigerator is plugged in. This will help protect you from possible injury. It will also prevent interference with moving parts of the ejector mechanism and the heating element that releases the cubes.
- Under certain rare circumstances, ice cubes may be discolored, usually appearing with a green-bluish hue. The cause of this unusual discoloration can be a combination of factors such as certain characteristics of local waters, household plumbing and the accumulation of copper salts in an inactive water supply line which feeds the ice maker. **Continued consumption of such discolored ice cubes may be injurious to health.** If such discoloration is observed, discard the ice cubes and contact your dealer to purchase and install a water line filter.
- Water damage due to improper water connection may cause mold/mildew growth.
- Clean up water and ice spills to avoid personal injury and to prevent mold/mildew growth.



Ice and Water

Dispenser Features



Dispenser Light

A light activates within the dispenser area at full power when dispensing ice or water with the main dispenser pad.

Dispenser Pad

The Dispenser Pad is located on the back wall of the dispensing area. When the **dispenser** pad is pressed, the selection chosen on the dispenser control panel will dispense.

Removable Tray

The Removable Tray at the bottom of the dispenser area is designed to collect small spills and may be easily removed for cleaning and emptying purposes.

Important: Removable tray does not drain. **Do not** allow tray to overflow. If it does, remove tray and wipe up overflow.

Water Dispenser Operation

⚠ CAUTION

To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- **Do not** put fingers, hands or any foreign object into dispenser opening.
- **Do not** use sharp objects to break ice.
- **Do not** dispense ice directly into thin glass, fine china or delicate crystal.

Note: During initial use of water dispenser, there will be a one- to two-minute delay while water tank fills *before* water dispenses. Discard first 10-15 glasses of water after initially connecting refrigerator to household water supply and after extended periods of nonuse.

To Use Dispenser Pad:

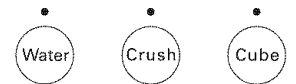
- Choose water selection from dispenser control panel.
- Press a sturdy, wide-mouthed container against dispenser pad. When dispensing crushed ice, hold container as close to chute as possible to reduce spraying.
- Release pressure on dispenser pad to stop water dispensing. A small amount of water may continue to dispense and collect in dispenser tray. Large spills should be wiped dry.

Dispenser Control

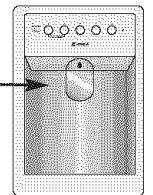
Ice Dispenser Operation

To Dispense Ice and Water:

- Select Water, Crush or Cube ice mode by pushing the corresponding button on the dispenser control panel. A green light above button indicates mode selection.



- Press container against dispenser pad. When dispensing crushed ice, hold container as close to chute as possible to reduce spraying.



Front Fill Button (select models)

The Front Fill Button works independently of the dispenser controls, providing an up-front alternative to the dispenser pad for dispensing water. This feature is convenient for filling large items that will not fit into the dispenser area (i.e. sport bottles, pitchers, large pans, coffee pots). This feature allows added convenience of dispensing ice and water simultaneously. To use, choose ice mode from dispenser control panel. Press container against dispenser pad while pressing the **Front Fill** button.

Notes:

- Mode may not be changed while ice dispenser is in operation.
- If dispenser is active for more than five minutes, an automatic lock out sensor will shut down power to dispenser area. See *Dispenser Lock*, pg. 20, for unlocking information.



Ice and Water

Dispenser Lock

The Dispenser Lock prevents ice or water from being dispensed.



To Lock Dispenser:

- Press and hold the **Lock** button for *three (3)* seconds. A green indicator light above the button will illuminate when the dispenser is locked.

To Unlock Dispenser:

- Press and hold the **Lock** button for *three (3)* seconds. The green indicator light above button will go out.

Water Filter Status Indicator Light (select models)



The Water Filter Status Indicator Light serves as a reminder to replace the water filter. A green light indicates that the filter is in good condition. A red light indicates the filter should be changed. Once light turns red, it will remain red until function is reset.

To Reset Indicator:

- Press and hold both the **Lock** and **Water** buttons simultaneously for *four (4)* seconds. The green filter status indicator light will flash three times when the function has successfully reset.



Auto Light (Models with Water Filter Status Indicator Light on Dispenser)



The Auto Light function activates the dispenser light at half-power when the Light Sensor detects that the light levels in room are low.

To Activate Auto Light:

- Press **Auto Light** button. A green indicator light above button illuminates when the sensor is active.

To Deactivate Auto Light:

- Press **Auto Light** button. The green indicator light will go out.

Note: The dispenser light will operate when Auto Light is ON or OFF.

Light

Press the **Light** pad *once* to select the Auto Light function which activates the dispenser light at half-power when the light sensor detects that the light levels in room are low. The Auto indicator light will illuminate.

To Activate Light:

- Press the **Light** pad *again* to turn the dispenser light on continuously. The On indicator light will illuminate.

To Deactivate Light:

- Press the **Light** pad a *third* time to turn the dispenser light off.

Sabbath Mode (Models with Water Filter Status Indicator Light on Dispenser)

When activated, the Sabbath Mode deactivates the control lights while leaving the control operational.

To Activate Sabbath Mode:

- Press and hold the **Lock** and **Auto Light** buttons simultaneously for *three (3)* to *four (4)* seconds. After three to four seconds, the dispenser lights will turn off.



To Deactivate Sabbath Mode:

- Press and hold both the **Lock** and **Auto Light** buttons simultaneously for *three (3)* to *four (4)* seconds. After three to four seconds, the dispenser lights will activate.

Notes:

- Dispenser light will not activate during dispensing while in this mode.
- If the power fails, the control will remain in Sabbath Mode when power returns.
- Advanced Temperature Control models: see *User Preferences* page 14.



Water Filter

Water Filter Removal and Installation

⚠ WARNING

To avoid serious illness or death, **do not** use refrigerator where water is unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after use of filter.

⚠ CAUTION

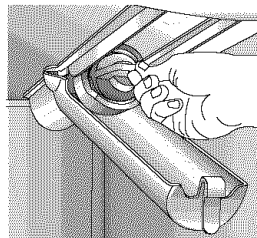
After installing a new water filter, always dispense water for *two* minutes *before* removing the filter for any reason. Air trapped in system may cause water and cartridge to eject. Use caution when removing.

- The bypass cap does not filter water. Be sure to have replacement cartridge available when filter change is required.
- If water filtration system has been allowed to freeze, replace filter cartridge.
- If system has not been used for several months, or water has an unpleasant taste or odor, flush system by dispensing water for two to three minutes. If unpleasant taste or odor persists, change filter cartridge.

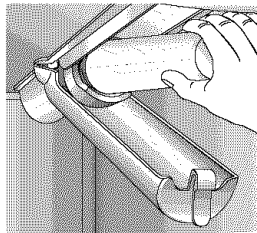
Initial Installation

The water filter is located in the upper right-hand corner of the fresh food compartment.

1. Remove blue bypass cap and retain for later use.
2. Remove sealing label from end of filter and insert into filter head.
3. Rotate gently *clockwise* until filter stops. Snap filter cover closed.



4. Reduce water spurts by flushing air from system. Run water continuously for two minutes through dispenser until water runs steady. During initial use, allow about a one- to two-minute delay in water dispersal to allow internal water tank to fill.



- Additional flushing may be required in some households where water is of poor quality.

Replacing Water Filter

Important: Air trapped in system may cause water and cartridge to eject. Use caution when removing.

1. Turn filter *counterclockwise* until it releases from filter head.
2. Drain water from filter into sink, and dispose in normal household trash.
3. Wipe up excess water in filter cover and continue with *Initial Installation*, steps 2 through 4.
4. Perform **Reset Filter** procedure on advanced temperature control (select models) as described under the *Temperature Controls* section.

The filter should be changed at least every 12 months.

Important: Condition of water and amount used determines life span of water filter cartridge. If water use is high, or if water is of poor quality, replacement may need to take place more often.

To purchase a replacement water filter cartridge, contact your dealer or call 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) in USA and Canada.

The dispenser feature may be used without a water filter cartridge. If you choose this option, replace filter with blue bypass cap.



Food Storage Tips

Fresh Food Storage

- The fresh food compartment of a refrigerator should be kept between 34°-40° F (1°-4° C) with an optimum temperature of 38° F (3° C). To check the temperature, place an appliance thermometer in a glass of water and place in the center of the refrigerator. Check after 24 hours. If the temperature is above 40° F (4° C) adjust the controls as explained on pages 12, 13 and 14.
- Avoid overcrowding the refrigerator shelves. This reduces the circulation of air around the food and results in uneven cooling.

Fruits and Vegetables

- Storage in the crisper drawers traps humidity to help preserve the fruit and vegetable quality for longer time periods (see page 16).
- Sort fruits and vegetables *before* storage and use bruised or soft items first. Discard those showing signs of decay.
- *Always* wrap odorous foods such as onions and cabbage so the odor does not transfer to other foods.
- While vegetables need a certain amount of humidity to remain fresh, too much humidity can shorten storage times (especially leafy vegetables). Drain vegetables well *before* storing.
- Wait to wash fresh produce until right *before* use.

Meat and Cheese

- Raw meat and poultry should be wrapped securely so leakage and contamination of other foods or surfaces does not occur.
- Occasionally mold will develop on the surface of hard cheeses (Swiss, Cheddar, Parmesan). Cut off at least an inch around and below the moldy area. Keep your knife or instrument out of the mold itself. **Do not** try to save individual cheese slices, soft cheese, cottage cheese, cream, sour cream or yogurt when mold appears.

Dairy Food

- Most dairy foods such as milk, yogurt, sour cream and cottage cheese have freshness dates on their cartons for appropriate length of storage. Store these foods in the original carton and refrigerate immediately after purchasing and after each use.

Frozen Food Storage

- The freezer compartment of a refrigerator should be kept at approximately 0° F (-17° C). To check the temperature, place an appliance thermometer between the frozen packages and check after 24 hours. If the temperature is above 0° F (-17° C), adjust the control as described on pages 12, 13 and 14.
- A freezer operates more efficiently when it is at least two-thirds full.

Packaging Foods for Freezing

- To minimize dehydration and quality deterioration use aluminum foil, freezer wrap, freezer bags or airtight containers. Force as much air out of the packages as possible and be sure they are tightly sealed. Trapped air can cause the food to dry out, change color and develop an off-flavor (freezer burn).
- Overwrap fresh meats and poultry with suitable freezer wrap prior to freezing.
- **Do not** refreeze meat that has completely thawed.

Loading the Freezer

- Avoid adding too much warm food to the freezer at one time. This overloads the freezer, slows the rate of freezing and can raise the temperature of frozen foods.
- Leave space between the packages so cold air can circulate freely, allowing food to freeze as quickly as possible.
- Avoid storing hard-to-freeze foods such as ice cream and orange juice on the freezer door shelves. These foods are best stored in the freezer interior where the temperature varies less with door openings.

Refer to the *Food Storage Chart* on pages 23 and 24 for approximate storage times.



Food Storage Tips

Food Storage Chart

Storage times are approximate and may vary depending on type of packaging, storage temperature, and the quality of the food when purchased.

FOODS	REFRIGERATOR	FREEZER	STORAGE TIPS
DAIRY PRODUCTS			
Butter	1 month	6 to 9 months	Wrap tightly or cover.
Milk and cream	1 week	Not recommended	Check carton date. Close tightly. Do not return unused portions to original container. Do not freeze cream unless whipped.
Cream cheese, cheese spread and cheese food	1 to 2 weeks	Not recommended	Wrap tightly.
Cottage cheese	3 to 5 days	Not recommended	Store in original carton. Check carton date.
Sour cream	10 days	Not recommended	Store in original carton. Check carton date.
Hard cheese (Swiss, Cheddar and Parmesan)	1 to 2 months	4 to 6 months May become crumbly	Wrap tightly. Cut off any mold.
EGGS			
Eggs in the shell	3 weeks	Not recommended	Refrigerate small ends down.
Leftover yolks or whites	2 to 4 days	9 to 12 months	For each cup of yolks to be frozen, add 1 tsp. sugar for use in sweet, or 1 tsp. salt for non-sweet dishes.
FRUITS			
Apples	1 month	8 months (cooked)	May also store unripe or hard apples at 60° to 70° F (16° to 21° C).
Bananas	2 to 4 days	6 months (whole/peeled)	Ripen at room temperature <i>before</i> refrigerating. Note: Bananas darken when refrigerated.
Pears, plums, avocados	3 to 4 days	Not recommended	Ripen at room temperature <i>before</i> refrigerating. Note: Avocados darken when refrigerated.
Berries, cherries, apricots	2 to 3 days	6 months	Ripen at room temperature <i>before</i> refrigerating.
Grapes	3 to 5 days	1 month (whole)	Ripen at room temperature <i>before</i> refrigerating.
Citrus fruits	1 to 2 weeks	Not recommended	May also store at 60° to 70° F (16° to 21° C). If refrigerated, store uncovered.
Pineapples, cut	2 to 3 days	6 to 12 months	Will not ripen after purchase. Use quickly.

Cont.



Food Storage Tips

FOODS	REFRIGERATOR	FREEZER	STORAGE TIPS
VEGETABLES			
Asparagus	1 to 2 days	8 to 10 months	Do not wash before refrigerating. Store in crisper.
Brussels sprouts, broccoli, cauliflower, green peas, lima beans, onions, peppers	3 to 5 days	8 to 10 months	Wrap odorous foods. Leave peas in pods.
Cabbage, celery	1 to 2 weeks	Not recommended	Wrap odorous foods and refrigerate in crisper.
Carrots, parsnips, beets and turnips	7 to 10 days	8 to 10 months	Remove tops. Wrap odorous foods and refrigerate in the crisper.
Lettuce	7 to 10 days	Not recommended	
POULTRY and FISH			
Chicken and turkey, whole	1 to 2 days	12 months	Keep in original packaging for refrigeration. Place in the meat and cheese drawer. When freezing longer than two weeks, overwrap with freezer wrap.
Chicken and turkey, pieces	1 to 2 days	9 months	
Fish	1 to 2 days	2 to 6 months	
MEATS			
Bacon	7 days	1 month	
Beef or lamb, ground	1 to 2 days	3 to 4 months	Fresh meats can be kept in original packaging for refrigeration.
Beef or lamb, roast and steak	3 to 5 days	6 to 9 months	Place in the meat and cheese drawer. When freezing longer than two weeks, overwrap with freezer wrap.
Ham, fully cooked, whole	7 days	1 to 2 months	
half	5 days	1 to 2 months	
slices	3 days	1 to 2 months	
Luncheon meat	3 to 5 days	1 to 2 months	Unopened, vacuum-packed luncheon meat may be kept up to two weeks in the meat and cheese drawer.
Pork, roast	3 to 5 days	4 to 6 months	
Pork, chops	3 to 5 days	4 months	
Sausage, ground	1 to 2 days	1 to 2 months	
Sausage, smoked	7 days	1 to 2 months	
Veal	3 to 5 days	4 to 6 months	
Frankfurters	7 days	1 month	Processed meats should be tightly wrapped and stored in the meat and cheese drawer.

Sources: United States Department of Agriculture; Food Marketing Institute; Cooperative Extension Service, Iowa State University



Care and Cleaning

⚠ WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator *before* cleaning. After cleaning, reconnect power.

⚠ CAUTION

To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- Read and follow manufacturer's directions for all cleaning products.
- **Do not** place buckets, shelves or accessories in dishwasher. Cracking or warping of accessories may result.
- Cleaning ceramic tile floors with mild acid-based solutions can produce vapors that can mar the surface finish of stainless steel doors and surfaces.

Refrigerator Cleaning Chart

PART	DO NOT USE	DO
Smooth or Textured Painted Doors and Exterior (select models) <i>Damage to finish due to improper use of cleaning products or non-recommended products is not covered under this product's warranty.</i>	Abrasive or harsh cleaners Ammonia Chlorine bleach Concentrated detergents or solvents Metal or plastic-textured scouring pads	Use 4 tablespoons of baking soda dissolved in 1 quart (1 liter) warm, soapy water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.
Cabinet Interior		
Stainless Steel Doors and Exterior (select models) Important: <i>Damage to stainless steel finish due to improper use of cleaning products or non-recommended products is not covered under this product's warranty.</i>	Abrasive or harsh cleaners Ammonia Chlorine bleach Concentrated detergents or solvents Metal or plastic-textured scouring pads Vinegar-based products Citrus-based cleaners	Use warm, soapy water and a soft, clean cloth or sponge. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots. To polish and help prevent fingerprints, follow with Stainless Steel Magic Spray (part no. 20000008*).
Door Gaskets	Abrasive or harsh cleaners Metal or plastic-textured scouring pads	Use warm, soapy water and a soft, clean cloth or sponge.
Condenser Coil <i>Remove base grille to access.</i>	Anything other than a vacuum cleaner	Use a vacuum cleaner hose nozzle.
Condenser Fan Outlet Grille <i>See back of refrigerator.</i>		Use a vacuum cleaner hose nozzle with brush attachment.
Accessories <i>Shelves, buckets, drawers, etc.</i>	A dishwasher	Follow removal and installation instructions from appropriate feature section. Allow items to adjust to room temperature. Dilute mild detergent and use a soft, clean cloth or sponge for cleaning. Use a plastic bristle brush to get into crevices. Rinse surfaces with clean, warm water. Dry glass and clear items immediately to avoid spots.

* To order, call 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663).



Care and Cleaning

Removing Odors From Refrigerator

⚠ WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator *before* cleaning. After cleaning, reconnect power.

1. Remove all food and turn the refrigerator **OFF**.
2. Disconnect power to the refrigerator.
3. Clean the walls, floor, ceiling of cabinet interior, drawers, shelves and gaskets according to the instructions (see page 25).
4. Dilute mild detergent and brush solution into crevices using a plastic bristle brush. Let stand for five minutes. Rinse surfaces with warm water. Dry surfaces with a soft, clean cloth.
5. Wash and dry all bottles, containers and jars. Discard spoiled or expired items.
6. Wrap or store odor-causing foods in tightly sealed containers to prevent reoccurring odors.
7. Reconnect power to refrigerator and return food to refrigerator.
8. Allow the refrigerator to cool.
9. After 24 hours, check if odor has been eliminated.

If odor is still present:

1. Remove drawers and place on top shelf of refrigerator.
2. Pack refrigerator and freezer sections – including doors – with crumpled sheets of black and white newspaper.
3. Place charcoal briquettes randomly on crumpled newspaper in both freezer and refrigerator compartments.
4. Close doors and let stand 24 to 48 hours.

Energy Saving Tips

- Avoid overcrowding refrigerator shelves. This reduces air circulation around food and causes refrigerator to run longer.
- Avoid adding too much warm food to refrigerator at one time. This overloads compartments and slows rate of cooling.
- **Do not** use aluminum foil, wax paper, or paper toweling as shelf liners. This decreases air flow and causes refrigerator to run less efficiently.
- A freezer that is two-thirds full runs most efficiently.
- Locate refrigerator in coolest part of room. Avoid areas of direct sunlight, or near heating ducts, registers or other heat producing appliances. If this is not possible, isolate exterior by using a section of cabinet or an added layer of insulation.
- Clean door gaskets every three months according to cleaning instructions. This will assure that door seals properly and refrigerator runs efficiently.
- Take time to organize items in refrigerator to reduce time that door is open.
- Be sure your doors are closing securely by leveling refrigerator as instructed in your installation instructions.
- Clean condenser coils as indicated in the cleaning instructions every three months. This will increase energy efficiency and cooling performance.



Care and Cleaning

Replacing Light Bulbs

⚠ WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator *before* replacing light bulb. After replacing light bulb, reconnect power.

⚠ CAUTION

To avoid personal injury or property damage, observe the following:

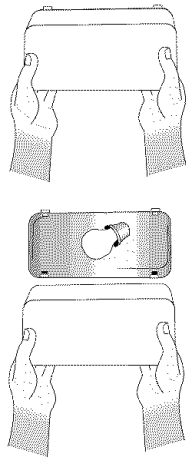
- Allow light bulb to cool.
- Wear gloves when replacing light bulb.

Upper Fresh Food Section

The upper fresh food light bulbs are located behind the front panel. Reach behind the panel to remove the bulbs.

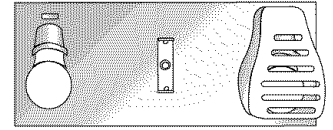
Lower Fresh Food Section

1. Push up on bottom tabs on light cover. Rotate cover up and release tabs.
2. Remove light bulb.
3. Replace bulb with appliance bulb **no greater than 40 watts.**
4. Insert top tabs of light cover into liner slots and snap bottom tabs into liner slots.



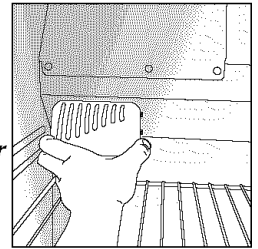
Upper Freezer Section

1. Remove ice bin by lifting front of bin and pulling out.
2. Remove light shield by pressing the upper right side of the shield and rotating downward.
3. Remove light bulb. Replace with appliance bulb **no greater than 40 watts.**
4. Rotate the shield upward, press in slightly and snap into place.
5. Replace ice bin by sliding in until bin locks into place.



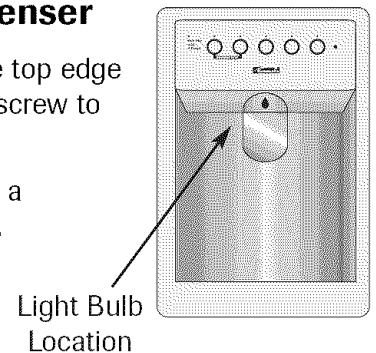
Lower Freezer Section

1. Pinch both sides of light cover to remove.
2. Remove light bulb. Replace with appliance bulb **no greater than 40 watts.**
3. Pinch both sides of the light cover to snap into place.



Ice and Water Dispenser

1. Locate light bulb inside top edge of dispenser frame. Unscrew to remove.
2. Replace light bulb with a **7-watt, 120 volt bulb.**





Care and Cleaning

Preparing for Vacation

⚠ CAUTION

If your refrigerator has a dispenser and there is any possibility that the temperature can drop below freezing where the refrigerator is located, the water supply system (including the water tank and the water valve) must be drained by a qualified servicer.

For short vacations or absences (three months or less):

1. Remove all perishables.
2. If no one will be checking in on the refrigerator during your absence, remove all frozen items also.
3. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Shut off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - After the last load of ice drops, raise the wire shut off arm to the OFF position.
 - Empty the ice bin.
4. If the room temperature will drop below 55° F (13° C), follow the instructions for longer absences.

For long vacations, absences (more than three months) OR if the room temperature will drop below 55° F (13° C):

1. Remove food.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Shut off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - After the last load of ice drops, raise the wire shut off arm to the OFF position.
 - Empty the ice bin.
3. If your refrigerator has a dispenser system with water filter, remove the water filter cartridge and install the filter bypass. Dispose of the used cartridge.
4. Turn the freezer control to **OFF**.
5. Unplug the refrigerator.
6. Thoroughly clean the interior of both compartments with a baking soda solution and a clean, soft cloth (four tablespoons of baking soda in one quart of warm water.).
7. Dry thoroughly.
8. Leave the doors open to prevent the formation of mold and mildew.

Upon Your Return:

After a Short Vacation or Absence:

For models with automatic ice makers or dispensers:

- Reconnect and turn on water supply (see pages 10-11).
- Monitor water connection for 24 hours and correct leaks if necessary.
- Run 10-15 glasses of water from the dispenser to flush out the system.
- Restart the ice maker.
- Discard at least the first three ice harvests.

After a Long Vacation or Absence:

- If your refrigerator has an automatic ice maker, reconnect the water supply and turn on supply valve (see pages 10-11).
- Plug the refrigerator back in and reset controls (see pages 12-14).
- Monitor water connection for 24 hours and correct leaks, if necessary.

Run water through the dispenser for at least three minutes with the filter bypass in place, then install water filter (see page 21).

- After installing the water filter, run water through the dispenser continuously for at least two minutes, or until water runs steady. Initially you may notice a one to two minute delay in water dispersal as the internal tanks fills.
- Restart the ice maker.
- Discard ice produced within the first 12 hours (at least the first three harvests).

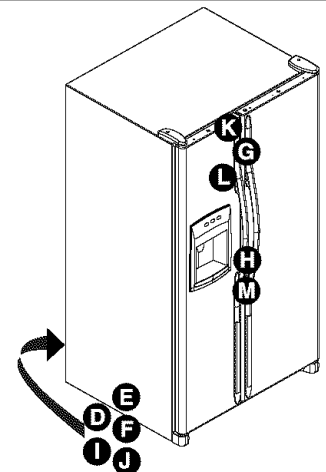
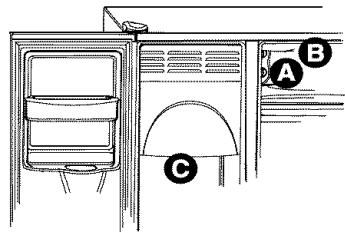
Preparing to Move

- Follow the instructions for long vacations/absences, through step 7.
- Secure all loose items such as shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.
- Tape the doors shut.
- Use an appliance dolly when moving the refrigerator. **ALWAYS** truck the refrigerator from its side or back - **NEVER** from its front.
- Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.

Operating Sounds

Improvements in refrigeration design may produce sounds in your new refrigerator that are different or were not present in an older model. These improvements were made to create a refrigerator that is better at preserving food, is more energy efficient and is quieter overall. Please note that the surfaces adjacent to a refrigerator, such as hard walls, floors and cabinetry may make these sounds seem even louder. The following are some of the normal sounds that may be noticed in a new refrigerator.

SOUND	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Clicking	• Freezer control (A) clicks when starting or stopping compressor.	• Normal operation
	• Defrost timer or electric damper control (B) sounds like an electric clock and snaps in and out of defrost cycle.	• Normal operation
Air rushing or whirring	• Condenser fan (D) makes this noise while operating.	• Normal operation
	• Freezer fan (C) makes this noise while operating.	• Normal operation
	• Freezer fan (C) slows to a stop as the freezer door is opened.	• Normal operation
Gurgling or boiling sound	• Evaporator (E) and heat exchanger (F) refrigerant make this noise when flowing.	• Normal operation
Thumping	• Ice cubes from ice maker drop into ice bucket (G) .	• Normal operation
	• Dispenser ice chute (H) closing.	• Normal operation
Vibrating noise	• Compressor (I) makes a pulsating sound while running.	• Normal operation
	• Refrigerator is not level.	• See <i>Leveling</i> (see page 9).
Buzzing	• Ice maker water valve (J) hookup buzzes when ice maker fills with water.	• Normal operation
Humming	• Ice maker (K) is in the 'on' position without water connection.	• Normal operation
	• Ice auger (L) hums as auger agitates ice during dispensing.	• Stop sound by raising ice maker arm to OFF position. See <i>Automatic Ice Maker</i> , page 18 for details.
	• Compressor (I) can make a high pitched hum while operating.	• Normal operation
	• Solenoid valve (M) operating ice chute door.	• Normal operation





Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	WHAT TO DO	
Freezer control and lights are on, but compressor is not operating	Refrigerator is in defrost mode.	Normal operation. Wait 40 minutes to see if refrigerator restarts.	
Temperature-controlled drawers are too warm	Control settings are too low.	See page 16 to adjust controls.	
	Freezer controls are set too low.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.	
	Drawer is improperly positioned.	See page 16 to verify drawer positioning.	
Refrigerator does not operate	Refrigerator is not plugged in.	Plug in refrigerator.	
	Temperature controls are set to “-”.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.	
	Fuse is blown, or circuit breaker needs to be reset.	Replace any blown fuses. Check circuit breaker and reset, if necessary.	
	Power outage has occurred.	Call local power company listing to report outage.	
Refrigerator still won't operate	Refrigerator is malfunctioning.	Unplug refrigerator and transfer food to another refrigerator. If another refrigerator is not available, place dry ice in freezer section to preserve food. Warranty does not cover food loss. Contact Sears for assistance. (see page 36)	
Food temperature is too cold	Condenser coils are dirty.	Clean according to the chart on page 25.	
	Refrigerator or freezer controls are set too high.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.	
	Food is too close to upper left side of refrigerator.	Relocate food.	
Food temperature is too warm	Door is not closing properly.	Refrigerator is not level. See page 8 for details on how to level your refrigerator. Check gaskets for proper seal. Clean, if necessary, according to the chart on page 25. Check for internal obstructions that are keeping door from closing properly (i.e. improperly closed drawers, ice buckets, oversized or improperly stored containers, etc.)	
	Controls need to be adjusted.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.	
	Condenser coils are dirty.	Clean according to the chart on page 25.	
	Rear air grille is blocked.	Check the positioning of food items in refrigerator to make sure grille is not blocked. Rear air grilles are located under crisper drawers.	
	Door has been opened frequently, or has been opened for long periods of time.	Reduce time door is open. Organize food items efficiently to assure door is open for as short a time as possible.	
	Food has recently been added.	Allow time for recently added food to reach refrigerator or freezer temperature.	
	Refrigerator has an odor	Odor producing foods should be covered or wrapped.	Clean according to instructions on page 25.
		The interior needs cleaning.	



Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	WHAT TO DO
Water droplets form on outside of refrigerator	Door gaskets are not sealing properly.	Clean according to the chart on page 25.
	Humidity levels are high.	Normal during times of high humidity.
	Controls require adjustment.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.
Water droplets form on inside of refrigerator	Humidity levels are high or door has been opened frequently.	Reduce time door is open. Organize food items efficiently to assure door is open for as short a time as possible.
	Door gaskets are not sealing properly.	Clean according to the chart on page 25.
Refrigerator or ice maker makes unfamiliar sounds or seems too loud	Normal operation.	See <i>Operating Sounds</i> , page 29.
Temperature-controlled drawer and/or crisper drawer do not close freely	Contents of drawer, or positioning of items in the surrounding compartment could be obstructing drawer.	Reposition food items and containers to avoid interference with the drawers.
	Drawer is not properly installed.	See page 16 for proper installation.
	Refrigerator is not level.	See page 9 for details on how to level your refrigerator.
	Drawer channels are dirty.	Clean drawer channels with warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Apply a thin layer of petroleum jelly to drawer channels.
Refrigerator runs too frequently	Doors have been opened frequently or for long periods of time.	Reduce time door is open. Organize food items efficiently to assure door is open for as short a time as possible.
		Allow interior environment to adjust for period the door has been opened.
	Humidity or temperature in surrounding area is high.	Normal operation.
	Food has recently been added.	Allow time for recently added food to reach refrigerator or freezer temperature.
	Refrigerator is exposed to heat by environment or by appliances nearby.	Evaluate your refrigerator's environment. Refrigerator may need to be moved to run more efficiently.
	Condenser coils are dirty.	Clean according to the chart on page 25.
	Controls need to be adjusted.	See pages 12, 13 and 14 to adjust controls.
	Door is not closing properly.	Refrigerator is not level, see page 9, <i>Leveling</i> .
		Check for internal obstructions that are keeping door from closing properly (i.e. improperly closed drawers, ice buckets, oversized or improperly stored containers, etc.)
Door gaskets are not sealing properly.	Cleaning according to the chart on page 25.	

Cont.



Troubleshooting

Ice and Water

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	WHAT TO DO
No indicator lights are lit on dispenser control	Freezer door is not closed.	Verify that freezer door is closed. Power is removed from the control when freezer door is opened.
	Refrigerator is not plugged in.	Plug in refrigerator.
	Fuse is blown, or circuit breaker needs to be reset.	Replace any blown fuses. Check circuit breakers for any tripped circuits.
	Power outage has occurred.	Call local power company listing to report outage.
	Refrigerator is in Sabbath Mode.	See <i>Sabbath Mode</i> , page 20.
Ice or water are not dispensed when pads are pressed	Freezer door is not closed.	Verify that freezer door is closed. Power is removed from the control when freezer door is opened.
	Controls are in lock mode.	See <i>Dispenser Lock</i> , page 20.
	Water tank is filling.	At initial use, there is an approximate one- to two-minute delay in dispensing while the internal water tank is filling.
	Ice maker has just been installed or a large amount of ice has been used.	Wait 24 hours for ice production to begin or for ice maker to restock after emptied.
	Water filter is clogged or needs to be changed.	Change water filter (see page 21).
Ice maker is not producing enough ice or ice is malformed	Ice maker has just been installed or a large amount of ice has been used.	Wait 24 hours for ice production to begin or for ice maker to restock after emptied.
	Water pressure is too low.	Low water pressure can cause valve to leak. Water pressure must be between 35 to 100 pounds per square inch to function properly. A minimum pressure of 35 pounds per square inch is recommended for refrigerators with water filters.
	Water filter is clogged or needs to be changed.	Change water filter (see page 21).
Ice maker is not producing ice	Ice maker arm is up.	Confirm ice maker arm is down. See <i>Automatic Ice Maker</i> page 18.
	Household water supply is not reaching water valve.	See <i>Connecting the Water Supply</i> , pages 10-11.
	Copper tubing has kinks.	Turn off water supply and remove kinks. If kinks cannot be removed, replace tubing.
	Water pressure is too low.	Water pressure must be between 35 to 100 pounds per square inch to function properly. A minimum pressure of 35 pounds per square inch is recommended for refrigerators with water filters.
	Check freezer temperature.	See <i>Temperature Controls</i> pages 12, 13 and 14 to adjust controls. Freezer must be between 0° to 2° F (-17° to -16° C) to produce ice.
	Ice bin is not installed properly.	See <i>Ice Storage Bin</i> page 17.
	Improper water valve was installed.	See <i>Connecting the Water Supply</i> , pages 10-11. Self-piercing and 3/16" saddle valves cause low water pressure and may clog the line over time. Sears is not responsible for property damage due to installation or water connection not performed by Sears.
Water filter indicator light is red	Water filter needs to be replaced.	If filter is not available, replace with bypass filter. See <i>Water Filter</i> , page 21.
	Filter indicator sensor needs to be reset.	See <i>Filter Status Indicator Light</i> , page 20.



Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	WHAT TO DO
Ice forms in inlet tube to ice maker	Water pressure is low.	Water pressure must be between 35 to 100 pounds per square inch to function properly. A minimum pressure of 35 pounds per square inch is recommended for refrigerators with water filters.
	Saddle valve not open completely.	Open saddle valve completely.
	Freezer temperature is too high.	See <i>Temperature Controls</i> , pages 12, 13 and 14. Freezer temperature should be between 0° to 2° F (-17° to -16° C).
Refrigerator is leaking water	Plastic tubing was used to complete water connection.	The manufacturer recommends using copper tubing for installation. Plastic is less durable and can cause leakage. Sears is not responsible for property damage due to installation or water connection not performed by Sears.
	Improper water valve was installed.	See <i>Connecting the Water Supply</i> , pages 10-11. Self-piercing and 3/16" saddle valves cause low water pressure and may clog the line over time. Sears is not responsible for property damage due to installation or water connection not performed by Sears.
Water flow is slower than normal	Water pressure is low.	Water pressure must be between 35 to 100 pounds per square inch to function properly. A minimum pressure of 35 pounds per square inch is recommended for refrigerators with water filters.
	Saddle valve not open completely.	Open saddle valve completely.
	Improper water valve was installed.	See <i>Connecting the Water Supply</i> , pages 10-11. Self-piercing and 3/16" saddle valves cause low water pressure and may clog the line over time. Sears is not responsible for property damage due to installation or water connection not performed by Sears.
	Copper tubing has kinks.	Turn off water supply and remove kinks. If kinks cannot be removed, replace tubing.
	Water filter is clogged or needs to be changed.	Change water filter (see page 21).
Dispenser water is not cold	Refrigerator has been recently installed.	Allow approximately 12 hours for water in holding tank to chill.
	Water supply in holding tank has been depleted.	
	Water has settled into water lines outside holding tank and has warmed to room temperature.	Discard first glass of water and refill.
Water appears cloudy	Air or air bubbles in water.	This is normal when first using the dispenser and will disappear with use.
Particles in water and/or ice cubes.	Carbon dust from water filter cartridge.	Initial water ejected through cartridge may contain harmless carbon dust flushed from cartridge. Particles are safe for consumption. Will disappear after the first few uses.
	Concentrations of minerals in water will form particles when water becomes frozen and melts.	Particles are not harmful and naturally occur in water supplies.

Notes

Notes

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair—in your home—of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:













1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca



Tabla de materias

	Instrucciones importantes sobre seguridad	38-39
	Garantía y contratos de protección	40-41
	Instalación	42-45
	Ubicación	Desmontaje de la puerta
	Medición de la cavida	Reinstalación de la puerta
	Transporte del refrigerador	Manijas
	Nivelado	Conexión del suministro de agua
	Controles de la temperatura	46-49
	Controles de la temperatura sensibles al tacto	
	Control de temperatura 'Advanced'	
	Características del refrigerador	50-51
	Bandejas	
	Cajones de almacenamiento	
	Características del congelador	52
	Parrillas y canastas	
	Contenedores de la puerta	
	Hielo y agua	53-55
	Máquina automática de hacer hielo	Funcionamiento del distribuidor de agua
	Características del distribuidor	Control del distribuidor
	Filtro del agua	56
	Instalación y desmontaje	
	Sugerencia para conservar los alimentos	57-59
	Conservación de alimentos frescos	
	Conservación de alimentos congelados	
	Tabla de conservación de los alimentos	
	Cuidado y limpieza	60-63
	Tabla de limpieza del refrigerador	Reemplazo de los focos
	Eliminación de los olores del refrigerador	Preparación para las vacaciones
	Sugerencias para ahorro de energía	Preparación para una mudanza
	Sonidos del funcionamiento	64
	Localización y solución de averías	65-69
	Guide d'utilisation et d'entretien	71



Instrucciones importantes sobre seguridad

Instalador: Por favor deje esta guía junto con este electrodoméstico.

Consumidor: Por favor lea y conserve esta Guía de Uso y Cuidado para referencia futura. Este manual contiene información sobre el uso y mantenimiento apropiado.

En nuestro continuo afán de mejorar la calidad de nuestros electrodomésticos, puede que sea necesario hacer modificaciones al electrodoméstico sin actualizar esta guía.

Información sobre las Instrucciones de Seguridad

Las advertencias e instrucciones importantes sobre seguridad que aparecen en este manual no están destinadas a cubrir todas las posibles circunstancias y situaciones que puedan ocurrir. Se debe ejercer sentido común, precaución y cuidado cuando instale, efectúe mantenimiento o cuando use este electrodoméstico.

Reconozca los símbolos, advertencias y etiquetas de seguridad

⚠ PELIGRO

PELIGRO – Riesgos inmediatos que **CAUSARAN** lesión personal grave o mortal.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA – Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** causar lesión personal grave o mortal.

⚠ PRECAUCIÓN

ATENCIÓN – Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** causar lesión personal menos grave o daños materiales.

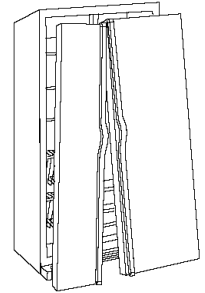
⚠ PELIGRO

A fin de reducir el riesgo de lesión o muerte, siga las precauciones básicas incluyendo las siguientes:

Importante: Los problemas de atrapamiento y asfixia de los niños no han quedado relegados al pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados son peligrosos - “aunque sólo se dejen unos días”. Si va a deshacerse de su refrigerador antiguo, por favor siga las siguientes instrucciones para ayudar a prevenir accidentes.

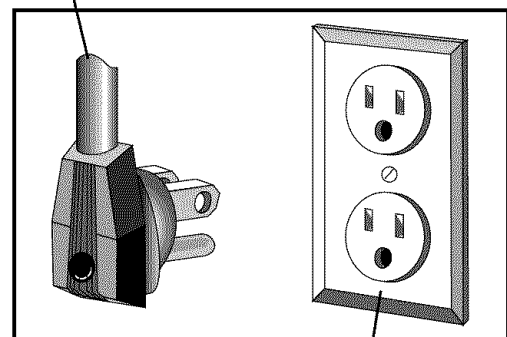
Antes de deshacerse de su refrigerador o congelador antiguo:

- Retire las puertas.
- Deje las parrillas y bandejas en su lugar de modo que los niños no puedan entrar fácilmente.



Este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas con puesta a tierra para su protección contra el posible peligro de choques eléctricos. Se debe enchufar en un tomacorriente puesto a tierra. Si sólo se dispone de un tomacorriente estándar para enchufe de dos clavijas, el cliente tiene la responsabilidad y obligación de reemplazarlo por un tomacorriente de tres alvéolos debidamente puesto a tierra. Por **ningún** motivo corte o retire la tercera clavija (puesta a tierra) del cordón eléctrico. **No** use un tapón adaptador.

Cordón eléctrico con enchufe de tres clavijas con puesta a tierra



Tomacorriente mural del tipo con puesta a tierra



Instrucciones importantes sobre seguridad

⚠ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesión grave o mortal cuando use su refrigerador, siga estas precauciones básicas:

1. Lea todas las instrucciones *antes* de usar el refrigerador.
2. Observe todos los códigos y reglamentos locales.
3. Asegúrese de seguir las instrucciones de puesta a tierra.
4. Consulte con un electricista calificado si no está seguro de que el electrodoméstico está puesto a tierra en forma correcta.
5. **No** use una tubería de gas para la puesta a tierra.
6. **No** use una tubería de agua fría para la puesta a tierra.
7. El refrigerador ha sido diseñado para funcionar con una fuente de energía eléctrica de 115 voltios, 15 amperios, 60 Hz.
8. **No** modifique el enchufe del cordón eléctrico. Si el enchufe no calza en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente apropiado.
9. **No** use un adaptador de dos clavijas, un cordón de extensión ni regletas protectoras de tomas múltiples.
10. **No** retire la etiqueta de advertencia del cordón eléctrico.
11. **No** manipule indebidamente los controles del refrigerador.
12. **No** repare ni reemplace ninguna pieza del refrigerador a menos que sea específicamente recomendado en la Guía de Uso y Cuidado o en las instrucciones para reparaciones que pueden ser efectuadas por el usuario. **No** intente hacer reparaciones si no comprende las instrucciones o si son demasiado complicadas para sus conocimientos.
13. *Siempre* desenchufe el refrigerador *antes* de intentar cualquier reparación. Desenchufe el cordón tomándolo del enchufe sin tirar del cordón.
14. Instale el refrigerador de acuerdo con las instrucciones de instalación. Todas las conexiones para el agua, energía eléctrica y puesta a tierra deben cumplir con los códigos locales y ser realizadas por personal calificado cuando sea necesario.
15. Mantenga su refrigerador en buen estado. Si se golpea o deja caer se puede ocasionar daño, malfuncionamiento o escapes. Si ocurre daño, haga revisar el refrigerador por un técnico de servicio calificado.
16. Reemplace los cordones eléctricos que estén gastados y/o los enchufes sueltos.
17. Siempre lea y siga las instrucciones de conservación de los alimentos y del medio ambiente ideal recomendado por el fabricante para los alimentos que sean guardados en el refrigerador.
18. **No** haga funcionar su refrigerador en presencia de vapores explosivos.
19. Los niños **no** deben treparse, colgarse ni pararse en ninguna pieza del refrigerador.
20. Limpie los derrames o escapes de agua relacionados con la conexión del agua.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



Garantía

Garantía

Garantía limitada de un año

Si este producto falla debido a un defecto de material o de mano de obra durante el primer año a partir de la fecha de compra cuando se instala, utiliza y mantiene de acuerdo con todas las instrucciones suministradas con el producto, llame al 1-800-4-MYHOME® para obtener una reparación gratuita.

Si este electrodoméstico se utiliza para cualquier fin que no sea uso familiar, esta garantía es válida únicamente durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre únicamente los defectos de material y mano de obra. Sears NO pagará por:

1. Piezas desechables que pueden desgastarse por uso normal, incluyendo sin limitarse a los filtros, correas, bombillas y bolsas.
2. Un técnico de servicio que instruya al usuario en la instalación, funcionamiento o mantenimiento del producto.
3. Un técnico de servicio que limpie o realice mantenimiento a este producto.
4. Daños o fallas de este producto si no se instala, utiliza o mantiene de acuerdo con todas las instrucciones suministradas con el producto.
5. Daños o fallas de este producto causados por accidentes, abuso, mal uso o uso para fines distintos para los que fue diseñado.
6. Daños o fallas de este producto causados por el uso de detergentes, limpiadores, químicos o utensilios distintos a los recomendados en todas las instrucciones suministradas con el producto.
7. Daños o fallas de piezas o sistemas causados por la realización de modificaciones no autorizadas a este producto.

Desconocimiento de garantías implícitas; limitación de recursos

El recurso único y exclusivo del cliente bajo esta garantía limitada es la reparación del producto según se especifica aquí.

Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comercialización o de aptitud para un propósito en particular, están limitadas a un año o al período de

tiempo mínimo permitido por la ley. Sears no se hace responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o las limitaciones de la duración de las garantías implícitas, comercialización o aptitud del producto, por lo que estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica únicamente mientras este producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos o Canadá.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canadá M5B 2B8

Sistemas de filtración del agua por osmosis inversa

- Algunos sistemas de filtración del agua por osmosis inversa causan baja presión del agua. La presión baja del agua puede afectar el sistema distribuidor de hielo y agua causando cubos de hielo pequeños o huecos y flujo lento del agua al salir del distribuidor. La reparación de problemas relacionados con el sistema de filtración por osmosis inversa del hogar no están cubiertos por la garantía.

Registration del producto

Tenga el número completo de modelo y de serie para identificación de su refrigerador. Estos se encuentran en una placa de datos dentro del compartimiento del refrigerador en el lado superior izquierdo. Anote estos números a continuación para su fácil acceso.

Número de Modelo: 596. _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Conserve el recibo de compra y/o el cheque cancelado Sears como comprobante de compra.



Contratos de protección

En los EE.UU.

Contratos de protección principales

Lo felicitamos por su sabia decisión de compra. Su nuevo electrodoméstico Kenmore® ha sido diseñado y fabricado para ofrecerle muchos años de rendimiento seguro. Pero, al igual que todos los productos, de vez en cuando puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación. En tal momento es cuando un Contrato de Protección Principal puede ahorrarle preocupaciones y gastos.

Adquiera un Contrato de Protección Principal ahora y protéjase contra incertidumbres y gastos inesperados.

El Contrato de Protección Principal además le ayuda a prolongar la vida útil de su nuevo electrodoméstico. El Contrato incluye lo siguiente:

- ✓ **Servicio posventa** por nuestros 12.000 profesionales especializados en reparaciones
- ✓ **Servicio posventa ilimitado** y gratis de piezas y mano de obra para todas las reparaciones cubiertas por el contrato
- ✓ **Garantía de rendimiento** - reemplazo del producto bajo contrato si ocurren más de cuatro fallas del producto dentro de doce meses.
- ✓ **Reemplazo de su producto** si el producto bajo contrato no puede ser reparado.
- ✓ **Revisión Anual de Mantenimiento Preventivo** cuando lo solicite - sin costo adicional
- ✓ **Ayuda rápida por teléfono** - ayuda e información no técnica para los productos reparados en su hogar, además de fijación de fechas convenientes para las reparaciones
- ✓ **Protección contra arremetidas eléctricas** debido a fluctuaciones de la corriente eléctrica
- ✓ **Reembolso de costos de arriendo** si las reparaciones de su producto bajo contrato demoran más tiempo que lo prometido

Una vez que usted ha comprado el Contrato, solamente necesita una llamada por teléfono para fijar la fecha del servicio. Puede llamar a cualquier hora, durante el día o en la noche o puede fijar la fecha para el servicio a través de la computadora.

Sears tiene más de 12.000 profesionales especializados en reparaciones, que tienen acceso a más de 4,5 millones de piezas y accesorios de calidad. Este es el tipo de profesionalismo al que usted puede recurrir para prolongar la vida útil de su nuevo electrodoméstico durante muchos años. ¡Compre hoy mismo su Contrato de Protección Principal!

Existen ciertas limitaciones y exclusiones. Para precios y mayor información, llame al 1-800-827-6655.

Servicio de instalación Sears

Para instalación profesional garantizada de electrodomésticos Sears y artículos tales como sistema de apertura de puertas de cocheras y calefactores de agua, en los EE.UU. llame al **1-800-4-MY-HOME®** (1-800-469-4663).

En Canadá

Contratos de mantenimiento

Su compra tiene mayor valor pues usted puede depender de Sears Home Central® para servicio. Con más de 2.400 técnicos de servicio y acceso a más de un millón de repuestos y accesorios, tenemos las herramientas, los repuestos, los conocimientos y las destrezas para cumplir nuestra promesa: Reparamos lo que Vendemos.

Su electrodoméstico Kenmore® ha sido diseñado, fabricado y probado para ofrecerle muchos años de funcionamiento seguro. Sin embargo, cualquier electrodoméstico puede requerir servicio de vez en cuando. El Contrato de Mantenimiento Sears le ofrece un programa de servicio sobresaliente y económico.

El contrato de mantenimiento Sears

- Significa que usted está comprando el servicio de hoy a los precios de mañana.
- Elimina los gastos en reparaciones resultantes de uso y desgaste normal.
- Le ofrece ayuda por teléfono por un técnico Sears para aquellos productos que deben ser reparados en el hogar.
- Aun si usted no necesita reparaciones, le ofrece una revisión anual de mantenimiento preventivo, cuando lo solicita, a fin de asegurar de que su electrodoméstico esté siempre en buenas condiciones de uso.

Existen ciertas limitaciones. Para información sobre los contratos de mantenimiento de Sears Canada, llame al 1-800-361-6665.



Instalación

Su refrigerador fue empacado cuidadosamente para el embarque. Retire y descarte la cinta y el material de empaque de las bandejas. **No** retire la placa de serie.

Ubicación

- **No** instale el refrigerador cerca del horno, del radiador o de otra fuente de calor. Si esto no es posible, proteja el refrigerador con material de los armarios.
- **No** instale el refrigerador en un lugar donde la temperatura pueda bajar a menos de 13° C (55° F) o suba a más de 43° C (110° F). Con tales temperaturas puede ocurrir mal funcionamiento.
- **El refrigerador ha sido diseñado solamente para uso doméstico en el interior.**

Medición de la cavidad

Cuando instale su refrigerador, haga todas las mediciones con cuidado. Se debe dejar un espacio de 1,25 cm (½") en la parte superior y ½" detrás de la cubierta del compartimiento mecánico (situado en la parte trasera) para contribuir a la circulación adecuada del aire. Si el refrigerador es colocado con el lado de la bisagra de la puerta contra una pared, debe dejar espacio adicional para que la puerta se pueda abrir más.

Los revestimientos del subsuelo o del piso (es decir, alfombras, baldosas, pisos de madera, tapetes) pueden disminuir el tamaño de la cavidad.

Se puede obtener más espacio libre usando el procedimiento de nivelación descrito en la sección *Nivelado*, página 43.

Importante: Si el refrigerador va a ser instalado en una cavidad en que la parte superior del mismo quedará completamente cubierta, use las dimensiones desde el piso hasta la parte superior de la tapa de la bisagra para verificar el espacio libre apropiado.

Transporte del refrigerador

- **NUNCA** transporte el refrigerador de costado. Si no es posible transportarlo en posición vertical, hágalo descansar en la parte trasera. Deje el refrigerador en posición vertical durante aproximadamente 30 minutos *antes* de enchufarlo a fin de asegurar de que el aceite vuelva al compresor. Si el refrigerador se enchufa inmediatamente, se puede causar daño a las piezas internas.
- Siempre use una carretilla de mano cuando mueva el refrigerador. **SIEMPRE** coloque la carretilla de mano por el costado o por la parte trasera del refrigerador – **NUNCA** por el frente.
- Proteja el acabado exterior del refrigerador durante el transporte envolviendo el gabinete en frazadas o colocando material acolchado entre el refrigerador y la carretilla.

- Asegure el refrigerador firmemente en la carretilla de mano con flejes o cuerdas elásticas. Pase los flejes a través de las manijas cuando sea posible. **No** apriete demasiado los materiales de sujeción pues pueden hendir o dañar el acabado exterior.

Desmontaje de las puertas y de las bisagras

En algunos casos es necesario retirar las puertas del refrigerador para colocarlo en su lugar definitivo.

⚠ ADVERTENCIA

A fin de evitar una lesión personal grave o mortal, observe lo siguiente:

- Desconecte la energía eléctrica al refrigerador *antes* de retirar las puertas. Conecte la energía eléctrica solamente *después* de haber reinstalado las puertas.
- El cable verde de puesta a tierra debe estar instalado en la bisagra superior cuando se lleva a cabo el desmontaje y reinstalación de las puertas.
- Sujete firmemente en sus lugares los paneles decorativos (modelos selectos) con cinta adhesiva *antes* del desmontaje de las manijas.

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de evitar daños materiales, observe lo siguiente:

- Proteja el vinilo u otros revestimientos del piso con cartón, alfombras u otros materiales protectores *antes* de mover el refrigerador.

1. **Desenchufe el cordón eléctrico de la fuente de alimentación.**

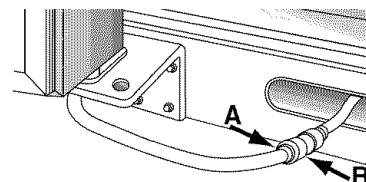
2. Retire la rejilla inferior.

- Abra ambas puertas 180° o tanto como sea posible.

Nota: Para los refrigeradores que están en uso, cierre el suministro del agua *antes* de retirar la tubería del agua de la puerta.

Desconexión de la tubería del agua:

- Oprima y mantenga oprimido el collar blanco **(A)**.
- Separe del conector la tubería del lado de la puerta **(B)**.



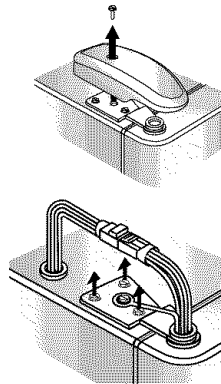


Instalación

Reconexión de la tubería del agua:

- Inserte firmemente 1,6 cm ($\frac{5}{8}$ ") de la tubería en el conector. Use las líneas de la tubería como guía para la inserción total.
- Si está dañado el extremo de la tubería, corte 1,6 cm ($\frac{5}{8}$ ") *antes* de volver a conectarla.
- Si hay escape, vuelva a conectar la tubería.

3. Cierre las puertas.
4. Retire las tapas de las bisagras superiores sacando los tornillos Phillips.
5. Destornille los tornillos de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ " de las bisagras superiores.

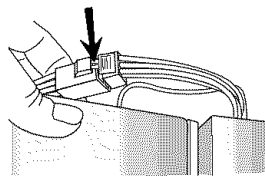


Para los modelos con distribución de agua solamente:

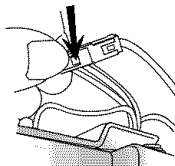
- **No** retire el tornillo que conecta el cable verde de puesta a tierra.

6. **Para los modelos con distribución de hielo y agua solamente:** Separe el conector del cableado preformado principal del conector y el cableado preformado rojo.

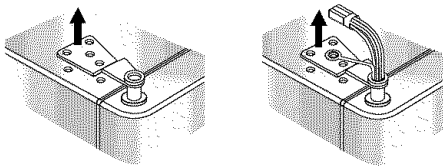
- Para separar el cableado preformado principal, use una herramienta de punta plana o la uña e inserte en el punto de unión de ambos conectores para separarlos.



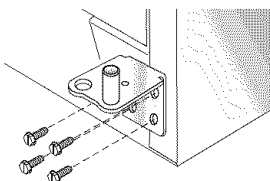
- Para separar el cableado preformado rojo, oprima la lengüeta situada en el lado inferior del conector para desengancharlo.



7. Retire las bisagras superiores junto con las puertas.



8. Retire las bisagras inferiores con un destornillador de $\frac{3}{8}$ " de cabeza hexagonal.



Reinstalación de las puertas

Para reinstalar las puertas, siga los pasos de la sección *Desmontaje de las Puertas y de las Bisagras* en orden inverso.

Importante: Si está dañado el extremo de la tubería del agua, corte 1,6 cm ($\frac{5}{8}$ ") *antes* de volver a conectarla.

Nivelado

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de proteger sus bienes materiales o el refrigerador contra daño, siga las siguientes instrucciones:

- Proteja el vinilo u otro revestimiento del piso con cartón, alfombras u otros materiales protectores.
- **No** use herramientas eléctricas cuando esté nivelando el electrodoméstico.

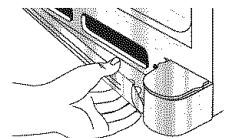
Para mejorar el aspecto y mantener el buen rendimiento, el refrigerador debe estar nivelado.

Notas:

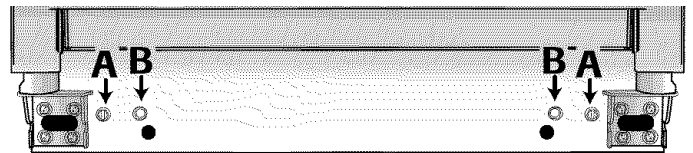
- Lleve a cabo la inversión de la puerta, la instalación de paneles y/o la conexión del suministro de agua *antes* de nivelar el refrigerador.
- Algunos modelos sólo tienen tornillos de ajuste **(A)**.

Materiales necesarios:

- Llave de tuercas hexagonal de $\frac{3}{8}$ "
- Nivel de carpintero



1. Retire la rejilla inferior.
 - Sujétela firmemente y tire hacia para desengancharla.
2. Usando la llave de tuercas hexagonal, gire los tornillos de ajuste **delanteros (A)** situados a cada lado para levantar o bajar la parte delantera del refrigerador.



3. Los modelos selectos también tienen tornillos de ajuste traseros **(B)**. Usando la llave de tuercas hexagonal, gire cada uno de estos tornillos de ajuste **(B)** para levantar o bajar la parte trasera del refrigerador.

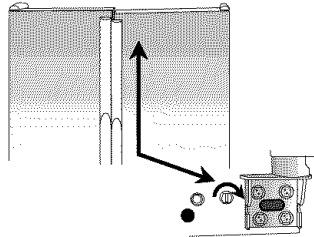


Instalación

4. Usando el nivel de carpintero, asegúrese de que la parte delantera del refrigerador esté 6 mm ($\frac{1}{4}$ " o aproximadamente $\frac{1}{2}$ burbuja más alta que la parte trasera del refrigerador y que el refrigerador esté nivelado de lado a lado.

5. **Si las puertas están disperejas, haga lo siguiente:**

- Determine que puerta debe ser levantada.
- Gire el tornillo de ajuste del rodillo delantero (**A**) a la *derecha* para levantar la esquina delantera de la puerta.
- Si una de las puertas del refrigerador ha llegado al límite de su ajuste y las puertas todavía no están niveladas, levante o baje la puerta opuesta girando el tornillo de ajuste del rodillo a la *derecha* o *izquierda*.
- Verifique con el nivel si la parte trasera está inclinada $\frac{1}{4}$ " hacia atrás para que la puerta cierre bien.
- Si el refrigerador está nivelado y estable, vuelva a colocar la rejilla inferior.
- Alinee los clips de montaje de la rejilla inferior con las ranuras inferiores del gabinete.
- Empuje firmemente la rejilla inferior hasta que entre a presión en su lugar.



Conexión del suministro de agua (modelos selectos)

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de una lesión o la muerte, siga las precauciones básicas incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones *antes* de instalar la máquina de hacer hielo.
- **No** intente la instalación si no comprende las instrucciones o si son demasiado complicadas para sus conocimientos.
- Observe todos los códigos y reglamentos locales.
- **No** repare la máquina de hacer hielo a menos que se recomiende específicamente en la Guía de uso y cuidado o en las instrucciones escritas sobre reparaciones por el usuario.
- Desconecte la energía eléctrica al refrigerador *antes* de instalar la máquina de hacer hielo.
- El daño causado por agua debido a una conexión inapropiada del agua puede causar crecimiento de moho/mildíu. Limpie los derrames o escapes inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales o posible lesión, siga las precauciones básicas incluyendo las siguientes:

- Consulte a un plomero para conectar la tubería de cobre de $\frac{1}{4}$ " de diám. ext. al sistema de tuberías del hogar a fin de asegurar el cumplimiento de los códigos y reglamentos locales.
- Asegúrese de que la presión del agua hacia la válvula del agua sea entre 35 y 100 libras por pulgada cuadrada, 20 libras por pulgada cuadrada sin filtro.
- **No** use una válvula autoperforante ni una válvula de asiento de $\frac{3}{16}$ ". Ambas reducen el flujo del agua, se pueden obstruir con el pasar del tiempo y causar escapes si se intenta repararlas.
- Apriete las tuercas a mano para evitar dañar las roscas. Termine de apretar las tuercas con pinzas y llaves. **No** las apriete demasiado.
- Espere entre dos y tres horas *antes* de colocar el refrigerador en su lugar definitivo a fin de verificar y corregir cualquier escape de agua. Vuelva a verificar si hay escapes después de 24 horas.
- Asegúrese de que la tubería de cobre debajo del manguito esté lisa y sin defectos. **No** vuelva a usar un manguito antiguo.

Materiales necesarios:

- Tubería de cobre flexible de .635 cm ($\frac{1}{4}$ " de diámetro exterior
- Válvula de cierre (es necesario taladrar un agujero de $\frac{1}{4}$ " en la tubería de suministro del agua *antes* de instalar la válvula)
- Llave ajustable (2)
- Llave de tuercas hexagonal de $\frac{1}{4}$ "
- Tuerca de latón y manguito

Notas:

- Utilice solamente tubo de cobre para la instalación. El plástico dura menos y puede causar daño.
- Añada 2,4 m (8 pies) a la longitud de tubo necesaria para llegar al suministro de agua para crear el bucle de servicio.

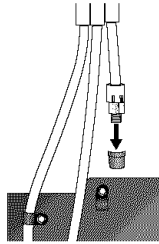
1. Haga el bucle de servicio (por lo menos de 2 pies de diámetro) con la tubería de cobre. Evite que la tubería quede torcida cuando la enrolle para formar el bucle. **No** utilice tubería de plástico.



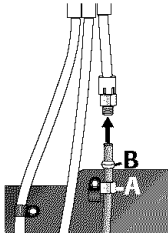


Instalación

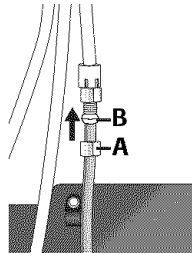
2. Retire la tapa de plástico del orificio de admisión de la válvula del agua.



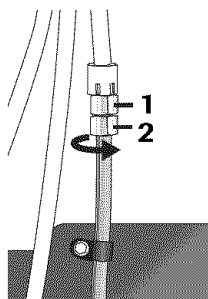
3. Coloque la tuerca de latón (A) y el manguito (B) en el extremo del tubo de cobre, como se ilustra. **Recordatorio:** No vuelva a utilizar un manguito viejo. La tuerca y el manguito se suministran en el paquete de uso y cuidado.



4. Coloque el extremo de la tubería de cobre en el orificio de admisión de la válvula del agua. Dele una leve forma a la tubería. Evite torcerla - a fin de que llegue directamente al orificio de admisión.



5. Coloque la tuerca de latón en el manguito y atorníllela en el orificio de admisión. Apriete la tuerca con una llave.



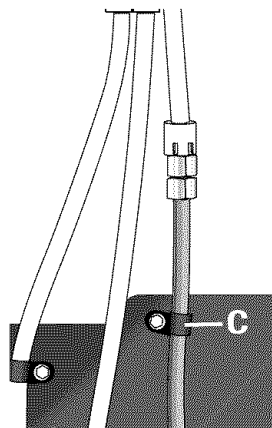
Colocar una llave inglesa ajustable sobre la tuerca (1) adosada la línea

de agua de plástico y mantenerla en posición.

Con una segunda llave inglesa ajustable girar la tuerca interior (2) en sentido antihorario y apretar totalmente mientras mantiene la tuerca superior en posición.

Importante: No apriete demasiado. Se pueden dañar las roscas.

6. Tire de la tubería para comprobar que la conexión esté firme. Conecte la tubería al marco con la abrazadera de la tubería del agua (C) y abra el suministro del agua. Verifique si hay escapes y repárelos, si es necesario. Continúe observando la conexión del suministro del agua durante dos a tres horas antes de mover el refrigerador a su lugar definitivo.



7. Supervise la conexión del agua durante 24 horas. Repare los escapes, si es necesario.

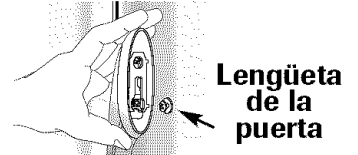
Manijas

Manijas del plástico

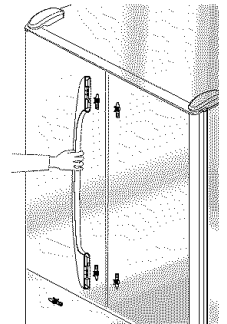
Instalación:

1. Las manijas deben quedar en la dirección que se muestra.

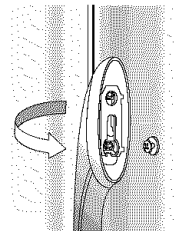
2. Alinee el clip de la manija con las lengüetas de la puerta.



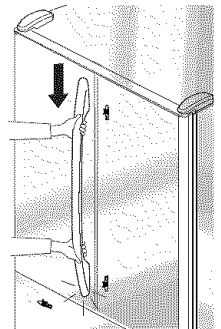
3. Asegúrese de que el agujero grande en la pinza de montaje esté posicionado hacia *abajo* en ambos extremos de la manija.



4. Gire la manija de modo que quede plana contra la puerta.



5. Sujete firmemente la manija y deslícela hacia *abajo*.



Manija de metal

Materiales necesarios:

- Llave Allen de 3/32 pulg
- Guantes para protegerse las manos

Nota: Las manijas de metal pueden rayar las puertas.

Para sacar:

- Afloje los tornillos de fijación en la manija con una llave Allen de 3/32 pulg.
- Repita el procedimiento en todos los tornillos.

Para volver a instalar:

- Alinee la manija con las espigas de montaje.
- Apriete al máximo todos los tornillos de fijación para sujetar la manija en su lugar.



Controles de la temperatura

Controles de la temperatura sensibles al tacto (modelos selectos)



Los controles están ubicados en la parte delantera superior del compartimiento del refrigerador.

Ajustes iniciales de los controles

Después de enchufar el refrigerador, ajuste los controles.

- Al oprimir la tecla o los controles se programan en el ajuste deseado.
- Inicialmente coloque el control del congelador en el número **4**.
- Inicialmente coloque el control del refrigerador en el número **4**.
- Deje funcionar el refrigerador por lo menos de 8 a 12 horas antes de colocar los alimentos.

Superficies tibias del gabinete

A veces, la parte delantera del gabinete del refrigerador puede sentirse caliente al tacto. Esta es una situación normal que ayuda a prevenir la condensación de la humedad en el gabinete. Esta situación es más notoria cuando el refrigerador se pone en marcha por primera vez, durante tiempo caluroso y después de abrir la puerta de manera excesiva o prolongada.

Ajuste de los controles

- Si después de 24 horas de colocar los alimentos observa que uno o ambos compartimientos deberían estar más fríos o más tibios, ajuste el (los) control(es) según se indica en la tabla *Guía de control de la temperatura* siguiente.
- Exceptuando cuando el refrigerador se pone en funcionamiento por primera vez, **no** cambie ninguno de los controles más de un número a la vez.
- Espere 24 horas para que la temperatura se estabilice antes de reajustar.

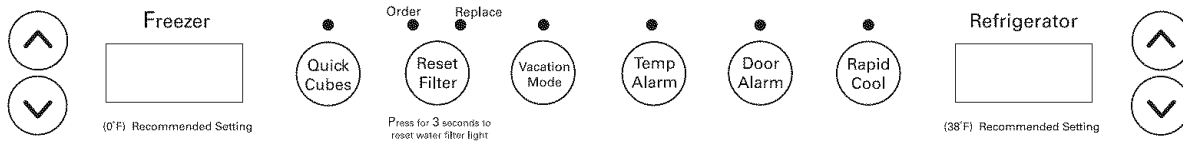
Guía de control de la temperatura

Refrigerador demasiado frío	Ajuste el control del 'Refrigerator' (Refrigerador) un grado más frío oprimiendo la tecla .
Refrigerador demasiado tibio	Ajuste el control del 'Refrigerator' un grado más tibio oprimiendo la tecla .
Congelador demasiado frío	Ajuste el control del 'Freezer' (Congelador) un grado más frío oprimiendo la tecla .
Congelador demasiado tibio	Ajuste el control del 'Freezer' un grado más tibio oprimiendo la tecla .
Como APAGAR el refrigerador	Oprima la tecla en el 'Refrigerator' o 'Freezer' hasta que aparezca un guión (-) en el indicador.



Controles de la temperatura

Control de temperatura 'Advanced' (modelos selectos)



El control se encuentra en la parte superior delantera del refrigerador.

Ajuste inicial de la temperatura

La temperatura se ajusta en la fábrica a 3°C (38°F) en el refrigerador y a -17°C (0°F) en el congelador.

Ajuste del control

24 horas después de colocar los alimentos en el interior, usted podrá decidir si desea cambiar la temperatura del refrigerador o del congelador. En ese caso, ajuste el control como lo indica la *Guía de control de temperatura* a continuación.

- Cuando oprima por primera vez la tecla o , verá el ajuste de temperatura actual.
- La pantalla mostrará el nuevo ajuste por aproximadamente *tres* (3) segundos y luego mostrará la temperatura actual del compartimento.
- No cambie ninguno de los controles más de un grado a la vez. Permita que la temperatura se estabilice durante 24 horas *antes* de realizar un nuevo ajuste de temperatura.

Guía de control de la temperatura

El refrigerador está demasiado frío	Cambie el control del 'Refrigerator' (Refrigerador) a un ajuste superior oprimiendo la tecla .
El refrigerador está demasiado tibio	Cambie el control del 'Refrigerator' a un ajuste inferior oprimiendo la tecla .
El congelador está demasiado frío	Cambie el control del 'Freezer' (Congelador) a un ajuste superior oprimiendo la tecla .
El congelador está demasiado tibio	Cambie el control del 'Freezer' a un ajuste inferior oprimiendo la tecla .
Para APAGAR el refrigerador	Oprima la tecla del ' Freezer ' hasta que 'OFF' (Apagado) aparezca en la pantalla. Oprima la tecla en el ' Refrigerator ' o congelador para encenderlo nuevamente.

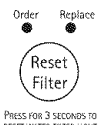
Función 'Quick Cubes' (Hielo rápido)

Cuando se activa la función 'Quick Cubes' (Hielo rápido), se reduce la temperatura del congelador al ajuste óptimo durante 24 horas para producir una mayor cantidad de hielo.

Importante: Cuando esta función está activada, las teclas y del control del congelador no podrán ser usadas.

Función 'Reset Filter' (Reposición del filtro)

Cuando se ha instalado un filtro de agua en el refrigerador, la luz amarilla 'Order' (Pedir) se encenderá cuando un 90% de la capacidad del filtro haya sido utilizado. La luz también se encenderá cuando hayan pasado 11 meses a partir de la fecha de instalación del filtro.





Controles de la temperatura

La luz roja 'Replace' (Reemplazar) se encenderá cuando la cantidad de agua que haya pasado por el filtro haya sobrepasado su capacidad o después de 12 meses a partir de la fecha de instalación del filtro. Se debe reemplazar el filtro inmediatamente después de que se encienda la luz 'Replace' (Reemplazar).

Después de reemplazar el filtro, oprima y mantenga oprimida la tecla '**Reset Filter**' (Reposición del filtro) durante *tres* (3) segundos. Las luces de pedido y reemplazo del filtro se apagarán.

'Vacation Mode' (Modo de vacaciones)



Esta función hace que el congelador se descongele con menor frecuencia para conservar energía. La luz indicadora del modo de vacaciones se encenderá cuando se active la función. Para desactivarla, oprima la tecla '**Vacation Mode**' nuevamente O abra cualquier puerta. La luz indicadora se apagará.

Notas:

- La apertura de la puerta no desactivará el modo de vacaciones por aproximadamente una hora después de su activación.
- Si sus vacaciones van a durar más de algunos días, vea la sección de *Preparación para las vacaciones* en la página 63.

'Temp Alarm' (Alarma de temperatura)



El sistema de alarma de temperatura le avisará si la temperatura del congelador o del refrigerador excede la temperatura normal de funcionamiento debido a una falla eléctrica o a otras causas. Cuando se activa esta función, la luz 'Temp Alarm' se encenderá.

Si la temperatura del congelador o del refrigerador ha excedido el límite, la pantalla mostrará alternadamente la temperatura actual de los compartimientos y la temperatura máxima que se alcanzó durante la falla eléctrica. Escuchará una señal sonora repetidamente.

Oprima la tecla '**Temp Alarm**' una vez para apagar la alarma sonora. La luz de alarma de temperatura seguirá destellando y el despliegue de temperaturas seguirá alternándose hasta que la temperatura se haya estabilizado.

Para apagar la alarma de temperatura, oprima y mantenga oprimida la tecla '**Temp Alarm**' durante *tres* (3) segundos. La luz indicadora se apagará.



'Door Alarm' (Alarma de la puerta)



La alarma de la puerta le avisa cuando una de las puertas se ha dejado abierta por más de cinco minutos continuos. Cuando esto ocurre, escuchará una señal sonora cada cinco segundos hasta que se cierre la puerta O hasta que se oprima la tecla 'Door Alarm' para desactivar la función.

'Rapid Cool' (Frío máximo)



Cuando se activa esta función, la temperatura del refrigerador y del congelador bajan hasta el mínimo disponible en el control. Esto enfría el refrigerador y el congelador después de períodos extendidos de apertura de las puertas o después de cargar el refrigerador o congelador con alimentos tibios. **Importante:** Cuando esta función está activada, las teclas  y  del control del refrigerador y del congelador no podrán ser usadas.

Para activar esta función, oprima la tecla '**Rapid Cool**'. Esta función se desactivará automáticamente después de 12 horas O cuando oprima la tecla '**Rapid Cool**'.







Controles de la temperatura

Preferencias del usuario

Use el menú de preferencias del usuario para:

- Cambiar el despliegue de la temperatura de °F a °C
- Activar o desactivar las alarmas sonoras.
- Ajustar el nivel de luz del distribuidor (cuando se activa la función de luz automática del distribuidor de hielo y agua)
- Activar el modo sabático

Para acceder al menú de preferencias del usuario, oprima y mantenga oprimida la tecla **'Door Alarm'** (Alarma de la puerta) durante *tres* (3) segundos. Cuando se encuentre en el modo de preferencias del usuario, aparecerá un subtítulo corto en la pantalla de despliegue de temperatura del congelador y se mostrará el estado de la característica en la pantalla del refrigerador.

1. Use los controles  y  del **'Freezer'** (Congelador) para navegar entre las opciones.
2. Cuando se muestre la función que desea modificar, use los controles  y  del 'Refrigerator' (**Refrigerador**) para cambiar el estado de la función.
3. Cuando haya realizado los cambios, oprima la tecla **'Door Alarm'** durante *tres* (3) segundos O cierre la puerta del refrigerador.



Despliegue de temperatura (F_C)

Esta función permite cambiar el despliegue de temperatura en grados Fahrenheit o Celsius.

Alarma ('AL')

Cuando el modo de alarma está APAGADO, todas las alarmas sonoras permanecerán desactivadas hasta que se vuelva a encender esta función.

Selección de intensidad de luz automática (LL)

Esta función ajusta el nivel de luz del distribuidor cuando el sensor detecta que los niveles de luz de la habitación son bajos. El nivel 1 es el ajuste de menor intensidad, mientras que el nivel 9 es el nivel de luz de mayor intensidad. **Importante:** La función de luz automática (modelos selectos) debe estar activada en el control del distribuidor de hielo y agua para poder utilizar esta característica.

Modo sabático (SAB)

Cuando el modo sabático está ENCENDIDO, todas las luces de los controles y la luz nocturna estarán desactivadas hasta que se APAGUE la función. Esta función no deshabilita las luces interiores. Oprima cualquier tecla para restablecer las luces de control.

Superficies exteriores tibias

En ciertas ocasiones, la parte delantera del gabinete del refrigerador puede estar tibia al tacto. Esto es normal y evita que la humedad se condense sobre la superficie exterior del refrigerador. Esta condición será más perceptible cuando se encienda el refrigerador por primera vez, en ambientes calurosos y después de abrir la puerta muchas veces o durante mucho tiempo.



Características del compartimiento del refrigerador

Bandejas

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de evitar una lesión personal o daños personales, observe lo siguiente:

- **Nunca** intente ajustar una bandeja que tenga alimentos.
- Cerciórese de que la bandeja esté firme *antes* de colocar artículos sobre ella.
- Manipule con cuidado las bandejas de vidrio templado. Las bandejas se pueden quebrar repentinamente si son melladas, rayadas o expuestas a cambios repentinos de temperatura.

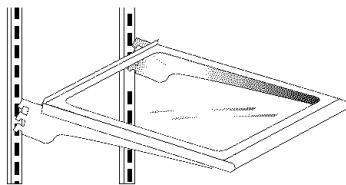
Su refrigerador viene equipado con bandejas deslizantes a prueba de derrames, las cuales almacenan fácilmente artículos grandes tales como bandejas de pasapalos. Las bandejas tienen un borde sellado que contenga derramamientos y facilita la limpieza.

Desmontaje de una bandeja:

- Incline levemente hacia arriba la parte delantera y levante la parte trasera de la bandeja; luego tire de la bandeja derecho hacia afuera para sacarla.

Cambio de lugar de una bandeja:

- Incline hacia arriba el borde delantero de la bandeja.
- Inserte los ganchos en las aberturas deseadas del marco y deje que la bandeja se asiente en su lugar.
- Asegúrese de que la bandeja esté bien asegurada en la parte trasera.



La cubierta del cajón de las verduras se utiliza como la bandeja inferior del refrigerador.

Desmontaje de la cubierta del cajón de las verduras:

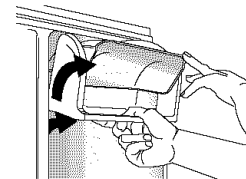
- Retire los cajones como se indica (ver página 51).
- Coloque la mano debajo del marco para empujar el vidrio hacia arriba. Levante el vidrio para sacarlo.

Instalación:

- Repita las instrucciones anteriores en orden inverso y manera del retiro.

Centro de productos lácteos

El centro de productos lácteos ofrece almacenamiento conveniente para tales artículos como la mantequilla y la margarina.



Desmontaje:

- Deslice el centro de productos lácteos hacia arriba y tire de él para sacarlo.

Instalación:

- Deslice el conjunto hacia adentro y hacia abajo de modo que los ganchos queden firmemente asentados en el revestimiento de la puerta.

Desmontaje de la puerta del centro de productos lácteos:

- Oprima los costados de la puerta del centro de productos lácteos y tire de ella hacia afuera.

Instalación de la puerta del centro de productos lácteos:

- Deslice los costados de la puerta del centro de productos lácteos hacia el interior del centro hasta que las puntas de las bisagras entren a presión en su lugar.

Contenedores de la puerta

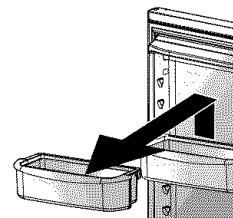
Los contenedores de la puerta pueden moverse para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.

Desmontaje:

- Levante el contenedor y tire de él derecho hacia afuera.

Instalación:

- Coloque el contenedor en el retén deseado del revestimiento de la puerta, empujelo hacia abajo hasta que se detenga.

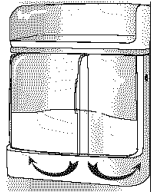




Características del Compartimiento del Refrigerador

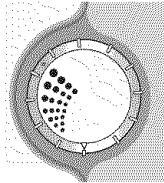
Enfriador de Bebidas 'Chiller'

El enfriador de bebidas chiller mantiene las bebidas y otros artículos más fríos que en el resto del refrigerador. Una admisión de aire dirige aire desde el congelador hacia el enfriador de bebidas.



Controles

El control del enfriador de bebidas se encuentra en la pared izquierda del compartimiento del refrigerador. Gire el control a la *derecha* para temperatura más fría.



Desmontaje del enfriador:

- Retire el contenido del enfriador.
- Deslice el conjunto hacia arriba y tire de él derecho hacia afuera.

Nota: El centro de productos lácteos deben ser retirados *antes* de retirar el enfriador.

Instalación del enfriador:

- Alinee la aguja de entrada del aire con el agujero recortado en la puerta.
- Deslice el conjunto hacia adentro y hacia abajo de modo que los ganchos queden firmemente asentados en el revestimiento de la puerta.

Nota: El enfriador no funcionará en forma debida si el agujero de admisión del aire no está alineado con la ubicación del control.

Cajones de Almacenamiento

Cajones de las Verduras con Control de Humedad

Los cajones de las verduras ofrecen un ambiente de mayor humedad para la conservación de frutas y verduras frescas.

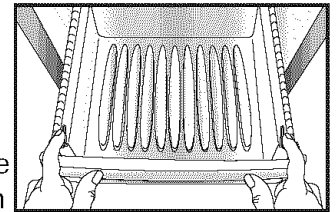
Controles

Los controles del cajón de las verduras regulan la cantidad de humedad en el cajón. Deslice el control hacia el ajuste **LOW** para productos con cáscaras. Deslice el control hacia el ajuste **HIGH** para verduras con hojas.



Desmontaje:

- Abra el cajón en toda su extensión. (En los modelos selectos, oprima las lengüetas para liberar el cajón de los rieles.) Levante la parte delantera del cajón y tire de él derecho hacia afuera.



Instalación:

- Inserte el cajón en los rieles del marco y empuje hacia atrás a su lugar.

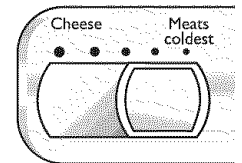
Nota: Para obtener mejores resultados, mantenga los cajones de las verduras herméticamente cerrados.

Cajón con Control de la Temperatura

Este cajón puede usarse para guardar artículos diversos.

El cajón tiene un control que regula la temperatura del aire en el cajón. Coloque el control en **'Cheese'**

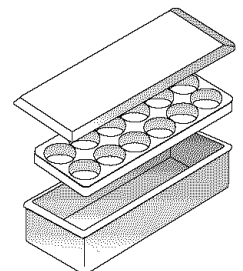
(Queso) para proveer temperatura de refrigeración normal. Use el ajuste **'Meats'** para carnes.



Accesorios

Contenedor Cubierto

El contenedor cubierto tiene una tapa y una bandeja para huevos removible. Cuando se saca la bandeja, el contenedor tiene capacidad para guardar una caja de huevos estándar, hielo, etc.

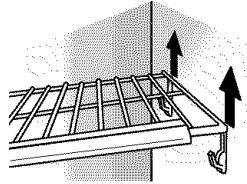




Características del congelador

Parrillas y canastas

Su congelador viene equipado con canastas más ancha y una bandeja más ancha para almacenar horizontalmente pizzas.



Parrilla fija del congelador

Desmontaje de las parrillas con clips:

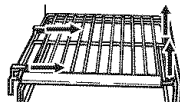
- Levante la parrilla de los clips de montaje en la pared derecha y levante el costado izquierdo de la parrilla para sacarla de los agujeros de montaje en la pared.

Instalación de las parrillas con clips:

- Coloque el costado izquierdo de la parrilla en los agujeros de montaje y oprima hacia abajo los clips de montaje en la pared.

Parrillas

Las parrillas pueden ser retiradas para acomodarlas a sus necesidades de almacenamiento.

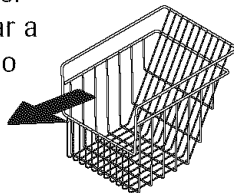


Desmontaje de la parrilla:

- Levante el lado derecho de la parrilla para sacarla del riel del gabinete y deslícela a la derecha.

Instalación de la parrilla:

- Vuelva a colocar la parrilla en el riel izquierdo del gabinete. Haga entrar a presión la parrilla en el riel del lado derecho del gabinete.



Canastas y cajones

Las canastas se deslizan hacia afuera para tener fácil acceso a los artículos en la parte de atrás.

Desmontaje:

- Deslice la canasta hacia afuera en toda su extensión. Levante la parte delantera de la canasta y retírela.

Instalación:

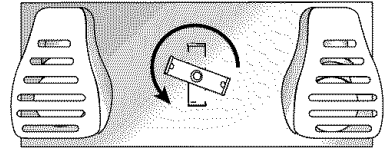
- Inserte la canasta o cajón en el riel del gabinete. Levante la parte delantera de la canasta o del cajón y deslice hacia la parte trasera del congelador.

Depósito del hielo:

El depósito del hielo se encuentra debajo de la máquina automática de hacer hielo.

Desmontaje:

- Levante la manecilla de la máquina de hacer hielo para desactivar la máquina. Levante la parte delantera del depósito y deslícelo hacia afuera tanto como sea posible. Levante la parte delantera del depósito y retírela.



Instalación:

- Inserte el depósito en el riel situado debajo de la máquina de hacer hielo hasta que se enganche en su lugar. Baje la manecilla para activar la máquina de hacer hielo.

Importante: El depósito del hielo debe estar bloqueado en su lugar para una buena distribución del hielo. Gire a la *izquierda* el impulsor del tornillo sin fin situado detrás del depósito (como se muestra) para alinear correctamente el depósito del hielo con el impulsor del tornillo sin fin.

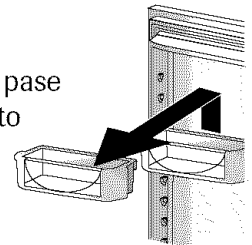
Contenedores de la puerta

Contenedores ajustables de la puerta

Los contenedores de la puerta pueden moverse para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.

Desmontaje:

- Levante el contenedor hasta que pase sobre los retenes del revestimiento de la puerta y tire de él derecho hacia afuera.



Instalación:

- Coloque el contenedor sobre el retén deseado del revestimiento de la puerta. Empújelo hacia abajo hasta que el contenedor se detenga.

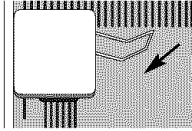


Hielo y agua

Máquina automática de hacer hielo

Instrucciones de funcionamiento

- Cerciórese de que el depósito del hielo esté en su lugar y que el brazo sensor de la máquina esté dirigida hacia abajo.
- Después de que el compartimiento del congelador alcanza aproximadamente 0° a 2° F (-17° a -16° C), la máquina de hacer hielo se llena con agua y comienza a funcionar. Usted obtendrá un lote de hielo aproximadamente cada tres horas.
- Espere aproximadamente 24 horas después de la instalación para recibir el primer lote de hielo.
- Descarte el hielo creado durante las primeras 12 horas de operación a fin de asegurarse de que el sistema no tenga impurezas.
- Detenga la producción de hielo levantando el brazo sensor de la máquina hasta que se escuche un chasquido.
- La máquina de hacer hielo permanecerá en la posición 'off' (apagada) hasta que el brazo sensor no sea bajada.
- Los primeros dos lotes probablemente contendrán cubos muy pequeños o de forma irregular debido al aire que puede haber en la tubería de suministro de agua.
- Cuando los cubos de hielo son expulsados es normal que varios cubos salgan unidos. Se podrán separar fácilmente. La máquina de hacer hielo continuará haciendo hielo hasta que la cantidad de cubos de hielo producida levante el brazo sensor y apague la máquina.
- Se pueden oír ciertos ruidos cuando se está fabricando el hielo. El motor puede hacer un leve zumbido, los cubos sonarán al caer en la bandeja vacía y la llave del agua puede emitir un chasquido o "zumbido" de vez en cuando. Los ruidos están normal.
- Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubos se tomaran opacos, disminuirán de tamaño, se pegarán y adquirirán mal sabor. Vacíe el depósito de hielo periódicamente y límpielo con agua tibia. Asegúrese de secar bien el depósito *antes* de volver a colocarlo en su lugar.



- **No** se deben colocar bebidas ni alimentos en el depósito del hielo para enfriarlos rápidamente. Estos artículos pueden bloquear el brazo sensor, afectando el funcionamiento de la máquina de hacer hielo.
- Cuando el suministro de agua vaya a ser interrumpido por varias horas, apague la máquina de hacer hielo levantando el brazo sensor.

Desmontaje del depósito del hielo:

- Para sacar el depósito del hielo, tire de él hacia adelante, alejándolo de la máquina de hacer hielo. Para evitar que la máquina produzca cubos cuando el recipiente haya sido quitado, apague la máquina levantando la manecilla.

Instalación del depósito del hielo:

- Empuje el Depósito del Hielo hacia el Máquina Automática de Hacer Hielo. Ponga en marcha la máquina de hacer hielo bajando la manecilla.

⚠ ADVERTENCIA

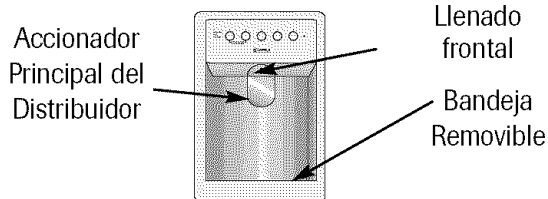
A fin de evitar una lesión personal o daños materiales, observe lo siguiente:

- No introduzca los dedos o la mano en el mecanismo automático de hacer hielo mientras el refrigerador esté enchufado. Esto le protegerá contra posibles lesiones y también evitará interferencia con las piezas móviles del mecanismo eyector y del calentador que expulsa los cubos.
- En raras ocasiones, los cubos de hielo pueden salir descoloridos, mostrando generalmente un color azul verdoso. La causa de esta rara decoloración es una combinación de factores tales como ciertas características del agua local, la plomería de la casa y la acumulación de sales de cobre en la tubería inactiva de suministro de agua que abastece a la máquina de hacer hielo. **El consumo continuo de los cubos descoloridos puede ser nocivo para la salud.** Si observa la mencionada decoloración, descarte los cubos de hielo y póngase en contacto con su distribuidor para comprar e instalar un filtro en la tubería del agua.
- El daño causado por agua debido a una conexión inapropiada del agua puede causar crecimiento de moho/mildiú.
- Limpie los derrames de agua y hielo para evitar una lesión personal y el crecimiento de moho/mildiú.



Hielo y agua

Características del distribuidor



Luz del distribuidor

Se enciende una luz a plena potencia dentro del distribuidor cuando se está distribuyendo hielo o agua con el accionador del distribuidor principal.

Accionador del distribuidor

El accionador del distribuidor se encuentra en la pared trasera del área de distribución de agua y hielo. Seleccione una opción en el panel de control del distribuidor y oprima el **accionador** para que el distribuidor comience a funcionar.

Bandeja removible

La bandeja removible en la parte inferior del área del distribuidor ha sido diseñada para recolectar derrames pequeños. Puede ser retirada con facilidad para limpiarla y vaciarla.

Importante: La bandeja removible no tiene desagüe. **No** deje que la bandeja se rebalse. Si se rebalsa, retírela y vacíela.

Funcionamiento del distribuidor de agua

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de evitar una lesión personal o daños materiales, observe lo siguiente:

- **No** introduzca los dedos, las manos ni ningún objeto extraño en la abertura del distribuidor.
- **No** use objetos afilados para romper el hielo.
- **No** saque agua directamente en un vaso de vidrio delgado, de losa fina o de cristal delicado.

Nota: Durante el uso inicial del distribuidor de agua se produce un retraso de uno a dos minutos *antes* de que salga agua pues el depósito se está llenando. No use los primeros 10 a 15 vasos agua después de haber conectado por primera vez el refrigerador al suministro de agua del hogar o después de períodos prolongados sin uso.

Uso del accionador del distribuidor:

- Seleccione el agua en el panel de control del distribuidor.
- Oprima un contenedor resistente de boca ancha contra el accionador. Cuando desee hielo picado, mantenga el contenedor tan cerca como sea posible de la salida del hielo a fin de evitar salpicaduras.
- Alivie la presión contra el accionador para detener la salida del agua. Puede que continúe saliendo un poco de agua, la cual se juntará en la bandeja del distribuidor. Se deben limpiar los derrames grandes.

Bloqueo del Distribuidor

El bloqueo del distribuidor detiene la salida del hielo o del agua.



Para bloquear el distribuidor:

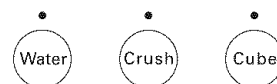
Oprima y mantenga oprimido el botón '**Lock**' (**Bloqueo**) durante tres segundos. Una luz verde situada arriba del botón se iluminará cuando el distribuidor esté bloqueado.

Control del distribuidor

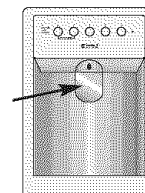
Funcionamiento del distribuidor de hielo

Para obtener hielo y agua:

- Seleccione el modo 'Water' (Agua), 'Crush' (Hielo Picado) o 'Cube' (Cubos de Hielo) oprimiendo el botón en el panel de control del distribuidor. Una luz verde situada arriba del botón indica la opción seleccionada.



- Oprima el contenedor contra el accionador del distribuidor. Cuando desee hielo picado, mantenga el contenedor tan cerca como sea posible de la salida del hielo a fin de evitar salpicaduras.



Botón de llenado frontal (modelos selectos)

El botón de llenado frontal funciona independientemente de los controles del distribuidor, lo que ofrece una alternativa práctica al uso de la tecla de distribución para obtener agua. Esta característica es conveniente para llenar envases grandes que no caben en el área de distribución (por ejemplo, botellas deportivas, jarras, ollas grandes y cafeteras). Esta característica ofrece la conveniencia adicional de distribuir hielo y agua simultáneamente. Para usarla,



Hielo y Agua

seleccione la función de hielo del panel de control del distribuidor. Presione el envase contra la tecla de distribución mientras oprime el botón **“Front Fill”** (llenado frontal).

Notas:

- El modo de selección no puede cambiarse cuando el distribuidor está funcionando.
- Si el distribuidor (modelos selectos) permanece activo por más de cinco minutos, un sensor de bloqueo automático apagará la energía hacia el área del distribuidor. Ver *Bloqueo del distribuidor* para obtener información sobre el desbloqueo.

Para desbloquear el distribuidor:

Oprima y mantenga oprimido el botón **‘Lock’** durante tres segundos. La luz verde situada arriba del botón se apagará.

Luz Indicadora de Estado del Filtro del Agua (modelos selectos)

- Water Filter
- OK
- Change

La luz indicadora de estado del filtro del agua le avisa cuando debe cambiar el filtro. Una luz verde indica que el filtro está en buen estado. Una luz roja indica que el filtro debe ser cambiado. La luz permanecerá roja hasta que se reponga la función.



Reposición del Indicador:

Oprima y mantenga oprimidos simultáneamente durante cuatro segundos el botón **‘Lock’** y el botón **‘Water’ (Agua)**. La luz verde indicadora del estado del filtro destellará tres veces cuando la función haya sido reactivada con éxito.



‘Auto Light’ (Luz Automática) (Modelos con la Luz Indicadora de Estado del Filtro del Agua)



La función ‘Auto Light’ activa la luz del distribuidor a media intensidad cuando el sensor de la luz detecta que los niveles de luz en la habitación son bajos.

Para activar la función ‘Auto Light’:

- Oprima el botón **‘Auto Light’**. Una luz verde indicadora situada arriba del botón se ilumina cuando el sensor está activo.

Para desactivar la función ‘Auto Light’:

- Oprima el botón **‘Auto Light’**. La luz verde indicadora se apagará.

Nota:

- El distribuidor funcionará cuando la función ‘Auto Light’ esté ACTIVADA O DESACTIVADA.

‘Light’ (Luz)

Oprima la tecla **‘Light’** (Luz) una vez para seleccionar la función ‘Auto Light’ (Luz automática), la cual activa la luz del distribuidor a media intensidad cuando el sensor de luz detecta que los niveles de luz de la habitación son bajos. La luz indicadora automática se encenderá.

Para activar la luz:

- Oprima la tecla **‘Light’** (Luz) nuevamente para activar la luz del distribuidor de manera continua. La luz indicadora de activación se encenderá.

Para desactivar la luz:

- Oprima la tecla **‘Light’** (Luz) nuevamente para desactivar la luz del distribuidor.

Modo Sabático (Modelos con la Luz Indicadora de Estado del Filtro del Agua)

Quando se activa, el Modo Sabático desactiva las luces del control, pero el control continúa en funcionamiento.

Para activar el Modo Sabático:

Oprima y mantenga oprimidos simultáneamente durante tres a cuatro segundos el botón **‘Lock’** y el botón **‘Auto Light’**. Después de tres a cuatro segundos, las luces del distribuidor se apagarán.



Para desactivar el Modo Sabático:

Oprima y mantenga oprimidos simultáneamente durante tres a cuatro segundos el botón **‘Lock’** y el botón **‘Auto Light’**. Después de tres a cuatro segundos, las luces del distribuidor se encenderán.

Notas:

- La luz del distribuidor no se activará cuando se esté sacando agua en este modo.
- Si hay una falla de energía, el control permanecerá en Modo Sabático cuando se restablezca la energía.
- Modelos de Control de temperatura ‘Advanced’: Ver *Preferencias del usuario* página 49.



Filtro de agua

Instalación y desmontaje

⚠ ADVERTENCIA

A fin de evitar una enfermedad grave o mortal, no use el refrigerador donde el agua no sea pura o se desconozca su calidad sin desinfección adecuada antes o después de pasar por el filtro.

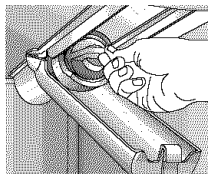
⚠ PRECAUCIÓN

Después de instalar un filtro de agua nuevo, siempre deje salir agua durante dos minutos *antes* de retirar el filtro por cualquier razón. El aire que permanece atrapado en el sistema puede causar eyección de agua y del cartucho.

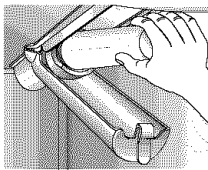
- La tapa de derivación no filtra el agua. Asegúrese de tener cartuchos filtrantes de repuesto cuando el filtro necesite ser cambiado.
- Si el sistema de filtración de agua estuvo congelado, reemplace el cartucho filtrante.
- Si el sistema no ha sido usado durante un período de tiempo corto y el agua tiene un sabor y olor desagradable, lave el sistema haciendo salir dos o tres vasos de agua. Si el olor o sabor desagradable persiste, cambie el cartucho filtrante.

Instalación inicial

El filtro de agua está ubicado en la esquina superior derecha del compartimiento del refrigerador.



1. Retire la tapa de derivación azul y consérvela para uso posterior.
2. Retire la etiqueta de sellado del extremo del filtro e insértelo en la cabeza del filtro.
3. Gire suavemente a la *derecha* hasta que el filtro se detenga. Cierre la cubierta del filtro.



4. Reduzca las salpicaduras de agua purgando el aire del sistema. Deje correr el agua continuamente durante dos minutos a través del distribuidor hasta que el agua salga uniformemente. Durante el uso inicial, es necesario esperar de uno a dos minutos para que comience a salir agua pues el depósito del agua interno debe tener tiempo de llenarse.
 - Se puede requerir limpieza adicional en los hogares en que el agua es de mala calidad.

Reemplazo de filtro del agua

Importante: El aire que permanece atrapado en el sistema puede causar eyección de agua y del cartucho.

1. Gire el filtro a la *izquierda* hasta que se desenganche de la cabeza.
2. Desagüe el agua del filtro en el fregadero y descártelo en la basura normal del hogar.
3. Limpie el exceso de agua acumulada en la cubierta del filtro y continúe con la *Instalación inicial*, pasos 2-4.
4. Realice el procedimiento de **Reset Filter** (Reestablecimiento del filtro) en el control avanzado de temperatura como se describe en la sección de *Controles de temperatura*.

El filtro de agua debe cambiarse por lo menos cada 12 meses.

Importante: La calidad del agua y la cantidad usada determinan la duración de la vida útil del cartucho filtrante. Si consume mucha agua o si el agua es de mala calidad, puede que sea necesario reemplazar el filtro más a menudo.

Para comprar un cartucho filtrante de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor o llame al 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) en EE.UU. y en Canadá.

El distribuidor puede ser usado sin el cartucho filtrante del agua. Si usted decide esta opción, reemplace el filtro con la tapa de derivación azul.



Sugerencias para conservar los alimentos

Conservación de alimentos frescos

- La temperatura del refrigerador se debe mantener entre 1° y 4° C (34° y 40° F). La temperatura ideal es de 3° C (38° F). Para verificar la temperatura, coloque un termómetro para electrodomésticos en un vaso de agua en el centro del refrigerador. Espere 24 horas antes de verificar la temperatura. Si la temperatura es superior a 4° C (40° F) ajuste los controles según se explica en las páginas 46-49.
- Evite sobrecargar las bandejas del refrigerador pues esto reduce la circulación de aire alrededor de los alimentos y ocasiona enfriamiento irregular.

Frutas y verduras

- El cajón de las verduras retiene la humedad para ayudar a preservar la frescura de las frutas y verduras por períodos más prolongados (ver página 51).
- Clasifique las frutas y verduras *antes* de guardarlas y consuma primero las que se encuentren maduras o magulladas. Descarte aquellas que muestren señales de descomposición.
- *Siempre* envuelva los alimentos que despiden olor tal como cebollas y repollo de modo que el olor no se transfiera a otros alimentos.
- Aunque las verduras necesitan cierta cantidad de humedad para retener la frescura, demasiada humedad puede acortar el tiempo de conservación (especialmente las verduras con hojas). Seque bien las verduras antes de guardarlas.
- No lave las verduras frescas hasta el momento de usarlas.

Carnes y quesos

- La carne cruda de res y de ave debe envolverse muy bien para que no ocurran derrames ni contaminación de otros alimentos o superficies.
- A veces se puede formar moho en la superficie de los quesos duros (Suizo, Cheddar y Parmesano). Corte por lo menos 2,5 cm (1") alrededor y debajo del área afectada. Mantenga el cuchillo o instrumento cortante alejado del moho. El queso restante retendrá su sabor y se puede comer sin preocupación. No trate de conservar las rodajas individuales de queso, el queso cremoso, el requesón, la crema, nata cortada o yogur cuando tengan señales de moho.

Productos lácteos

- La mayoría de los productos lácteos como la leche, yogur, nata cortada y requesón muestran la fecha de vencimiento en sus envases para asegurar su correcta duración. Guarde estos alimentos en los envases originales y refrigérelos inmediatamente después de comprarlos y después de cada uso.

Conservación de alimentos congelados

- El compartimiento del congelador de un refrigerador debe ser mantenido aproximadamente a -17° C (0° F). Para verificar la temperatura, coloque un termómetro para electrodomésticos entre los paquetes congelados y espere 24 horas antes de verificarla. Si la temperatura es superior a -17° C (0° F), ajuste el control como se indica en las páginas 46-49.
- El congelador funcionará más eficazmente si se ocupa por lo menos dos tercios de su capacidad.

Envoltura de los alimentos para su congelación

- Para reducir la deshidratación y el deterioro de la calidad de los alimentos, use papel de aluminio, envoltura para alimentos congelados, bolsas especiales para alimentos congelados o envases herméticamente cerrados. Extraiga la mayor cantidad posible de aire del paquete y asegúrese de que esté bien sellado. El aire atrapado puede resecar, cambiar de color o dar mal sabor (quemadura de congelación) a los alimentos.
- Envuelva bien las carnes frescas y la carne de ave con envoltura especial para alimentos congelados antes de guardarlas.
- No congele nuevamente la carne que se haya descongelado completamente.

Colocación de los alimentos en el congelador

- Evite guardar demasiados alimentos tibios en el congelador de una sola vez. Esto sobrecarga el congelador, reduce la velocidad de congelación y puede elevar la temperatura de los alimentos congelados.
- Deje un espacio entre los paquetes de manera que el aire pueda circular libremente para que los alimentos se congelen lo más rápido posible.
- Evite guardar alimentos difíciles de congelar tal como helados y jugo de naranja concentrado en los compartimientos de la puerta del congelador. Es preferible guardar estos alimentos en el interior del congelador donde la temperatura fluctúa menos cuando se abre la puerta.

Consulte la *Tabla de conservación de los alimentos* en las páginas 58 y 59 para los tiempos de almacenamiento aproximados.



Sugerencias para conservar los alimentos

Tabla de conservación de los alimentos

Los tiempos de conservación son aproximados y pueden variar dependiendo del tipo de empaque, temperatura de almacenamiento y la calidad del alimento cuando fue comprado.

ALIMENTOS	REFRIGERADOR	CONGELADOR	SUGERENCIAS PARA LA CONS
PRODUCTOS LACTEOS			
Mantequilla	1 mes	6 a 9 meses	Envuelva bien o cubra.
Leche y crema	1 semana	No se recomienda	Verifique la fecha del envase. Cierre firmemente. No vuelva a colocar las porciones no usadas en el envase original. No congele la crema a menos que sea batida.
Queso en crema, queso en pasta y alimentos de queso	1 a 2 semanas	No se recomienda	Envuelva bien.
Requesón	3 a 5 días	No se recomienda	Guarde en el envase original. Verifique la fecha del envase.
Nata cortada	10 días	No se recomienda	Guarde en el envase original. Verifique la fecha del envase.
Queso duro (Suizo, Cheddar y Parmesano)	1 a 2 meses	4 a 6 meses Puede quedar migajoso	Envuelva bien. Recorte las partes afectadas por el moho.
HUEVOS			
Huevos enteros	3 semanas	No se recomienda	Refrigere colocando los extremos pequeños hacia abajo.
Claros o yemas restantes	2 a 4 días	9 a 12 meses	Por cada taza de yemas que se desee congelar, agregue 1 cucharadita de azúcar si se van a usar en dulces o una cucharadita de sal si es para platillos no dulces.
FRUTAS			
Manzanas	1 mes	8 meses (cocinadas)	También se pueden guardar manzanas verdes o duras a una temperatura de 15° C a 21° C (60° F a 70° F).
Plátanos	2 a 4 días	6 meses (enteros /pelados)	Madúrelas a temperatura ambiente <i>antes</i> de ser refrigeradas. Nota: Los plátanos se oscurecen cuando son refrigerados.
Peras, ciruelas, aguacate	3 a 4 días	No se recomienda	Madúrelas a temperatura ambiente <i>antes</i> de ser refrigeradas. Nota: Los aguacates se oscurecen cuando son refrigerados.
Fresas, cerezas, damascos	2 a 3 días	6 meses	Madúrelas a temperatura ambiente <i>antes</i> de ser refrigeradas.
Uvas	3 a 5 días	1 mes (enteras)	Madúrelas a temperatura ambiente <i>antes</i> de ser refrigeradas.
Frutas ácidas	1 a 2 semanas	No se recomienda	También se pueden refrigerar a 15° C a 21° C (60° F a 70° F). Si se refrigeran, guárdelas sin cubrirlas.
Piña, en trozos	2 a 3 días	6 a 12 meses	No madurarán después de la compra. Use rápidamente.



Sugerencias para conservar los alimentos

ALIMENTOS	REFRIGERADOR	CONGELADOR	SUGERENCIAS PARA LA CONSERVACION
VERDURAS			
Espárragos	1 a 2 días	8 a 10 meses	No lave antes de refrigerar. Guarde en el cajón de las verduras.
Repollitos de Bruselas, brócoli, coliflor, chícharos, frijoles, cebollas, pimientos	3 a 5 días	8 a 10 meses	Envuelva los alimentos que producen olor. Deje los chícharos en las vainas.
Repollo, apio	1 a 2 semanas	No se recomienda	Envuelva los alimentos que producen olor y refrigere en el cajón de las verduras.
Zanahorias, pastinaca, betarraga y nabos	7 a 10 días	8 a 10 meses	Retire los tallos verdes. Envuelva los alimentos que producen olor y refrigere en el cajón de las verduras.
Lechuga	7 a 10 días	No se recomienda	
AVES y PESCADO			
Pollo y pavo, entero	1 a 2 días	12 meses	Mantenga en el envase original para refrigeración. Coloque en el compartimento de la carne y queso. Cuando congele por más de dos semanas, envuelva nuevamente con envoltura para congelador.
Pollo y pavo, presas	1 a 2 días	9 meses	
Pescado	1 a 2 días	2 a 6 meses	
CARNES			
Tocino	7 días	1 mes	
Res o cordero, molida	1 a 2 días	3 a 4 meses	Las carnes frescas pueden ser guardadas en el envase original para su refrigeración.
Res o ternera, asada y bistec	3 a 5 días	6 a 9 meses	Colóquelas en el compartimento de la carne y queso. Cuando congele por más de dos semanas, envuelva nuevamente con envoltura para congelador.
Jamón, completamente cocido, entero	7 días	1 a 2 meses	
mitad	5 días	1 a 2 meses	
rebanadas	3 días	1 a 2 meses	
Fiambres	3 a 5 días	1 a 2 meses	Los fiambres sin abrir envasados al vacío pueden ser guardados durante dos semanas en el compartimento de la carne y queso.
Cerdo, asado	3 a 5 días	4 a 6 meses	
Cerdo, chuletas	3 a 5 días	4 meses	
Salchichas, molidas	1 a 2 días	1 a 2 meses	
Salchichas, ahumadas	7 días	1 a 2 meses	
Ternera	3 a 5 días	4 a 6 meses	
Salchichas	7 días	1 mes	Las carnes procesadas deben ser bien envueltas y guardadas en el compartimento de la carne y queso.

Fuentes: Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos; Instituto de Mercadotecnia de Alimentos; Servicio de Extensión Cooperativa, Universidad Estatal de Iowa



Cuidado y limpieza

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar choque eléctrico que puede causar una lesión personal grave o mortal, desenchufe el refrigerador *antes* de la limpieza. Renchúfelo después de la limpieza.

⚠️ PRECAUCIÓN

A fin de evitar una lesión personal o daños materiales, observe lo siguiente:

- Lea y siga las instrucciones del fabricante para todos los productos de limpieza.
- **No** coloque los compartimientos, bandejas ni accesorios en el lavavajillas. Los accesorios se pueden agrietar o deformar.
- La limpieza de pisos de cerámica con soluciones ácidas suaves puede producir gases que pueden dañar el acabado de las puertas y superficies de acero inoxidable.

Tabla de limpieza del refrigerador

PIEZA	NO USE	USE
Puertas texturadas y exterior (modelos selectos) <i>La garantía de este producto no cubre daño al acabado causado por uso incorrecto de productos de limpieza o de productos no recomendados.</i>	Limpiadores abrasivos o ásperos Amoníaco Blanqueador de cloro Detergentes o solventes concentrados Esponjas de restregar de metal o plástico texturado	4 cucharadas de bicarbonato disuelto en 1 cuarto de galón (1 litro) de agua tibia con jabón. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y seque inmediatamente para evitar las manchas.
Interior del gabinete		
Puertas de acero inoxidable y exterior (modelos selectos) Importante: <i>La garantía de este producto no cubre daño al acabado de acero inoxidable causado por uso incorrecto de productos de limpieza o de productos no recomendados.</i>	Limpiadores abrasivos o ásperos Amoníaco Blanqueador de cloro Solventes o detergentes concentrados Esponjas de restregar de metal o plástico texturado Productos a base de vinagre Limpiadores a base de productos cítricos	Agua tibia con jabón y un paño suave limpio o una esponja. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y seque inmediatamente para evitar las manchas. Para pulir y evitar marcas de los dedos, use el producto 'Stainless Steel Magic Cleaner'
Juntas de las puertas	Limpiadores abrasivos o ásperos Esponjas de restregar de metal o plástico texturado	Agua tibia con jabón y un paño suave limpio o una esponja.
Bobina del condensador <i>Retire la rejilla inferior para tener acceso.</i>	Cualquier cosa salvo una aspiradora	La boquilla de una manguera de aspiradora.
Rejilla de la Salida del Ventilador del Condensador <i>Vea la parte trasera del refrigerador.</i>		La boquilla de una manguera de aspiradora con escobilla.
Accesorios <i>Bandejas, compartimientos, cajones, etc.</i>	Un lavavajillas	Siga las instrucciones de desmontaje e instalación indicadas en la sección correspondiente a cada accesorio. Espere hasta que los artículos se ajusten a la temperatura ambiente. Diluya detergente suave y use un paño limpio y suave o una esponja para limpiarlos. Una escobilla con cerdas de plástico para limpiar las hendiduras. Enjuague las superficies con agua tibia limpia. Seque inmediatamente los artículos de vidrio y los transparentes para evitar las manchas.



Cuidado y limpieza

Eliminación de los olores del refrigerador

⚠️ ADVERTENCIA

A fin de evitar un choque eléctrico que puede causar una lesión grave o mortal, desenchufe el refrigerador *antes* de la limpieza. Enchúfelo después de la limpieza.

1. Retire todos los alimentos y apague el refrigerador.
2. Desenchufe el refrigerador.
3. Limpie las paredes, el piso, el techo del interior del gabinete, los cajones, las bandejas y las juntas de acuerdo con las instrucciones indicadas en la página 60.
4. Diluya detergente suave y escobille los intersticios con la solución usando una escobilla de cerdas de plástico. Deje reposar durante 5 minutos. Enjuague las superficies con agua tibia. Seque las superficies con un paño limpio y suave.
5. Lave y seque todas las botellas, envases y frascos. Descarte los alimentos añejos o deteriorados.
6. Envuelva o guarde los alimentos que causan olores en envases herméticos para evitar que los olores vuelvan a ocurrir.
7. Enchufe el refrigerador y vuelva a colocar los alimentos en el refrigerador.
8. Espere a que el refrigerador se enfríe.
9. Después de 24 horas, verifique si se han eliminado los olores.

Si el olor aún persiste:

1. Retire los cajones y colóquelos en la bandeja superior del refrigerador.
2. Llene el compartimiento del refrigerador y del congelador – incluyendo las puertas – con hojas de periódicos en blanco y negro arrugadas.
3. Coloque briquetas de carbón dispersas en los periódicos arrugados en el compartimiento del refrigerador y del congelador.
4. Cierre las puertas y deje reposar durante 24-48 horas.

Sugerencias para ahorro de energía

- Evite colocar demasiados artículos en las bandejas del refrigerador. Esto reduce la circulación del aire alrededor de los alimentos y el refrigerador realizará ciclos de funcionamiento más frecuentes.
- Evite colocar demasiados alimentos tibios en el refrigerador de una sola vez. Esto sobrecarga los compartimientos y disminuye la velocidad de enfriamiento.
- **No** use papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel para forrar las bandejas. Esto disminuye la circulación del aire y el refrigerador funcionará menos eficientemente.
- Un congelador lleno hasta dos tercios de su capacidad funcionará más eficientemente.
- Ubique el refrigerador en la parte más fresca de la habitación. Evite las áreas que reciben luz directa del sol o cerca de tuberías o rejillas de calefacción u otros electrodomésticos que producen calor. Si esto no es posible, aisle el exterior usando una sección de los armarios o una capa adicional de aislamiento.
- Limpie las juntas de la puerta cada tres meses de acuerdo con las instrucciones de limpieza. Esto asegurará que la puerta cierre herméticamente y que el refrigerador funcione con mayor eficiencia.
- Organice los artículos en el refrigerador de modo que se reduzca el tiempo que la puerta está abierta.
- Asegúrese de que las puertas se cierran herméticamente nivelando el refrigerador como se indicó en las instrucciones de instalación.
- Limpie las bobinas del condensador cada tres meses como se indica en las instrucciones de limpieza. Esto contribuirá al ahorro de energía y a un mejor enfriamiento.



Cuidado y limpieza

Reemplazo de los focos

⚠ ADVERTENCIA

A fin de evitar choque eléctrico que puede causar una lesión personal grave o mortal, desenchufe el refrigerador *antes* de reemplazar el foco. Después de reemplazar el foco, enchufe nuevamente el refrigerador.

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de evitar una lesión personal o daños materiales, observe lo siguiente:

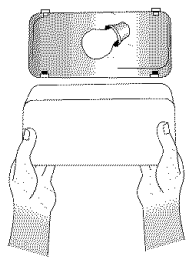
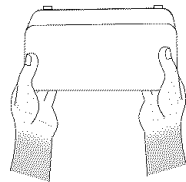
- Espere hasta que el foco se enfríe.
- Use guantes cuando reemplace el foco.

Sección superior del compartimiento del refrigerador

Los focos de la sección superior del refrigerador se encuentran detrás del panel delantero. Alcance con la mano detrás del panel para retirar los focos.

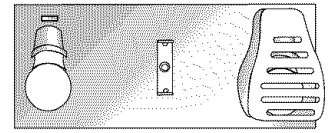
Sección inferior del compartimiento del refrigerador

1. Empuje hacia arriba las lengüetas de la pantalla de la luz. Gire la pantalla hacia arriba y suelte las lengüetas.
2. Retire el foco.
3. Reemplácelo con un foco para electrodomésticos de **no más de 40 watts**.
4. Inserte las lengüetas superiores de la pantalla en las ranuras del revestimiento del refrigerador e inserte a presión las lengüetas inferiores en las ranuras del revestimiento.



Sección superior del compartimiento del congelador

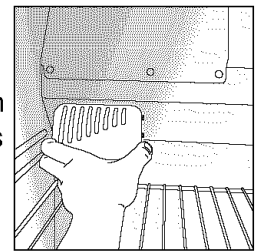
1. Retire el depósito del hielo levantando la parte delantera del depósito y sacándolo hacia afuera.



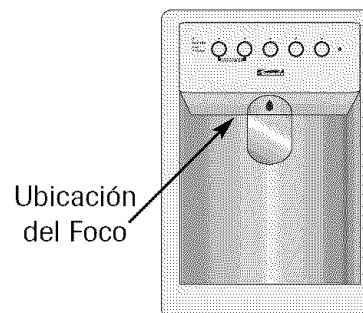
2. Retire la pantalla de la luz oprimiendo el lado derecho de la pantalla y girándola hacia abajo.
3. Retire el foco. Reemplácelo con un foco para electrodomésticos de **no más de 40 watts**.
4. Gire la pantalla hacia arriba, oprima levemente hacia adentro y hágala entrar a presión en su lugar.
5. Reinstale el depósito del hielo deslizándolo hacia adentro hasta que se bloquee en su lugar.

Sección inferior del compartimiento del congelador

1. Apriete ambos lados de la pantalla para retirarla.
2. Retire el foco. Reemplácelo con un foco para electrodomésticos de **no más de 40 watts**.
3. Apriete ambos lados de la pantalla para que entre a presión en su lugar.



Distribuidor de hielo y agua



1. Ubique el foco dentro del borde superior del marco del distribuidor. Destorníllelo para sacarlo.
2. Reemplácelo con un foco de **7 watts, 120 voltios**.



Cuidado y limpieza

Preparación para las vacaciones **A su regreso:**

⚠ PRECAUCIÓN

Si su refrigerador tiene un distribuidor y existe la posibilidad de que la temperatura en el lugar donde está ubicado el refrigerador descienda bajo el punto de congelación, el sistema de suministro del agua (incluyendo el depósito del agua y la válvula del agua) debe ser desaguado por un técnico de servicio calificado.

Para vacaciones o ausencias cortas (tres meses o menos):

1. Retire todos los productos perecederos.
2. Si nadie va a controlar el refrigerador durante su ausencia, retire también todos los productos congelados.
3. Si su refrigerador tiene una máquina automática de hacer hielo:
 - Cierre el suministro de agua hacia la máquina de hacer hielo por lo menos un día antes de partir.
 - Después de que caiga el último lote de hielo, levante la manecilla de alambre y colóquela en la posición 'OFF'.
 - Vacíe el depósito del hielo.
4. Si la temperatura ambiente descenderá a menos de 13° C (55° F), siga las instrucciones para ausencias más largas.

Para ausencias o vacaciones largas, (más de tres meses) O si la temperatura ambiente descenderá a menos de 13° C (55° F):

1. Retire el alimento.
2. Si su refrigerador tiene una máquina automática de hacer hielo:
 - Cierre el suministro de agua hacia la máquina de hacer hielo por lo menos un día antes de partir.
 - Después de que caiga el último lote de hielo, levante la manecilla de alambre y colóquela en la posición 'OFF'.
 - Vacíe el depósito del hielo.
3. Si su refrigerador tiene un sistema distribuidor con filtro de agua, retire el cartucho filtrante e instale la derivación del filtro. Descarte el cartucho usado.
4. Gire el control del congelador a la posición 'OFF'.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie completamente el interior de ambos compartimientos con una solución de bicarbonato y un paño suave limpio (cuatro cucharadas de bicarbonato en un litro/cuarto de galón de agua tibia).
7. Seque bien ambos compartimientos.
8. Deje las puertas abiertas a fin de evitar la formación de moho y mildiú.

A su regreso:

Después de una vacación o ausencia corta:

Para los modelos con máquinas automáticas de hacer hielo o distribuidores:

- Conecte nuevamente el suministro del agua y abra la válvula de suministro del agua (ver páginas 44-45).
- Vigile la conexión del agua durante 24 horas y corrija los escapes si es necesario.
- Deje salir 10-15 vasos de la seis-onza de agua del distribuidor para lavar el sistema.
- Vuelva a activar la máquina de hacer hielo.
- Descarte por lo menos los tres primeros lotes de hielo.

Después de una vacación o ausencia larga:

- Si su refrigerador tiene una máquina automática de hacer hielo, vuelva a conectar el suministro del agua y abra la llave del suministro del agua (ver páginas 44-45).
- Enchufe nuevamente el refrigerador y reajuste los controles (ver páginas 46-49).
- Vigile la conexión del agua durante 24 horas y corrija los escapes si es necesario.

Deje correr agua a través del distribuidor por lo menos durante tres minutos con la derivación del filtro en su lugar, después instale el filtro de agua (ver página 56).

- Después de instalar el filtro de agua, deje correr agua a través del distribuidor continuamente durante por lo menos dos minutos o hasta que el agua salga de manera continua. Inicialmente usted observará que hay uno o dos minutos de retraso en que salga el agua hasta que el depósito interno se llena.
- Active la máquina de hacer hielo.
- Descarte el hielo producido dentro de las primeras 12 horas (por lo menos los tres primeros lotes)

Preparación para una mudanza:

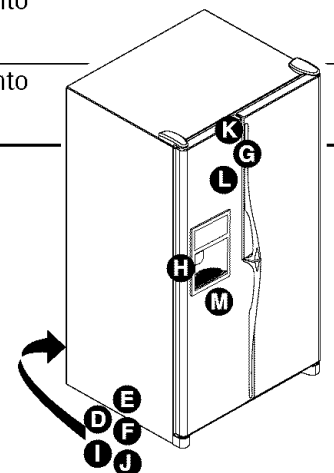
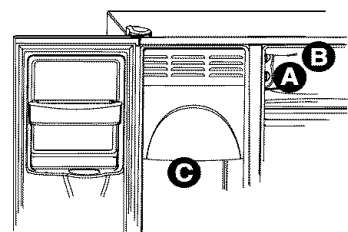
- Siga las instrucciones anteriores para vacaciones/ausencias largas, hasta el paso 7.
- Asegure todos los artículos sueltos, tal como bandejas y cajones en sus lugares con cinta adhesiva a fin de evitar que se dañen.
- Coloque cinta adhesiva en las puertas cerradas.
- Use una carretilla de mano cuando mueva el refrigerador. **SIEMPRE** coloque la carretilla de mano por el costado o por la parte trasera del refrigerador, **NUNCA** por el frente.
- Asegúrese de que el refrigerador se mantenga en posición vertical durante la mudanza.



Sonidos del funcionamiento

Las mejoras en el diseño de la refrigeración pueden producir sonidos en su nuevo refrigerador que son diferentes o que no existían en el modelo más antiguo. Estas mejoras fueron hechas para crear un refrigerador que conserve los alimentos de manera más eficiente, que ahorre energía y que en general sea más silencioso. Por favor tome nota de que las superficies adyacentes a un refrigerador, tales como las paredes, los pisos y la estantería pueden a veces aumentar el nivel de estos sonidos. A continuación se indican algunos de los sonidos normales que pueden ser notados en un refrigerador nuevo.

SONIDO	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Chasquido	• El control del congelador (A) hace un chasquido cuando se pone en marcha o se detiene el compresor.	• Funcionamiento normal
	• El cronómetro de descongelación o el control del amortiguador eléctrico (en algunos modelos) (B) suena como un reloj eléctrico y ocasionalmente hace un clic o golpeteo.	• Funcionamiento normal
Agolpamiento o runruneo de aire	• El ventilador del congelador (C) y el ventilador del condensador (D) hacen este sonido cuando funcionan.	• Funcionamiento normal
	• El ventilador del congelador (C) afloja a una parada como la puerta de congelador se abre.	• Funcionamiento normal
Gorgoteo o hervor	• El refrigerante del evaporador (E) y del intercambiador de calor (F) hace este ruido cuando circula.	• Funcionamiento normal
Ruido sordo	• Los cubos de la máquina de hacer hielo al caer en el depósito del hielo (G) .	• Funcionamiento normal
	• El fin de tiro de hielo (H) de distribuidor.	• Funcionamiento normal
Vibración	• El compresor (I) hace este sonido intermitente cuando está funcionando.	• Funcionamiento normal
	• El refrigerador no está nivelado.	• Ver <i>Nivelado</i> (ver páginas 43-44)
Zumbido	• La conexión de la válvula del agua (J) de la máquina de hacer hielo hace este sonido cuando la máquina se está llenando con agua.	• Funcionamiento normal
Murmullo	• La máquina de hacer hielo (K) está 'activada' sin tener el agua conectada.	• Funcionamiento normal
	• El tornillo sin fin (L) emite un murmullo cuando agita el hielo para dispensarlo.	• Se detiene el sonido si se levanta el brazo de la máquina de hielos a la posición 'off' de apagado. Vea la sección <i>Máquina automática de hacer hielo</i> página 53.
	• El compresor (I) puede producir un murmullo alto cuando está funcionando.	• Funcionamiento normal
	• La válvula de solenoide (M) produce este ruido al hacer funcionar la puerta de la salida del hielo.	• Funcionamiento normal





Localización y solución de averías

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
El control y las luces del congelador están encendidas pero el compresor no funciona	El refrigerador está en modo de descongelación.	Funcionamiento normal. Espere 40 minutos para ver si el refrigerador reanuda el funcionamiento.
La temperatura del sistema de embutidos y frutas y verduras está demasiado tibia	Los ajustes del control del refrigerador son demasiado bajos.	Ver página 51 para ajustar los controles.
	Los controles del congelador están en ajustes muy bajos.	Ver páginas 46-49 para ajustar los controles.
	El cajón no está bien colocado.	Ver página 51 para verificar la colocación del cajón.
El refrigerador no funciona	El refrigerador no está enchufado.	Enchufe el refrigerador.
	Las teclas de control de la temperatura están en la posición (-).	Ver página 46-49 para ajustar los controles.
	Fusible fundido o se necesita reponer el disyuntor.	Reemplace los fusibles fundidos. Verifique el disyuntor y repóngalo, si es necesario.
	Ha ocurrido una falla de corriente.	Llame a su compañía de electricidad para informarles de la falla de corriente.
El refrigerador aún no funciona	El refrigerador tiene algún problema de funcionamiento.	Desenchufe el refrigerador y cambie todos los alimentos a otro refrigerador. Si no dispone de otro, coloque hielo seco en el congelador para preservar los alimentos. La garantía no cubre pérdida de alimentos. Haga una llamada Sears. (página 70)
La temperatura de los alimentos es demasiado fría	Las bobinas del condensador están sucias.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.
	El control del refrigerador y del congelador están en un ajuste muy alto.	Ver página 46-49 para ajustar los controles.
	El alimento está demasiado cerca de lado superior izquierda del refrigerador.	Cambie de lugar el alimento.
La temperatura de los alimentos es demasiado tibia	La puerta no cierra bien.	El refrigerador no está nivelado. Ver página 43 para obtener los detalles sobre como nivelar el refrigerador.
		Revise la junta de la puerta para ver si cierra herméticamente. Limpie si es necesario, de acuerdo con la tabla en la página 60.
		Verifique si hay obstrucciones internas que impidan que la puerta se cierre bien (es decir, cajones mal cerrados, depósitos del hielo, contenedores o alimentos demasiado grandes o mal colocados, etc.)
	Los controles necesitan ser ajustados.	Ver página 46-49 para ajustar los controles.
	Las bobinas del condensador están sucias.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.
	La rejilla del aire trasera está bloqueada.	Verifique la posición de los alimentos en el refrigerador para asegurarse de que la rejilla no esté bloqueada. Las rejillas del aire traseras se encuentran debajo de los cajones de las verduras.
	La puerta se ha abierto con frecuencia o se ha dejado abierta por períodos prolongados.	Reduzca el tiempo que la puerta está abierta. Organice bien los alimentos para asegurar de que la puerta se abra por tiempos tan cortos como sea posible.
	Se han colocado alimentos recientemente.	Espere hasta que el alimento que se ha colocado recientemente alcance la temperatura del refrigerador o del congelador.
El refrigerador tiene un olor	Los alimentos que producen olor deben ser cubiertos o envueltos.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.
	El interior del refrigerador necesita limpieza.	



Localización y solución de averías

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
Se forman gotas de agua en el exterior del refrigerador	Las juntas de la puerta no sellan herméticamente.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.
	Los niveles de humedad son altos.	Son normales durante épocas de alta humedad.
	Los controles deben ser ajustados.	Ver página 46-49 para ajustar los controles.
Se forman gotas de agua en el interior del refrigerador	Los niveles de humedad son altos o la puerta se ha abierto con demasiada frecuencia.	Reduzca el tiempo que la puerta está abierta. Organice bien los alimentos para asegurar de que la puerta se abra por tiempos tan cortos como sea posible.
	Las juntas de la puerta no sellan herméticamente.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.
El refrigerador o la máquina de hacer hielo hacen ruidos extraños o demasiado altos	Funcionamiento normal.	Ver <i>Sonidos de funcionamiento</i> , página 64.
El cajón con control de la temperatura y/o el cajón de las verduras no cierran bien	El contenido del cajón o la posición de los artículos en el compartimiento vecino pueden estar obstruyendo el cajón.	Cambie de lugar los alimentos y contenedores para evitar interferencia con los cajones.
	El cajón está mal colocado.	Ver las página 51 para la instalación correcta del cajón.
	El refrigerador no está nivelado.	Ver páginas 43-44 para los detalles sobre como nivelar el refrigerador.
	Las canaletas de los cajones están sucias.	Limpie las canaletas con agua tibia y jabón. Enjuague y seque bien. Aplique una capa delgada de vaselina en las canaletas de los cajones.
El refrigerador funciona con demasiada frecuencia	La puerta se ha abierto con frecuencia o se ha dejado abierta por períodos prolongados.	Reduzca el tiempo que la puerta está abierta. Organice bien los alimentos para asegurar de que la puerta se abra por tiempos tan cortos como sea posible. Espere a que el ambiente interior se ajuste por el período de tiempo que la puerta estuvo abierta.
	La humedad o calor en el área vecina es alta.	Funcionamiento normal.
	Se han colocado alimentos recientemente.	Espere hasta que el alimento que se ha colocado recientemente alcance la temperatura del refrigerador o del congelador.
	El refrigerador está expuesto al calor debido al medio ambiente o a otros electrodomésticos a su alrededor.	Evalúe el medio ambiente de su refrigerador. Posiblemente sea necesario cambiarlo de lugar para mejorar su rendimiento.
	Las bobinas del condensador están sucias.	Limpie si es necesario, de acuerdo con la tabla en la página 60.
	Los controles necesitan ser ajustados.	Ver página 46-49 para ajustar los controles.
	La puerta no cierra bien.	El refrigerador no está nivelado. Ver página 43 <i>Nivelado</i> . Verifique si hay obstrucciones internas que impidan que la puerta se cierre bien (es decir, cajones mal cerrados, depósitos del hielo, contenedores o alimentos demasiado grandes, etc.)
	Las juntas de la puerta no sellan herméticamente.	Limpie de acuerdo con la tabla en la página 60.

Cont.



Localización y solución de averías

Hielo y agua

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
No están encendidas las luces del control del distribuidor	La puerta del congelador no está cerrada.	Verifique que la puerta del congelador esté cerrada. La energía se interrumpe del control cuando la puerta del congelador se abre.
	El refrigerador no está enchufado.	Enchufe el refrigerador.
	Fusible fundido o se necesita reponer el disyunto.	Reemplace los fusibles fundidos. Verifique el disyuntor y repóngalo, si es necesario.
	Ha ocurrido una falla de energía.	Llame a la compañía local de electricidad para informar acerca de la falla.
	El refrigerador está en Modo Sabático (modelos selectos).	Vea la sección <i>Modo Sabático</i> página 55.
No sale hielo ni agua cuando se oprimen las teclas	La puerta del congelador no está cerrada.	Verifique que la puerta del congelador esté cerrada. La energía se interrumpe del control cuando la puerta del congelador se abre.
	Los controles están en modo de bloqueo (modelos selectos).	Vea la sección <i>Bloqueo del Distribuidor</i> página 54.
	Se está llenando el depósito del agua.	Durante el uso inicial se produce una demora de aproximadamente uno a dos segundos para que comience la distribución mientras se llena el depósito de agua interno.
	La máquina de hacer hielo se ha instalado recientemente o se ha usado recientemente una gran cantidad de hielos.	Espere 24 horas para que comience la producción de hielo o para que la máquina de hacer hielo vuelva a llenarse.
	El filtro de agua está obstruido o necesita cambiarse.	Cambie el filtro de agua (Ver página 56).
La máquina de hacer hielo no está produciendo suficiente hielo o el hielo es asimétrico	La máquina de hacer hielo se ha instalado recientemente o se ha usado recientemente una gran cantidad de hielo.	Espere 24 horas para que comience la producción de hielo o para que la máquina de hielos vuelva a surtirlos después de usarlos todos.
	La presión del agua es muy baja.	La presión baja del agua puede causar que la válvula gotee. La presión del agua debe estar entre 35 a 100 libras por pulgada cuadrada para que funcione correctamente. Una presión mínima de 35 libras por pulgada cuadrada se recomienda para los refrigeradores con filtros de agua.
	El filtro de agua está obstruido o necesita cambiarse.	Cambie el filtro de agua (Ver página 56).
La máquina de hacer hielo no está produciendo hielo	El brazo de la máquina esté hacia arriba.	Confirme que el brazo de la máquina de hielos esté hacia abajo. Vea la sección <i>Máquina Automática de Hacer Hielo</i> página 53.
	El suministro de agua del hogar no está llegando a la válvula del agua.	Vea la sección <i>Conexión del Suministro de Agua</i> páginas 44-45.
	La tubería de cobre está torcida.	Cierre el suministro de agua y arregle las torceduras. Si no puede hacerlo, reemplace la tubería.
	La presión del agua es muy baja.	La presión del agua debe estar entre 35 a 100 libras por pulgada cuadrada para que funcione correctamente. Una presión mínima de 35 libras por pulgada cuadrada se recomienda para los refrigeradores con filtros de agua.
	Revise la temperatura del congelador.	Vea la sección <i>Controles de la Temperatura</i> , páginas 46-49 para obtener ayuda acerca de cómo ajustar los controles. El congelador debe estar entre 0° a 2°F (-17 a -16°C) para producir hielo.



Localización y solución de averías

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
La máquina de hacer hielo no está produciendo hielo, cont.	El depósito del hielo no está instalado correctamente.	Vea la sección <i>Depósito del Hielo</i> , página 53.
	Se instaló la válvula de agua incorrecta.	Vea la sección <i>Conexión del Suministro de Agua</i> en la página 46. Las válvulas autoperforantes y las válvulas de asiento de $\frac{3}{16}$ " causan baja presión del agua y pueden obstruir la tubería con el pasar del tiempo. Sears no se responsabiliza por daños materiales debido a la instalación o conexión del agua no realizado por Sears.
La luz de indicador del filtro del agua está roja	El filtro de agua necesita ser substituido.	Si el filtro no está disponible, reemplácelo con el filtro en derivación. Vea la sección <i>Filtro de Agua</i> página 56.
	El el sensor del del filtro necesita ser reajustado.	Vea la sección <i>Luz Indicadora de Estado del Filtro de Agua</i> página 54.
Se forma hielo en la tubería de entrada de la máquina de hacer hielo	La presión del agua es muy baja.	La presión del agua debe ser entre 35 a 100 libras por pulgada cuadrada para que funcione correctamente. Una presión mínima de 35 libras por pulgada cuadrada se recomienda para los refrigeradores con filtros de agua.
	La válvula de asiento no está completamente abierta.	Abra la válvula de asiento completamente.
	La temperatura del congelador está muy alta.	Vea la sección <i>Controles de la Temperatura</i> , páginas 46-49. La temperatura del congelador debe ser entre 0° a 2° F (-17° a -16° C).
El refrigerador tiene escape de agua	Se usó tubería plástica para completar la conexión.	El fabricante recomienda el uso de tubería de cobre para la instalación. La tubería de plástico es menos durable y puede causar escapes. Sears no se responsabiliza por daños materiales debido a la instalación o conexión del agua no realizado por Sears.
	Se instaló una válvula del agua incorrecta.	Vea la sección <i>Conexión del Suministro de Agua</i> en la páginas 44-45. Las válvulas autoperforantes y las válvulas de asiento de $\frac{3}{16}$ " causan baja presión del agua y pueden obstruir la tubería con el pasar del tiempo. Sears no se responsabiliza por daños materiales debido a la instalación o conexión del agua no realizado por Sears.

Cont.



Localización y solución de averías

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
El flujo del agua es más lento que lo normal	La presión del agua es muy baja.	La presión del agua debe ser entre 35 a 100 libras por pulgada cuadrada para que funcione correctamente. Una presión mínima de 35 libras por pulgada cuadrada se recomienda para los refrigeradores con filtros de agua.
	La válvula de asiento no está completamente abierta.	Abra la válvula de asiento completamente.
	Se instaló una válvula del agua incorrecta.	Vea la sección <i>Conexión del Suministro de Agua</i> páginas 44-45. Las válvulas autoperforantes y las válvulas de asiento de $\frac{3}{16}$ " causan baja presión del agua y pueden obstruir la tubería con el pasar del tiempo. Sears no se responsabiliza por daños materiales debido a la instalación o conexión incorrecta del agua.
	La tubería de cobre está torcida.	Cierre el suministro de agua y deshaga las torceduras. Si no puede hacerlo, reemplace la tubería.
	El filtro de agua está obstruido o necesita cambiarse.	Cambie el filtro de agua (Ver página 56).
El agua del distribuidor no es muy fría	Se instaló recientemente el refrigerador.	Deje que pasen aproximadamente 12 horas para que el agua en el depósito de almacenamiento se enfríe.
	El suministro del agua en el depósito de almacenamiento se acabó.	
	El agua se estancó en las tuberías de agua afuera del tanque de almacenamiento y se ha calentado a temperatura ambiente.	Deseche el primer vaso de agua y vuélvalo a llenar.
El agua parece turbia	Aire o burbujas de aire en el agua.	Esto es normal cuando se usa por primera vez el distribuidor y desaparecerá con el uso.
Hay partículas en el agua o en los cubos de hielo	Polvo de carbón del cartucho del filtro de agua.	El agua que fluye inicialmente a través del cartucho podría contener el polvo inocuo de carbón que libera el cartucho. Las partículas son seguras para consumo y desaparecerán después de unos cuantos usos.
	La concentración de minerales en el agua formarán partículas cuando el agua se congela y se derrite.	Las partículas no son dañinas y ocurren naturalmente en los suministros de agua.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Center.

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca




®Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

©Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.
^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

© Sears, Roebuck and Co.

Table des Matières

	Instructions de sécurité importantes	72-73
	Garantie et service après-ventes et Contrats de protection	74-75
	Installation	76-80
	Emplacement d'installation	Dépose des portes
	Mesure de l'ouverture	Remise en place des portes
	Transport du réfrigérateur	Poignées
	Aplomb du réfrigérateur	Raccordement de l'alimentation en eau
	Commandes de température	81-84
	Commandes à touche	
	Commande climatique de la température « Advanced »	
	Caractéristiques – compartiment réfrigérateur	85-86
	Étagères	
	Tiroirs et bacs de rangement	
	Caractéristiques – compartiment congélateur	87
	Clayettes et paniers	
	Rangement dans la porte	
	Eau et glaçons	88-90
	Machine à glaçons automatique	Fonctionnement du distributeur d'eau
	Caractéristiques du distributeur	Commande du distributeur
	Filtre à eau	91
	Dépose et installation	
	Conseils pour la conservation des aliments	92-94
	Conservation de produits frais	
	Conservation des aliments surgelés	
	Tableau de conservation des aliments	
	Entretien et nettoyage	95-98
	Tableau de nettoyage du réfrigérateur	Remplacement des ampoules
	Désodorisation du réfrigérateur	Préparation pour des congés
	Conseils pour l'économie d'énergie	Préparation pour un déménagement
	Bruits de fonctionnement	99
	Recherche de pannes	100-104



Instructions de sécurité importantes

Installateur : Remettez ce guide au propriétaire.

Consommateur : Veuillez lire ce Guide d'utilisation et d'entretien et le conserver pour consultation ultérieure. Il fournit les informations appropriées sur l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Dans le cadre de nos pratiques d'amélioration constante de la qualité de nos appareils, des modifications peuvent être introduites sur les appareils sans que cela donne lieu à une révision de ce guide.

Ce que vous devez savoir sur les instructions de sécurité

Les instructions de sécurité importantes et les avertissements paraissant dans ce guide ne sont pas destinés à couvrir toutes les situations et conditions éventuelles qui peuvent se présenter. Il faut faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, de l'entretien ou de l'utilisation de cet appareil.

Reconnaissez les étiquettes, phrases ou symboles sur la sécurité

⚠ DANGER

DANGER – risques immédiats qui **RÉSULTERONT** en de graves blessures ou même la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT – risques ou pratiques non sûres, qui **POURRAIENT** résulter en de graves blessures ou même la mort.

⚠ ATTENTION

ATTENTION – risques ou pratiques non sûres qui **POURRAIENT** résulter en des blessures mineures ou dégâts matériels.

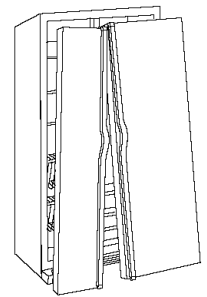
⚠ DANGER

Pour réduire le risque de blessure ou même de mort, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Important : Les risques d'enfermement et d'étouffement d'un enfant dans un réfrigérateur n'ont pas disparu. Un réfrigérateur abandonné demeure dangereux... même s'il ne reste ainsi accessible « que pendant quelques jours ». Lorsqu'on se débarrasse d'un vieux réfrigérateur, il faut appliquer les instructions ci-dessous pour éviter tout accident.

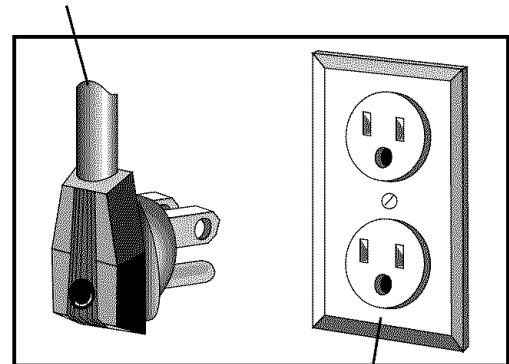
Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes et étagères en place pour qu'un enfant ne puisse pas facilement s'introduire dans le réfrigérateur.



Cet appareil est doté d'une fiche de branchement à 3 broches (pour liaison à la terre), ce qui assure une protection adéquate contre les risques de chocs électriques. On doit brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant reliée à la terre. Si la prise de courant disponible ne comporte que deux alvéoles, c'est au client qu'incombe la responsabilité et l'obligation personnelle de la faire remplacer par une prise de courant à 3 alvéoles convenablement reliée à la terre. On ne doit jamais, quelles que soient les circonstances, couper ou arracher la troisième broche (liaison à la terre) de la fiche de branchement. Il ne faut jamais utiliser une fiche d'adaptation.

Cordon d'alimentation avec fiche de branchement à trois broches



Prise de courant murale reliée à la terre



Instructions de sécurité importantes

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, choc électrique, blessure ou même de mort lors de l'utilisation du réfrigérateur, suivez les précautions de base :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le réfrigérateur.
2. Respectez les prescriptions de tous les codes et règlements locaux.
3. Observez les instructions de liaison à la terre.
4. En cas d'incertitude quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié.
5. **N'utilisez pas** une canalisation de gaz pour la liaison à la terre.
6. **N'utilisez pas** une tuyauterie d'eau froide pour la liaison à la terre.
7. Le réfrigérateur est conçu pour être alimenté par un circuit électrique indépendant 115 V, 15 A, 60 Hz.
8. **Ne modifiez pas** la fiche du cordon d'alimentation; si la fiche ne correspond pas à la configuration de la prise de courant, faites installer la prise de courant adéquate par un électricien qualifié.
9. **N'utilisez pas** un adaptateur pour fiche de branchement à deux broches, un câble de rallonge ou une barre de prises de courant.
10. **N'enlevez pas** l'étiquette d'avertissement du cordon d'alimentation.
11. **N'interférez pas** avec les commandes du réfrigérateur.
12. **Ne réparez pas** ou ne remplacez jamais un composant du réfrigérateur, sauf si ceci est spécifiquement recommandé dans le Guide d'utilisation et d'entretien ou les instructions de réparation publiées. **N'entreprenez pas** une intervention si l'intervenant ne comprend pas parfaitement les instructions ou ne possède pas les compétences nécessaires.
13. Veillez *toujours* à déconnecter le réfrigérateur du circuit électrique avant d'entreprendre une intervention. Pour débrancher, saisissez la fiche – ne tirez pas sur le cordon.
14. Installez le réfrigérateur conformément aux instructions d'installation. Chaque raccordement (eau, électricité et liaison à la terre) doit être conforme aux prescriptions des codes locaux, et doit éventuellement être réalisé par un personnel professionnel.
15. Veillez à maintenir le réfrigérateur en bon état. Les chocs ou chutes peuvent susciter des anomalies de fonctionnement du réfrigérateur ou des fuites. En cas de dommages, faites contrôler le réfrigérateur par un technicien qualifié.
16. Remplacez la fiche de branchement ou le cordon d'alimentation en cas d'usure.
17. Lisez et respectez les instructions du fabricant concernant l'environnement idéal de conservation des produits placés dans le réfrigérateur.
18. **Ne faites pas** fonctionner le réfrigérateur en présence de fumées explosives.
19. Les enfants ne doivent grimper sur aucune partie du réfrigérateur, s'y suspendre ou s'y tenir debout.
20. Nettoyez les fuites ou écoulements d'eau occasionnés par le raccordement à l'eau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Garantie et service après-vente

Garantie

Garantie limitée d'un an

Lorsque l'appareil a été installé, utilisé et entretenu selon toutes les instructions fournies et qu'il présente un vice de matériau ou de fabrication au cours de la première année suivant son achat, appelez le 1 800 4-MYHOME® afin de bénéficier d'une réparation gratuite.

Si cet appareil n'est pas utilisé dans un but familial et privé, cette garantie ne s'applique que pendant 90 jours à partir de la date d'achat.

Cette garantie couvre uniquement les vices de matériau et de fabrication. Sears NE PAIERA PAS pour :

1. Les articles consommables qui peuvent s'user à cause de l'utilisation normale, y compris, mais sans s'y limiter, les filtres, les courroies, les ampoules et les sacs.
2. Le recours à un technicien qualifié pour indiquer à l'utilisateur comment installer, faire fonctionner ou entretenir le produit de manière correcte.
3. Le recours à un technicien qualifié pour nettoyer et entretenir ce produit.
4. Les dommages ou toute défectuosité du produit s'il n'a pas été installé, utilisé et entretenu selon toutes les instructions fournies avec le produit.
5. Les dommages ou toute défectuosité du produit dus à un accident, une utilisation abusive ou inadéquate, ou lorsque le produit a été employé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.
6. Les dommages ou toute défectuosité du produit dus à l'utilisation de détergents, de nettoyants, de produits chimiques ou d'ustensiles autres que ceux recommandés dans les instructions fournies avec le produit.
7. Les dommages ou toute défectuosité des pièces ou des systèmes dus à des modifications non autorisées effectuées sur ce produit.

Exonération de garanties implicites; limitation des recours

Le seul et unique recours du client en vertu de cette garantie limitée est la réparation du produit comme décrit précédemment. Les garanties implicites dont les garanties de qualité marchande ou d'aptitude du produit pour une application particulière, sont limitées

à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi. Sears ne pourra être tenu responsable de tous dommages indirects ou accessoires. Certains États ou certaines provinces interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, ou les limitations sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude du produit pour une application particulière. Il est alors possible que ces exclusions ou limitations ne s'appliquent pas dans votre cas.

Cette garantie s'applique uniquement lorsque l'appareil est utilisé aux États-Unis et au Canada.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État à un autre ou d'une province à une autre.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2B8

Systèmes d'eau à osmose inverse

- Certains systèmes domestiques d'eau à osmose inverse entraînent une basse pression de l'eau. Cette basse pression peut affecter le système de distribution de l'eau et des glaçons en entraînant la formation de cubes de glace creux ou de petite dimension et ralentir le débit de l'eau du distributeur. Les problèmes d'entretien liés au système d'eau à osmose inverse de la maison ne sont pas couverts par la garantie.

Rapport du produit

Préparez les numéros de modèle et de série identifiant votre réfrigérateur. Ceux-ci se trouvent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, sur le côté supérieur gauche. Notez ces numéros ci-dessous pour y accéder facilement :

Numéro de modèle : 596. _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Conservez la facture d'achat ou le chèque encaissé Sears comme preuve de l'achat.



Contrats de protection

Aux Etats-Unis

Contrats de protection principaux

Félicitations pour avoir effectué un achat intelligent.
Votre nouvel appareil Kenmore® est conçu et fabriqué pour fonctionner pendant des années de façon fiable. Mais comme tous les appareils, il peut nécessiter des réparations ou un entretien préventif de temps en temps. C'est alors qu'un contrat de protection principal peut vous économiser argent et soucis.

Souscrivez maintenant un contrat de protection principal et protégez-vous des frais et soucis imprévus.

Le contrat de protection principal vous aide aussi à prolonger la durée de vie de votre nouvel appareil. Voici ce que le contrat comprend :

- ✓ **Un service expert** après-vente, dispensé par nos 12 000 spécialistes en réparation.
- ✓ **Un service après-vente illimité, et gratuité** pour les pièces et la main-d'œuvre sur toutes les réparations couvertes.
- ✓ **Garantie sûre** - remplacement du produit couvert si quatre défaillances ou plus surviennent en l'espace de douze mois.
- ✓ **Remplacement du produit** couvert s'il ne peut être réparé.
- ✓ **Vérification préventive annuelle** à votre demande - gratuitement.
- ✓ **Aide rapide par téléphone** - soutien téléphonique de la part d'un technicien Sears sur les produits réparés à domicile, plus un pratique programme d'interventions.
- ✓ **Protection contre les surtensions** afin d'éviter des dommages par suite de fluctuations dans l'alimentation électrique.
- ✓ **Remboursement des frais de location** si la réparation de votre produit prend plus longtemps que la durée promise.

Une fois que vous avez souscrit le contrat, un simple appel téléphonique vous permet de mettre au point une visite pour une intervention. Vous pouvez appeler à tout moment jour et nuit ou organiser en ligne un rendez-vous pour une intervention.

Sears dispose de 12 000 spécialistes en réparation, qui ont accès à plus de 4,5 millions d'accessoires et de pièces de qualité. C'est le genre de professionnalisme sur lequel vous pouvez compter pour vous aider à prolonger la vie de votre nouvelle acquisition pendant des années à venir. Souscrivez dès aujourd'hui votre contrat de protection principal!

Certaines limitations et exclusions peuvent s'appliquer. Pour obtenir des prix ou des renseignements supplémentaires, composez le 1-800-827-6655.

Service d'installation Sears

Pour une installation professionnelle Sears des appareils ménagers, ouvre-porte de garage, chauffe-eau et autres gros articles, aux États-Unis, composez le **1-800-4-MY-HOME®** (1-800-469-4663).

Au Canada

Contrats d'entretien

Votre achat a d'autant plus de valeur que pouvez compter sur le service HomeCentral® de Sears. Avec plus de 2 400 techniciens de service après-vente et plus d'un million de pièces et accessoires, nous avons les outils, les pièces, le savoir et l'expertise pour confirmer notre slogan : Nous entretenons ce que nous vendons.

Votre produit Kenmore® est conçu, fabriqué et testé pour vous procurer des années d'un fonctionnement fiable. Mais comme tous les produits, il peut nécessiter un entretien de temps en temps. Le contrat d'entretien Sears vous offre un programme remarquable à un prix raisonnable.

Contrat d'entretien Sears

- Est votre manière d'acheter au prix d'aujourd'hui un service pour demain
- Élimine les factures de réparation résultant d'une usure normale
- Offre un soutien téléphonique par un technicien Sears sur les produits réparés chez vous
- Même si vous n'avez pas besoin de réparation, vous offre un contrôle d'entretien préventif annuel, à votre demande, pour vous assurer que votre appareil est en bon état de marche

Certaines limitations s'appliquent. Pour obtenir des renseignements sur les contrats d'entretien Sears Canada, composez le 1-800-361-6665.



Installation

Votre réfrigérateur a été soigneusement emballé pour l'expédition. Retirez et jetez le matériau d'emballage et le ruban adhésif des clayettes et étagères. **N'enlevez pas** la plaque signalétique.

Emplacement d'installation

- **N'installez pas** le réfrigérateur près d'un four, radiateur ou d'une autre source de chaleur. Si cela n'est pas possible, protégez-le avec du matériau de l'armoire.
- **Ne** l'installez **pas** dans un endroit où la température descend en dessous de 13 °C (55 °F), ou monte au-dessus de 95 °C (110 °F). À ces températures, il pourrait mal fonctionner.
- **Le réfrigérateur est prévu seulement pour une application domestique, à l'intérieur.**

Mesure de l'ouverture

Lors de l'installation de votre appareil, prévoyez un espace de 1,2 cm (½ po) en haut, et de 1,2 cm (½ po) derrière le couvercle du compartiment machine (situé à l'arrière) pour assurer une bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé avec le côté charnière contre un mur, vous pouvez prévoir un espace supplémentaire, de façon à ouvrir la porte plus largement.

Les revêtements de sol (tapis, carreaux, bois) peuvent diminuer les dimensions de l'ouverture.

Un dégagement supplémentaire peut être obtenu en ayant recours à la méthode présentée dans la section *Mise à niveau*, page 78.

Important : Si le réfrigérateur doit être installé dans une enceinte où sa partie supérieure se trouverait complètement recouverte, mesurez la distance entre le plancher et le haut du cache pour vérifier le bon dégagement.

Transport du réfrigérateur

- **NE** transportez **JAMAIS** le réfrigérateur sur le côté. S'il n'est pas possible de le mettre à la verticale, posez-le sur l'arrière. Laissez le réfrigérateur à la verticale pendant environ 30 minutes *avant* de le brancher pour être sûr que l'huile revienne au compresseur. Le branchement immédiat du réfrigérateur pourrait endommager les pièces internes.
- Servez-vous d'un chariot ou diable pour déplacer le réfrigérateur. Transportez **TOUJOURS** le réfrigérateur par un côté ou par l'arrière et **JAMAIS** par l'avant.
- Protégez le fini extérieur du réfrigérateur lors du transport en enveloppant la caisse de couvertures ou en ajoutant du rembourrage entre le réfrigérateur et le diable.
- Assujettissez fermement le réfrigérateur au diable à l'aide de sangles ou de cordons élastiques. Faites passer les sangles par les poignées, si possible. **Ne** serrez **pas** trop. Un serrage excessif pourrait endommager l'extérieur du fini.



Installation

Dépose des portes et des charnières

Dans certaines installations, il est nécessaire d'enlever les portes pour transporter le réfrigérateur à son emplacement définitif.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de graves blessures ou même la mort, observez les points suivants :

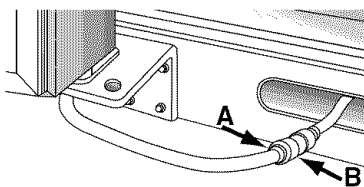
- Débranchez le réfrigérateur *avant* de retirer les portes. Ne rebranchez le réfrigérateur qu'*après* avoir remis en place les portes.
- Le fil de terre vert doit être raccordé à la charnière supérieure lors de la dépose et de la remise en place des portes.
- Fixez en place, par ruban adhésif, les panneaux décoratifs (certains modèles), *avant* de retirer les poignées de porte.

⚠ ATTENTION

Pour éviter des dégâts matériels, observez les points suivants :

- Protégez le sol en vinyle ou autre revêtement de sol, à l'aide de cartons, tapis ou autre matériau de protection, *avant* de déplacer le réfrigérateur.
1. Débranchez le cordon d'alimentation.
 2. Retirez la grille inférieure.
 - Ouvrez les deux portes à 180°, ou aussi largement que possible.

Remarque : Pour les réfrigérateurs en cours de fonctionnement, coupez l'eau *avant* de retirer la canalisation d'eau de la porte.



Pour débrancher la canalisation d'eau :

- Repoussez la bague de couleur blanche (A) et retenez-la.
- Tirez, du connecteur, le tube côté porte (B).

Pour rebrancher la canalisation d'eau :

- Poussez fermement le tube de 5/8 po dans le connecteur. Utilisez les lignes sur le tube comme guides, pour une insertion totale.
- Si l'extrémité tube est endommagée, coupez ce dernier de 1,6 cm (5/8 po) *avant* le rebranchement.
- En cas de fuite, refaites le raccordement.

3. Fermez les portes.

4. Retirez les caches supérieurs, en enlevant les vis Phillips.

5. Dévissez les vis à tête hexagonale de 5/16 po des charnières supérieures.

- **N'enlevez pas** la vis raccordant le fil de terre vert.

6. Débranchez le faisceau de connexion principal et le faisceau à fil rouge.

- Pour débrancher le faisceau principal, servez-vous d'un outil à lame plate ou d'un angle, pour appuyer au point de jonction entre les deux connecteurs, et les libérer.

- Pour débrancher le faisceau à fil rouge, appuyez sur le taquet en dessous du connecteur, pour le libérer.

7. Retirez les charnières supérieures, ainsi que les portes.

8. Retirez les charnières inférieures, à l'aide d'un tourne-écrou hex. de 5/8 po.

Remise en place des portes

- Pour remettre en place les portes, suivez les étapes données dans *Dépose des portes et des charnières*, dans l'ordre inverse.

Important: Si l'extrémité du tube d'eau est endommagée, enlevez 1,6 cm (5/8 po) *avant* de le raccorder.



Installation

Mise à niveau

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager la pièce dans laquelle se trouve le réfrigérateur et celui-ci, prendre les précautions suivantes :

- Protéger les revêtements de sol en vinyle ou autres avec du carton, des tapis ou d'autres matériaux protecteurs.
- **Ne pas** utiliser d'outils électriques pour effectuer la mise à niveau.

Pour améliorer l'apparence du réfrigérateur et maintenir ses performances, il convient de le mettre à niveau conformément aux instructions d'installations ci-après.

Remarques :

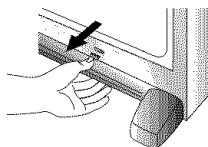
- Effectuer tout raccordement à l'arrivée d'eau, inversion de porte et/ou pose de panneau nécessaires *avant* la mise à niveau.
- Certains modèles n'ont que des vis de réglage **(A)**.

Matériel nécessaire :

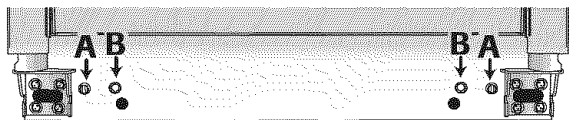
- Douille-tournevis hexagonale de 3/8 po
- Niveau de menuisier.

1. Déposer la grille inférieure.

- La saisir fermement et la tirer vers l'extérieur pour la déboîter.



2. Tourner les vis de réglage latérales avant **(A)** à l'aide de la douille-tournevis pour relever ou abaisser l'avant du réfrigérateur (voir l'illustration ci-dessous).



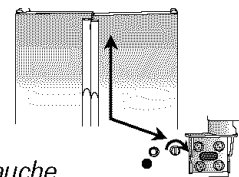
3. Certains modèles ont aussi des vis de réglage arrière **(B)**. À l'aide du tourne-écrou hex., tournez chacune de ces vis de réglage **(B)** pour relever ou baisser l'arrière du réfrigérateur.

4. À l'aide du niveau à bulle, assurez-vous que l'avant du réfrigérateur est relevé de 6 mm (¼ po) ou environ d'½ bulle par rapport à l'arrière du réfrigérateur et que le réfrigérateur est bien à niveau latéralement.

5. Si cela est nécessaire, corrigez le balancement du réfrigérateur en tournant à *droite* la vis de réglage arrière, pour relever le coin instable. Si les portes sont inégales, procédez ainsi :

- Déterminez quelle porte doit être relevée.
- Tournez la vis de réglage avant **(A)** à *droite*, pour relever le coin avant de la porte.

• Si une porte du réfrigérateur a atteint la limite de sa gamme de réglage, et que les portes ne sont toujours pas de niveau, relevez ou baissez l'autre porte en tournant la vis de réglage à *gauche*.



• Vérifiez, à l'aide d'un niveau, l'inclinaison de 0,6 cm (¼ po) vers l'arrière, pour assurer une bonne fermeture des portes.

• Si le réfrigérateur est aligné et stable, remettez en place la grille inférieure.

• Aligner les attaches de fixation de la grille et les fentes du bas de la caisse.

• Pousser la grille fermement jusqu'à ce qu'elle s'emboîte en place.

Raccordement de l'alimentation en eau (certains modèles)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure ou même de mort, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

- Lisez toutes les instructions *avant* d'installer la machine à glaçons.
- **N'essayez pas** d'installer la machine à glaçons si les instructions ne sont pas comprises ou si elles dépassent les compétences de la personne.
- Observez tous les codes et règlements locaux.
- **Ne réparez pas** la machine à glaçons à moins de spécifications précises recommandées dans ce guide ou dans les instructions destinées à l'utilisateur.
- Débranchez le réfrigérateur *avant* d'installer la machine à glaçons.
- Un raccordement à l'eau inapproprié peut entraîner la formation de moisissures/mildiou. Nettoyez immédiatement les fuites ou écoulements d'eau. Nettoyez immédiatement les fuites ou écoulements d'eau!



Installation

⚠ ATTENTION

Pour éviter des dommages matériels ou des blessures, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

- Consultez un plombier pour raccorder le **tube en cuivre d'1/4 po de D.E.** au réseau de la maison afin d'assurer la conformité de l'installation aux codes et règlements locaux.
- Confirmez que la pression de l'eau au robinet d'eau est située entre 35 et 100 livres/po², 20 lb/po² sans le filtre.
- **N'utilisez pas** de robinet à brides de 3/16 po ou robinet autoperceur. Les deux réduisent le débit d'eau, s'engorgent avec le temps, et peuvent causer des fuites en cas de réparation.
- Serrez les écrous à la main pour empêcher de fausser le filetage. Finissez le serrage des écrous à l'aide de pinces et de clés. **Ne serrez pas trop.**
- Attendez 2 à 3 heures *avant* de mettre l'appareil à son emplacement définitif, puis vérifiez et corrigez toute fuite d'eau. Revérifiez l'absence de fuite après 24 heures.
- Vérifiez que le tube en cuivre sous la virole est lisse et sans défautuosité. **Ne réutilisez pas** une ancienne virole.

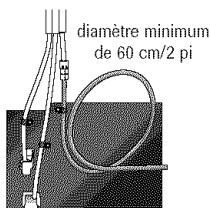
Matériel nécessaire :

- Tube en cuivre flexible de 1/4 po de diamètre extérieur.
- Robinet d'arrêt (nécessite un trou de 6,4 mm [1/4 po] à percer dans le tuyau d'alimentation en eau *avant* de fixer le robinet).
- Clé à molette (2).
- Tourne-écrou hex. de 1/4 po.
- Écrou et virole

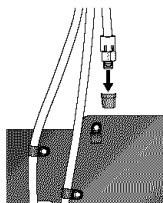
Remarques :

- Utiliser exclusivement une tuyauterie en cuivre pour l'installation. Le plastique est moins résistant et peut causer des dégâts.
- Ajouter 2,4 m (8 pi) à la section de tuyau nécessaire pour atteindre l'arrivée d'eau afin de créer une boucle de raccordement.

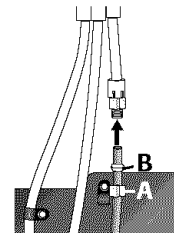
1. Créez une boucle (diamètre minimum de 60 cm/2 pi) avec le tube en cuivre. Évitez d'entortiller le tube en cuivre en l'enroulant. **N'utilisez pas** le tube en plastique.



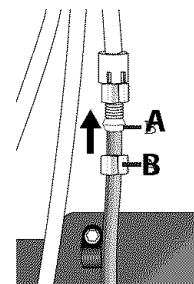
2. Retirez le capuchon en plastique de l'orifice d'arrivée du robinet d'eau.



3. Placez l'écrou (A) et la virole (B) sur l'extrémité du tube en cuivre, comme il est illustré. **Rappel : Ne réutilisez pas** une ancienne virole.

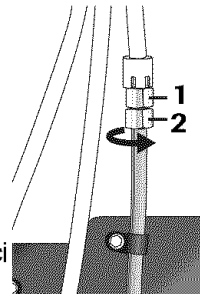


4. Placez l'extrémité du tube en cuivre dans l'orifice d'arrivée du robinet d'eau. Façonnez légèrement le tube – **sans** l'entortiller – pour qu'il pénètre dans l'orifice d'arrivée.



5. Glissez l'écrou de laiton sur le manchon et l'écrou de vis dans l'orifice d'entrée.

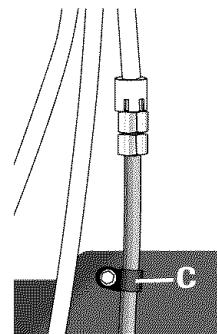
Placez la clé ajustable sur l'écrou (1) fixé à la conduite d'eau de plastique et maintenez la position.



Utilisez une seconde clé ajustable et tournez l'écrou inférieur (2) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et resserrez bien tout en tenant l'écrou supérieur en place.

Important: Ne resserrez pas trop. Ceci pourrait mener à une déformation du filetage.

6. Tirez sur le tube pour confirmer que le raccordement est bien fait. Raccordez le tube au châssis à l'aide d'un collier (C) et ouvrez l'eau. Vérifiez l'absence de fuite et corrigez la situation, le cas échéant. Continuez à observer le raccordement en eau pendant deux à trois heures avant de déplacer le réfrigérateur à son emplacement permanent.



7. Surveillez le raccordement de l'eau pendant 24 heures. Corrigez les fuites, le cas échéant.

Installation de la poignée

Si la poignée n'est pas installée, elle se trouve à l'intérieur du compartiment de réfrigération, ou à l'arrière du réfrigérateur.

Retirez l'emballage et le ruban adhésif de la poignée, et jetez-les.

Le modèle de poignée varie d'un réfrigérateur à un autre. Veuillez vous reporter aux instructions correspondant à votre modèle.



Installation

Installation de la poignée

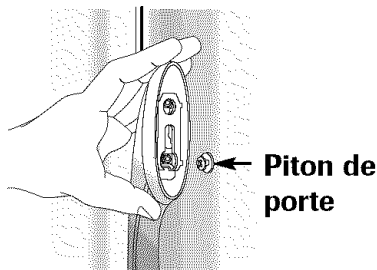
Si la poignée n'est pas installée, elle se trouve à l'intérieur du compartiment de réfrigération, ou à l'arrière du réfrigérateur. Retirez l'emballage et le ruban adhésif de la poignée, et jetez-les.

Le modèle de poignée varie d'un réfrigérateur à un autre. Veuillez vous reporter aux instructions correspondant à votre modèle.

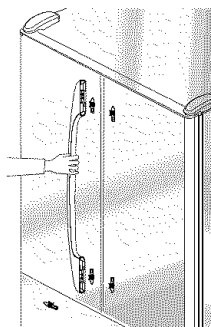
Poignée en plastique

Installation :

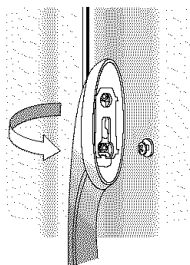
1. Les poignées doivent être orientées comme il est indiqué.
2. Alignez l'attache de façade avec les pitons de porte.



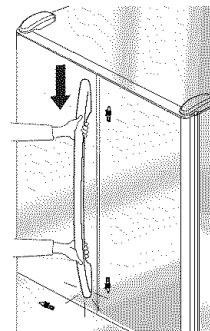
3. S'assurer que le gros trou de l'attache de fixation est positionné *en bas* aux deux extrémités de la poignée.



4. Faites tourner la poignée pour qu'elle soit à plat contre la porte.



5. Saisissez fermement la poignée et coulissez-la vers le *bas*.



Poignée métallique

Matériel nécessaire :

- Clé mâle coudée de $\frac{3}{32}$ po
- Gants de protection

Remarque : Les poignées métalliques peuvent rayer les portes.

Pour enlever la poignée :

- Desserrer les vis de pression de la poignée à l'aide d'une clé mâle coudée de $\frac{3}{32}$ po.
- Répéter l'opération pour toutes les vis.

Pour remettre la poignée en place :

- Aligner la poignée et les supports de fixation.
- Appliquez la pression ascendante au traitement et tenez.
- Serrer toutes les vis de pression à fond pour fixer la poignée en place.



Commandes de température

Commandes à touche (certains modèles)



Les commandes sont situées en haut, sur le devant du compartiment de réfrigération.

Réglage initial

Après avoir branché le réfrigérateur, réglez les commandes.

- Appuyez sur ou pour ajuster les commandes au réglage désiré.
- Réglez la commande du congélateur sur 4.
- Réglez la commande du réfrigérateur sur 4.
- Laissez le réfrigérateur fonctionner pendant au moins 8 à 12 heures *avant* d'y placer des aliments.

Surfaces de la caisse chaudes

Occasionnellement, la face avant de la caisse du réfrigérateur peut être chaude au toucher. Il s'agit d'un effet normal qui empêche la condensation d'humidité sur la caisse. Ceci se remarque particulièrement lors de la mise en marche initiale du réfrigérateur, par temps chaud ou après une période prolongée ou excessive d'ouverture des portes.

Ajustage des commandes

- 24 heures après l'addition d'aliments, il est possible de décider s'il convient d'ajuster la température dans l'un ou l'autre ou les deux compartiments. Dans ce cas, ajustez la ou les commandes, selon les indications du *Guide d'ajustage des températures*, ci-dessous.
- Sauf lors de la mise en marche initiale du réfrigérateur, **ne changez pas** la commande de plus d'une unité à la fois.
- Laissez les températures se stabiliser pendant 24 heures.

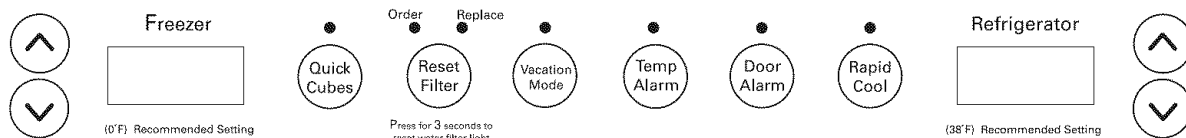
Guide d'ajustage des températures

Compartiment de réfrigération trop chaud	Réglez la commande du Refrigerator (Réfrigérateur) vers le chiffre supérieur, en appuyant sur la touche .
Compartiment de réfrigération trop froid	Réglez la commande du Refrigerator vers le chiffre inférieur, en appuyant sur la touche .
Compartiment de congélation trop chaud	Réglez la commande du Freezer (Congélateur) vers le chiffre supérieur, en appuyant sur la touche .
Compartiment de congélation trop froid	Réglez la commande du Freezer vers le chiffre inférieur, en appuyant sur la touche .
ARRÊT du réfrigérateur	Appuyez sur la touche du Freezer ou du Refrigerator jusqu'à ce que (-) paraisse à l'afficheur.



Commandes de température

Commande climatique de la température « Advanced » (certains modèles)



Cette commande est située en haut, à l'avant du compartiment réfrigérateur.

Réglage initial de la température

Les températures sont pré-réglées à l'usine. Celle du réfrigérateur est réglée à 38 °F (3 °C) et celle du congélateur à 0 °F (-17 °C).

Ajustement de la commande

Il est possible que, au bout de 24 heures, vous décidiez que la température de l'un des deux compartiments devrait être moins basse ou plus basse. Si cela est le cas, ajustez la commande de la façon indiquée ci-dessous dans le *Guide d'ajustement des températures*.

- Lorsque vous appuyez la touche ou la première fois, la température actuelle s'affiche.
- La nouvelle température enregistrée s'affichera pour environ *trois* secondes puis la température actuelle du compartiment réapparaîtra.
- Ne changez pas l'une des températures des compartiments de plus de un degré à la fois. Laissez la température se stabiliser pour 24 heures *avant* de la réajuster.

Guide d'ajustage des températures

Compartiment réfrigérateur trop froid	Réglez la température du Refrigerator (Réfrigérateur) à un degré supérieur en appuyant sur la touche .
Compartiment réfrigérateur trop chaud	Réglez la température du Refrigerator à un degré inférieur en appuyant sur la touche .
Compartiment congélateur trop froid	Réglez la température du Freezer (Congélateur) à un degré supérieur en appuyant sur la touche .
Compartiment congélateur trop chaud	Réglez la température du Freezer à un degré inférieur en appuyant sur la touche .
Arrêt du réfrigérateur (OFF)	Appuyez sur la touche du Freezer jusqu'à ce que « OFF » apparaisse. Appuyez sur la touche du Freezer ou du Refrigerator pour le remettre en marche.

Dispositif « Quick Cubes »

Une fois le réglage Quick Cubes (Glace rapide) activé, la température du congélateur est baissée au réglage optimal pour 24 heures afin de produire plus de glace.

Important : Lorsque la fonction Quick Cubes est activée, les touches et du congélateur ne sont pas fonctionnelles.



Commandes de température

Réinitialisation du filtre

Lorsqu'un réfrigérateur est doté d'un filtre à eau, le témoin lumineux jaune Order s'allume lorsque 90 % du volume d'eau pour lequel le filtre à été conçu est filtré, OU 11 mois après l'installation du filtre.



Le témoin lumineux rouge Replace s'allumera lorsque le volume d'eau maximum aura été filtré, OU 12 mois après l'installation du filtre. Lorsque le témoin lumineux rouge Replace s'allume, un nouveau filtre doit être installé immédiatement.

Après avoir remplacé le filtre, appuyez sur la touche **Reset Filter** pendant *trois* (3) secondes. Les témoins lumineux Order et Replace s'éteindront.

Mode Congés

Le mode Congés fait en sorte que le congélateur se dégivre moins souvent, réduisant ainsi la consommation d'énergie. Le témoin du mode Congés s'allumera lorsque la fonction est activée. Pour la désactiver, *réappuyez* sur la touche **Vacation Mode** OU ouvrez la porte. Le témoin s'éteindra.



Remarques :

- Les ouvertures de porte ne désactivent pas le mode Congés pendant environ 1 heure après l'activation.
- Si vous avez l'intention d'être absent pour plus de quelques jours, reportez-vous à la section prévue à cet effet à la page 98.

Alarme de température

L'alarme de température vous avertira si les températures des compartiments réfrigérateur ou congélateur dépassent les températures normales de fonctionnement en raison de panne de courant ou d'une autre raison. Lorsque le dispositif Temp Alarm est activé, son témoin lumineux s'allume.



Si les températures des compartiments congélateur et réfrigérateur ont dépassé les normes, les températures actuelles et les températures les plus élevées atteintes lors de la panne de courant seront affichées en alternance. Un signal sonore se fera entendre de façon répétitive.

Appuyez sur la touche **Temp Alarm** *une fois* pour arrêter le signal sonore. Le témoin de l'alarme de température continuera à clignoter et les températures vont varier en alternance jusqu'à ce qu'elles se stabilisent.



Appuyez sur la touche **Temp Alarm** pendant *trois* (3) secondes pour arrêter la fonction. Le témoin s'éteindra.

Alarme de porte

L'alarme de porte vous avertira si l'une des deux portes est demeurée ouverte pendant plus de 5 minutes consécutives. Un signal sonore se fera donc entendre jusqu'à ce que la porte soit fermée, OU si la fonction est désactivée en appuyant sur la touche **Door Alarm**.



Rapid Cool

Lorsque la fonction Rapid Cool est activée, les températures du réfrigérateur et du congélateur diminuent aux réglages minimaux. Ceci permet de refroidir les deux compartiments si les portes sont demeurées ouvertes très longtemps ou après avoir rangé des aliments chauds. **Important** : Lorsque la fonction Rapid Cool est activée, les touches  et  du réfrigérateur et du congélateur ne sont pas fonctionnelles.



Pour activer la fonction, appuyez sur la touche **Rapid Cool**. Rapid Cool se désactivera automatiquement après 12 heures, OU si l'on appuie sur la touche **Rapid Cool**.








Commandes de température

Préférences de l'utilisateur

L'on doit accéder au menu des préférences de l'utilisateur pour :

- Modifier l'affichage de la température (°F en °C)
- Activez ou désactivez les alarmes sonores.
- Ajuster le degré de luminosité de la lampe du distributeur (si cette fonction est activée sur le distributeur d'eau et de glaçons)
- Activer le mode sabbat

Pour accéder au menu des préférences de l'utilisateur, appuyez sur la touche **Door Alarm** pendant *trois* (3) secondes. Le nom des fonctions du menu des préférences de l'utilisateur apparaîtra à l'affichage du congélateur et l'état actuel des fonctions apparaîtra à l'affichage du réfrigérateur.

1. Servez-vous de la touche  et  du **Freezer** (Congélateur) pour faire défiler les fonctions.
2. Lorsque la fonction désirée apparaît, servez-vous de la touche  et  du **Refrigerator** (Réfrigérateur) pour la modifier.
3. Une fois les modifications terminées, appuyez sur la touche **Door Alarm** pendant *trois* (3) secondes, OU fermez la porte du réfrigérateur. 

Affichage de la température (F_C)

Modifiez l'affichage des températures en degrés Fahrenheit en degrés Celsius.

Alarme (AL)

Lorsque le mode Alarme est à l'arrêt (OFF), toutes les alarmes sonores sont désactivées jusqu'à ce que ce mode soit remis en marche.

Sélection du niveau de luminosité (LL)

Cette fonction ajuste le degré de luminosité du distributeur lorsque le capteur détecte que la luminosité de la pièce est faible. Le réglage 1 est le degré le plus sombre et le réglage 9 est le degré le plus clair. **Important** : Cette fonction (certains modèles) doit être activée à partir du distributeur d'eau et de glaçons.

Mode sabbat (SAB)

Lorsque le mode Sabbat est en marche (ON), tous les voyants et la veilleuse sont désactivés jusqu'à ce que cette caractéristique soit arrêtée (OFF). Le mode Sabbat ne désactive pas les lampes intérieures. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réinitialiser les témoins des commandes.

Surfaces chaudes de la caisse

Parfois, il se peut que le devant du réfrigérateur soit chaud au toucher. Cela est normal et empêche la condensation de l'humidité sur l'appareil. Ce phénomène sera plus apparent lors de la mise en marche initiale du réfrigérateur, lorsque la température extérieure est élevée ou si la porte est demeurée ouverte pendant longtemps.



Caractéristiques – compartiment réfrigérateur

Étagères

⚠ ATTENTION

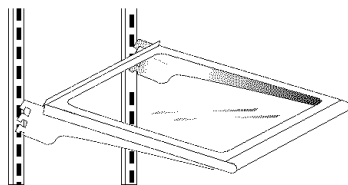
Pour éviter blessure ou dommage matériel, observez les points suivants :

- **Ne tentez jamais** d'ajuster une étagère chargée de nourriture.
- Assurez-vous que l'étagère est bien fixée *avant* d'y placer des articles.
- Manipulez soigneusement les étagères en verre trempé. Elles peuvent se briser soudainement si elles sont entaillées, égratignées ou exposées à de brusques changements de température.

Votre réfrigérateur est équipé de clayettes antidébordement sur glissières pour ranger facilement les articles volumineux comme les plateaux de charcuterie. Les étagères ont un rebord de retenue qui facilite le nettoyage et scellé qui contient des flaques.

Pour enlever une étagère :

- Relevez légèrement l'avant et soulevez l'arrière de l'étagère, puis tirez l'étagère tout droit pour la sortir.



Pour verrouiller l'étagère à une autre place :

- Relevez le bord avant de l'étagère.
- Introduisez les crochets dans les ouvertures désirées du cadre et laissez l'étagère se mettre en place.
- Assurez-vous que l'étagère est bien verrouillée à l'arrière.

L'étagère au-dessus du bac sert d'étagère inférieure pour les aliments frais.

Dépose de l'étagère au-dessus du bac :

- Retirez les bacs comme il est indiqué aux page 86.
- Placez la main sous le cadre pour sortir le verre. Soulevez le verre.

Installation :

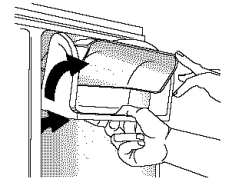
- Répétez les instructions ci-dessus, dans l'ordre inverse et façon du déplacement.

Centre laitier

Le centre laitier permet de ranger des articles à tartiner tels que le beurre et la margarine.

Dépose :

- Coulissez le centre laitier vers le haut et sortez-le.



Installation :

- Coulissez l'ensemble vers le bas, pour que les crochets soient fermement installés sur la doublure de porte.

Dépose de la porte du centre laitier :

- Appuyez sur les côtés du centre laitier et enlevez la porte.

Installation de la porte du centre laitier :

- Faites coulisser les côtés de la porte à l'intérieur du centre laitier, jusqu'à ce que les articulations s'enclenchent en place.

Balconnets

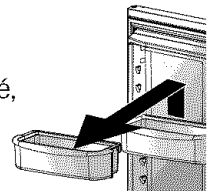
Les balconnets peuvent être déplacés pour répondre aux besoins particuliers de rangement.

Dépose :

- Soulevez le balconnet et sortez-le.

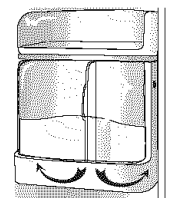
Installation :

- Placez le balconnet à l'endroit désiré, dans la retenue de la doublure de porte, poussez le balconnet en place vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'arrête.



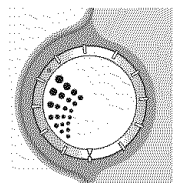
Rafrâchisseur de boissons Chiller

Le Chiller conserve les boissons et autres articles, à une température inférieure à celle du reste du compartiment des aliments frais. Une entrée achemine l'air du congélateur dans le rafraîchisseur.



Commandes

La commande du rafraîchisseur est située sur la paroi gauche du compartiment des aliments frais. Tournez la commande à *droite* pour une température inférieure.





Caractéristiques – compartiment réfrigérateur

Dépose du de rafraîchisseur :

- Déchargez le rafraîchisseur.
- Faites coulisser l'ensemble vers le haut et tirez-le tout droit pour l'enlever.

Remarque : Il sera nécessaire d'enlever le centre laitier, avant de pouvoir enlever le rafraîchisseur.

Installation du rafraîchisseur :

- Alignez de trou d'arrivée d'air avec le trou découpé sur la porte.
- Faites coulisser l'ensemble vers le bas, pour que les crochets soient fermement installés sur la doublure de porte.

Remarque : Le rafraîchisseur ne fonctionne pas correctement si le trou d'arrivée d'air n'est pas aligné avec l'emplacement de la commande.

Tiroirs et bacs de rangement

Bacs à légumes à humidité contrôlée

Les bacs à légumes procurent un environnement à humidité plus élevée pour les légumes et les fruits frais.

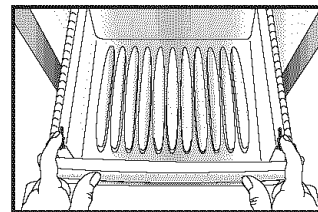
Commandes

Ces commandes permettent de contrôler le niveau hygrométrique dans le bac. Coulissez la commande vers le réglage **HIGH** pour les produits à peau. Coulissez la commande vers le réglage **LOW** pour les légumes à feuilles.

HIGH ● ● ● ● ● ● ● LOW
Humidity

Dépose :

- Tirez le bac au maximum. (Sur certains modèles, appuyez sur les taquets pour dégager le tiroir des glissières.) Relevez l'avant et tirez le bac tout droit.



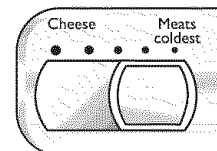
Installation :

- Introduisez le bac dans les glissières du cadre et poussez-le en place.

Remarque : Pour de meilleurs résultats, les bacs à légumes doivent être bien fermés.

Tiroir à température réglable

Ce tiroir peut être utilisé pour le rangement d'articles divers.



Ce tiroir comporte une commande qui règle la température de l'air à l'intérieur. Réglez la commande sur **Cheese (Fromages)** pour obtenir une température normale de réfrigérateur. Choisissez le réglage **Meats (Viandes)** pour les viandes.



Caractéristiques – compartiment congélateur

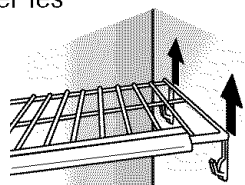
Clayettes et paniers

Votre congélateur est équipé de paniers plus large et d'une clayette plus large pour ranger les pizzas.

Clayette fixe du congélateur

Dépose des clayettes montées sur attaches :

- Soulevez la clayette des attaches de la paroi, et sortez le côté gauche de la clayette des trous de montage dans la paroi.

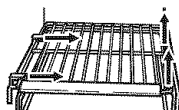


Installation des clayettes montées sur attaches :

- Placez le côté gauche de la clayette dans les trous de montage et abaissez-la dans les attaches de montage de la paroi.

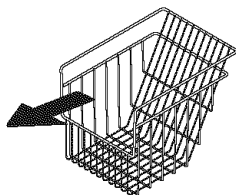
Clayettes

Les clayettes peuvent être enlevées, pour répondre aux besoins particuliers de rangement.



Dépose :

- Saisissez la clayette par le côté droit pour la sortir des glissières de la caisse, et coulissez-la à droite.



Installation :

- Remettez la clayette dans les glissières de la caisse, du côté gauche. Enclenchez la clayette dans les glissières de la caisse, du côté droit.

Paniers et tiroirs

Les paniers coulisent vers l'extérieur, pour faciliter l'accès aux articles rangés à l'arrière.

Dépose :

- Tirez le panier ou le tiroir au maximum. Soulevez l'avant et retirez-le.

Installation :

- Insérez le panier ou le tiroir dans les glissières de la caisse. Soulevez l'avant du panier ou du tiroir, et coulissez-le à l'arrière du réfrigérateur.

Bac à glaçons

Le bac à glaçons est situé sous la machine à glaçons automatique.

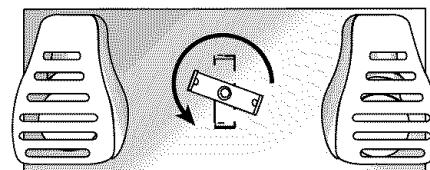
Dépose :

- Relevez le bras de la machine à glaçons pour désactiver la machine à glaçons. Relevez l'avant du bac et sortez-le au maximum. Soulevez l'avant du bac et retirez-le.

Installation :

- Coulissez le bac dans les glissières sous la machine à glaçons, jusqu'à ce que le bac se verrouille en place. Baissez le bras de la machine à glaçons pour mettre cette dernière en marche.

IMPORTANT : Le bac à glaçons doit être verrouillé en place, pour permettre une bonne libération des



glaçons. Tournez à *gauche* (tel qu'il est indiqué), le dispositif d'entraînement de la vis sans fin derrière le bac, pour aligner correctement le bac à glaçons avec le dispositif de la vis sans fin.

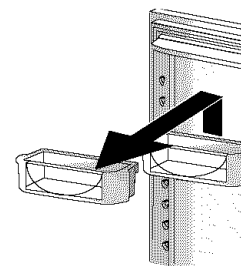
Rangement dans la porte

Balconnets réglables

Les balconnets peuvent être enlevés pour répondre aux besoins individuels de rangement.

Dépose :

- Soulevez le balconnet, jusqu'à ce qu'il se dégage des retenues de la contre-porte, puis tirez le balconnet tout droit.



Installation

- Coulissez le balconnet dans la retenue de contre-porte souhaitée ci-dessus et poussez-le vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'arrête.

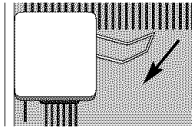


Eau et glaçons

Machine à glaçons automatique

Instructions de fonctionnement

- Assurez-vous que le bac à glaçons est en place et que le bras de détection est en bas.
- Une fois que le compartiment congélateur atteint une température d'environ -17° à -16° C (0° à 2° F), la machine à glaçons se remplit d'eau et se met en marche. Il est possible de recueillir un lot complet de glaçons environ toutes les trois heures.
- Attendez 24 heures environ après l'installation pour recueillir le premier lot de glaçons.
- Jetez les glaçons obtenus les 12 premières heures de fonctionnement pour vous assurer que le système ne comporte pas d'impuretés.
- Arrêtez la production de glaçons en relevant le bras de détection jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
- La machine à glaçons reste à L'ARRÊT tant que le bras de détection n'est pas poussé vers le bas.
- Le premier ou les deux premiers lots seront probablement constitués de glaçons de petite taille et irréguliers, du fait de la présence d'air dans la canalisation.
- Lors de l'éjection des glaçons, il est normal que plusieurs glaçons soient collés ensemble aux extrémités. Il est facile de les séparer. La machine à glaçons continuera à produire des glaçons jusqu'à ce que l'accumulation de glaçons relève le bras de détection, ce qui arrête la machine à glaçons.
- Certains sons peuvent accompagner les diverses phases de la production de glaçons : léger bourdonnement du moteur, chute de glaçons dans le bac à glaçons vide et déclic de l'électrovanne ou, de temps à autre, bourdonnement. Fonctionnement normal.
- Si la consommation de glaçons est faible, les glaçons accumulés vont prendre un aspect trouble, se contracter, coller ensemble et prendre un goût. Videz périodiquement le bac pour le laver à l'eau tiède. Veillez à bien le sécher *avant* de le réinstaller.
- Ne placez dans le bac à glaçons aucun aliment ou liquide pour un refroidissement rapide. Ces articles



entraveraient les mouvements du bras de détection, ce qui entraînerait un mauvais fonctionnement de la machine à glaçons.

- Lorsque l'arrivée d'eau doit être interrompue pendant plusieurs heures, arrêtez la machine à glaçons en relevant le bras de détection.

Dépose du bac à glaçons :

- Tirez le bac à glaçons vers l'avant puis enlevez-le de la machine à glaçons. Pour empêcher que la machine à glaçons ne produise des glaçons alors que le bac est enlevé, arrêtez la machine à glaçons en relevant le bras de détection.

Installation du bac à glaçons :

- Repoussez le bac à glaçons vers la machine à glace. Remettez en marche la machine à glaçons en baissant le bras de détection.

⚠ AVERTISSEMENT

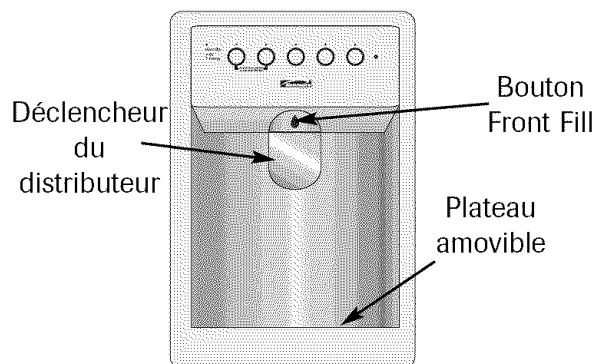
Pour éviter tout risque de blessure ou dommage matériel, observez les points suivants :

- Ne placez jamais les doigts ou la main sur le mécanisme de la machine à glaçons lorsque le réfrigérateur est branché, afin d'éviter tout risque de blessure. Cela évitera aussi toute interférence avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection et avec l'élément chauffant qui provoque la libération des glaçons.
- Dans certaines circonstances rares, les glaçons peuvent présenter une coloration vert-bleu. Ceci est dû à une combinaison de facteurs comme caractéristiques de l'eau locale, circuits de plomberie de la résidence, et accumulation de sels de cuivre dans la canalisation inactive qui alimente la machine à glaçons. **La consommation répétitive de glaçons ainsi colorés peut être néfaste pour la santé.** Jetez tous les glaçons manifestant une telle coloration et contactez le détaillant pour l'achat d'un filtre qui devra être installé sur la canalisation d'eau.
- Un raccordement à l'eau inapproprié peut entraîner la formation de moisissures/mildiou.
- Nettoyez les renversements d'eau et de glaçons pour éviter de vous blesser, et pour empêcher la formation de moisissures/mildiou.



Eau et glaçons

Caractéristiques du distributeur



Lampe du distributeur

Une lampe s'allume dans la cavité du distributeur, à pleine puissance, lors de la distribution de glace ou d'eau, avec le déclencheur du distributeur.

Déclencheur du distributeur

Le déclencheur du distributeur est située sur la paroi arrière de la cavité du distributeur. Lorsque vous appuyez sur ce **déclencheur**, vous obtiendrez la sélection choisie sur le tableau de commande du distributeur.

Plateau amovible

Le plateau amovible, à la partie inférieure de la cavité du distributeur, est conçu pour recueillir les produits renversés en petites quantités. Il peut être enlevé facilement pour être nettoyé et vidé.

IMPORTANT : Le plateau amovible ne comporte pas d'évacuation. **Ne** le laissez **pas** se remplir d'eau. Si c'était le cas, retirez le plateau et essuyez le surplus d'eau.

Fonctionnement du distributeur d'eau

⚠ ATTENTION

Pour éviter des blessures ou des dommages matériels, observez les points suivants :

- **Ne** placez ni doigts, mains ou aucun objet étranger dans la cavité du distributeur.
- **N'utilisez pas** d'objets pointus pour casser les glaçons.
- **Ne** récoltez **pas** des glaçons directement dans des verres fins, dans de la porcelaine fine ou du cristal délicat.

Remarque : Lors de la première utilisation du distributeur d'eau, il faudra attendre une à deux minutes que le réservoir d'eau se remplisse, *avant* de pouvoir puiser de l'eau. Jetez les 10 à 15 premiers verres d'eau, après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau de la maison, et après une période prolongée de non-utilisation.

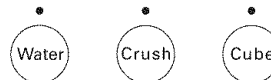
Utilisation du déclencheur du distributeur :

- Appuyez sur la sélection de votre choix sur le tableau de commande du distributeur.
- Appuyez un contenant solide, à large ouverture, contre le déclencheur. Lors de la récolte de glace pilée, retenez le contenant aussi près que possible de la goulotte, pour réduire les éclaboussures.
- Relâchez la pression sur le déclencheur pour arrêter l'écoulement de l'eau. Une petite quantité d'eau pourra continuer à s'écouler. Elle se recueillera dans le plateau. Dans le cas de grandes quantités renversées, essuyez-les.

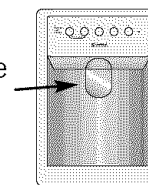
Commande du distributeur

Fonctionnement du distributeur de glaçons

Pour obtenir de la glace et eau:



- Choisissez Water (eau), Crush (glace pilée) ou Cube (glaçons) en appuyant sur le bouton du tableau de commande. Un voyant lumineux vert au-dessus du bouton indique la sélection.
- Appuyez le contenant contre le déclencheur. Lors de la distribution de glace pilée, tenez le contenant aussi près que possible de la goulotte, pour réduire les éclaboussures.



Bouton Front Fill (certains modèles)

Le bouton Front Fill fonctionne indépendamment des autres commandes du distributeur et vous permet d'obtenir de l'eau sans utiliser le déclencheur du distributeur. Cette fonction est pratique pour remplir des contenants trop volumineux pour la zone du distributeur (p. ex. des bouteilles de sport, des pichets, de grandes casseroles et des cafetières). De plus, elle vous permet d'obtenir de l'eau et de la glace simultanément. Pour activer cette caractéristique, sélectionnez le mode Ice (glace) sur le tableau de commande du distributeur. Maintenez le contenant contre le déclencheur du distributeur tout en appuyant sur le bouton **Front Fill**.



Eau et glaçons

Remarques :

- Il n'est pas possible de changer de mode lorsque le distributeur de glaçons est en cours de fonctionnement.
- Si le distributeur est actif pendant plus de cinq minutes, un capteur de verrouillage automatique coupera l'électricité du distributeur. *Voyez Verrouillage du distributeur* pour obtenir plus d'informations sur le déverrouillage.

Verrouillage du distributeur

Le verrouillage du distributeur vous empêche de pouvoir vous servir de glace.



Verrouillage du distributeur :

- Appuyez sur le bouton **Lock (verrouillage)** et maintenez-le ainsi pendant *trois* (3) secondes. Un voyant vert, au-dessus du bouton, s'allume lorsque le distributeur est verrouillé.

Pour déverrouiller le distributeur :

- Tenez le bouton **Lock** pendant *trois* (3) secondes. Le voyant vert, au-dessus du bouton, s'éteint.

Voyant de statut du filtre (certains modèles)

- Water Filter
- OK
- Change

Le voyant de statut du filtre sert de rappel pour changer le filtre à eau. Un voyant vert indique que le filtre est en bon état. Un voyant rouge indique qu'il doit être changé. Une fois que le voyant devient rouge, il reste rouge jusqu'à ce que la fonction soit remise en marche.

Réinitialisation du voyant :



- Appuyez simultanément sur les boutons **Lock** et **Water (eau)** pendant *quatre* (4) secondes. Le voyant vert clignote trois fois lorsque la fonction a été remise en marche avec succès.



Éclairage automatique (Modèles avec la voyant de statut du filtre ou distributeur)

La fonction d'éclairage automatique allume la lampe du distributeur à mi-puissance lorsque le capteur de lumière décèle que les niveaux lumineux de la pièce sont faibles.



Pour activer l'éclairage automatique :

- Appuyez sur le bouton **Auto Light (éclairage automatique)**. Un voyant vert, au-dessus du bouton, s'allume lorsque le capteur est actif.

Remarque : La lampe du distributeur s'allume, que l'éclairage automatique soit ALLUMÉ ou ÉTEINT

Lampe

Appuyez sur la touche **Light** une fois pour sélectionner la fonction Auto Light qui active la lampe du distributeur en mode mi-puissance lorsque les capteurs détectent que le degré de luminosité de la pièce est faible. Le témoin lumineux Auto s'allume.

Pour allumer la lampe :

- Appuyez sur la touche **Light** à nouveau pour allumer la lampe du distributeur de façon continue. Le témoin lumineux ON s'allume.

Pour éteindre la lampe :

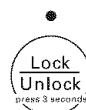
- Appuyez sur la touche **Light** à nouveau pour éteindre la lampe du distributeur.

Mode sabbat (Modèles avec la voyant de statut du filtre ou distributeur)

Une fois activé, le mode sabbat désactive les voyants, tout en laissant la commande opérationnelle.

Pour activer le mode sabbat :

- Appuyez simultanément, pendant trois à quatre secondes, sur les boutons **Lock** et **Auto Light**. Après trois à quatre secondes, les voyants du distributeur s'éteignent.



Pour désactiver le mode sabbat :

- Appuyez simultanément, pendant trois à quatre secondes, sur les boutons **Lock** et **Auto Light**. Après trois à quatre secondes, les voyants du distributeur sont activés.

Remarques :

- La lampe du distributeur ne s'allumera pas lors de la distribution en mode sabbat.
- Après une panne de courant, la commande reste en mode sabbat, lorsque le courant est rétabli.
- Modèles avec commande climatique de la température « Advanced »: Voyez *Préférences de l'utilisateur*, page 84.



Filtre à eau

Dépose et installation

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter une maladie grave pouvant entraîner la mort, n'utilisez pas, dans le réfrigérateur, une eau de qualité biologique déficiente ou inconnue sans avoir installé, avant ou après le filtre, un dispositif de désinfection adéquat.

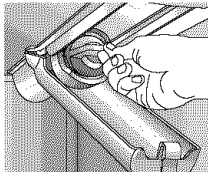
⚠ ATTENTION

Après l'installation d'un filtre à eau neuf, faites toujours couler de l'eau pendant deux minutes *avant* d'enlever le filtre, quelle qu'en soit la raison. L'air résiduel du système peut provoquer l'éjection d'eau et de la cartouche. Procédez prudemment pour la dépose.

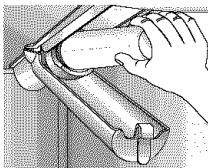
- Le bouchon d'obturation de la dérivation ne filtre pas l'eau. Assurez-vous toujours d'avoir une cartouche de rechange disponible lorsqu'un remplacement est nécessaire.
- Si on a laissé se produire une congélation du circuit de filtration, remplacez la cartouche de filtration.
- Si le système n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois, et si l'eau manifeste une odeur ou un goût, puisez 2 à 3 verres d'eau pour rincer le circuit. Si une odeur ou un goût désagréable persiste, changez la cartouche de filtration.

Installation initiale

Le filtre à eau est situé au coin droit supérieur du compartiment de réfrigération.



1. Ôtez et conservez le bouchon bleu d'obturation.
2. Enlevez l'étiquette de protection à l'extrémité du filtre; insérez le filtre dans la base de connexion.
3. Faites-le tourner doucement dans le sens *horaire*, jusqu'à la position de butée, et emboîtez les deux parties du corps de filtre pour la fermeture.



4. Expulsez l'air du circuit pour que l'eau puisse couler librement : laissez l'eau couler sans interruption pendant deux minutes par le distributeur, jusqu'à ce que le débit soit stable. Lors de l'utilisation initiale, prévoyez une période d'attente de une à deux minutes pour que l'eau puisse remplir le réservoir interne de l'appareil.
 - Une purge additionnelle peut être nécessaire si la qualité de l'eau est médiocre.

Remplacement du filtre à eau

IMPORTANT : L'air résiduel du système peut provoquer l'éjection d'eau et de la cartouche. Procédez prudemment pour la dépose.

1. Faites tourner le filtre dans le sens *antihoraire*, jusqu'à ce qu'il se sépare de la base.
2. Laissez l'eau résiduelle du filtre s'écouler dans l'évier; jetez le filtre à la poubelle.
3. Enlevez l'excès d'eau dans le corps du filtre et procédez en suivant les étapes 2-4 de la section *Installation initiale*.
4. Effectuez une procédure de **Preset Filter** (Réinitialisation du filtre) sur les commandes de température perfectionnées comme il est décrit dans la section des *Commandes de température*.

On devrait changer le filtre/la cartouche de filtration au moins tous les 12 mois.

Important : La longévité de la cartouche de filtration dépend de la qualité de l'eau à filtrer et de la quantité d'eau puisée. Si on puise une quantité d'eau importante ou si la qualité de l'eau est médiocre, il sera nécessaire de remplacer la cartouche de filtration plus fréquemment.

Pour acheter une cartouche de filtration de rechange, prenez contact avec votre détaillant ou composez le 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) aux É.-U. et au Canada.

Vous pouvez utiliser le distributeur d'eau sans y installer une cartouche de filtration. Dans ce cas, remplacez le filtre par le bouchon bleu d'obturation de la base du filtre.



Conseils pour la conservation des aliments

Conservation de produits frais

- On devrait maintenir la température dans le compartiment réfrigérateur entre 1 °C et 4 °C (34 °F et 40 °F) (la valeur optimale est 3 °C [38 °F]). Pour contrôler la température, placez un thermomètre pour appareils ménagers dans un verre d'eau, au centre du compartiment réfrigérateur. Notez l'indication du thermomètre après 24 heures. Si la température est supérieure à 4 °C (40 °F), ajustez les commandes, selon les instructions de pages 81-84.
- Évitez de placer trop de produits sur les clayettes et étagères du réfrigérateur. Ceci entrave la circulation de l'air autour des aliments et entraîne un refroidissement non uniforme.

Fruits et légumes

- L'humidité des produits conservés dans les bacs à légumes est retenue, ce qui permet de maximiser la qualité et la durée de conservation des fruits et légumes (page 86).
- Effectuez un tri des fruits et légumes *avant* de les placer dans le réfrigérateur; veillez à consommer d'abord les articles amollis ou qui ont subi des chocs. Jetez les articles manifestant un début de dégradation.
- Veillez à *toujours* envelopper les aliments très odorants – oignons, choux, etc. – afin que l'odeur ne soit pas transférée à d'autres aliments.
- Tandis qu'une certaine dose d'humidité est nécessaire à la conservation de la fraîcheur des légumes, un excès d'humidité peut réduire la durée de conservation (particulièrement pour les légumes feuillus). Veillez à bien égoutter les légumes avant de les placer dans le réfrigérateur.
- Ne lavez les produits frais que juste avant de les utiliser.

Viandes et fromages

- On devrait parfaitement envelopper la viande ou volaille non cuite pour qu'il ne puisse y avoir aucune contamination d'autres aliments ou des surfaces du réfrigérateur.
- Occasionnellement une moisissure peut se développer à la surface de certains fromages durs (gruyère, cheddar, parmesan). Coupez dans le fromage, jusqu'à 2,5 cm (1 pouce) autour et au-dessous de la zone moisie. Veillez à ce que couteau ou autre instrument ne touche pas la zone moisie. Ne tentez pas, après l'apparition de moisissure, de récupérer tranches de fromage individuelles, fromage mou, fromage cottage, crème, crème sure ou yaourt.

Produits laitiers

- Une date de péremption indiquant la limite de conservation apparaît généralement sur l'emballage

de la plupart des produits laitiers comme lait, yaourt, crème sure et fromage cottage. On doit veiller à conserver ces aliments dans leur emballage d'origine et à les réfrigérer immédiatement après l'achat et après chaque prélèvement.

Conservation d'aliments surgelés

- La température dans le compartiment congélateur d'un réfrigérateur doit être maintenue à environ -17 °C (0 °F). Pour contrôler la température, placez un thermomètre pour appareils ménagers entre les paquets d'aliments surgelés. Notez l'indication du thermomètre après 24 heures. Si la température est supérieure à -17 °C (0 °F), ajustez le bouton de commande, selon les instructions des pages 81-84.
- Le fonctionnement du congélateur est plus efficace lorsqu'il est rempli aux deux tiers ou plus.

Préparation des aliments pour la congélation

- Pour minimiser la déshydratation et la détérioration qualitative, utilisez feuille d'aluminium, emballage pour congélation, et sachets ou contenants étanches pour congélateur. Expulsez autant d'air que possible de l'emballage, veillez à ce que chaque paquet soit parfaitement fermé. L'air retenu peut provoquer l'assèchement des aliments, un changement de couleur ou le développement d'une saveur non naturelle (brûlures de congélation).
- Avant de les congeler, enveloppez les paquets de viande fraîche et de volaille avec un produit adéquat d'emballage pour congélation.
- Ne congelez pas de nouveau une pièce de viande complètement décongelée.

Chargement du congélateur

- Évitez de placer trop d'aliments tièdes dans le congélateur en une seule fois. Ceci soumet le congélateur à une surcharge, ce qui ralentit le refroidissement et peut provoquer une augmentation de la température des aliments déjà congelés.
- Laissez un espace entre les paquets pour que l'air froid puisse circuler librement, ce qui entraînera une congélation plus rapide.
- Évitez de placer sur les balconnets du congélateur des produits à congélation difficile comme crème glacée ou jus d'orange; il est préférable de placer ces produits à l'intérieur du congélateur où la température varie moins lors de l'ouverture des portes.

Reportez-vous au *Tableau de conservation des aliments* aux pages 93 et 94 pour connaître les durées approximatives de conservation.



Conseils pour la conservation des aliments

Tableau de conservation des aliments

La durée de conservation est approximative et peut varier selon le type d'emballage, la température de conservation et la qualité du produit lors de son achat.

ALIMENTS	RÉFRIGÉRATEUR	CONGÉLATEUR	CONSEILS DE CONSERVATION
PRODUITS LAITIERS			
Beurre	1 mois	6 à 9 mois	Empaquetez bien ou couvrez.
Lait et crème	1 semaine	Non recommandé	Vérifiez la date sur l'emballage. Fermez bien. Ne remettez pas la partie non utilisée dans le contenant d'origine. Ne congelez pas la crème à moins qu'elle ne soit fouettée.
Fromage à la crème, tartinade de fromage et produits au fromage	1 à 2 semaines	Non recommandé	Enveloppez bien.
Fromage cottage	3 à 5 jours	Non recommandé	Conservez dans le contenant d'origine. Vérifiez la date sur le cartonnage.
Crème sure	10 jours	Non recommandé	Conservez dans le contenant d'origine. Vérifiez la date sur le cartonnage.
Fromage dur (gruyère, cheddar et parmesan)	1 à 2 mois	4 à 6 mois Peut s'émietter	Enveloppez bien. Découpez toute partie moisie.
ŒUFS			
Oeufs en coquille	3 semaines	Non recommandé	Réfrigérez, pointe vers le bas.
Jaunes ou blancs	2 à 4 jours	9 à 12 mois	Pour chaque tasse de jaunes d'œuf, ajoutez 1 c. à thé de sucre pour les pâtisseries ou 1 c. à thé de sel pour les mets non sucrés.
FRUITS			
Pommes	1 mois	8 mois (cuites)	Également, conservation de pommes à chair ferme ou non mûres à 15-21 °C (60-70 °F).
Bananes	2 à 4 jours	6 mois (entières/pelées)	Faites mûrir à la température ambiante <i>avant</i> de mettre au réfrigérateur. Remarque : Les bananes noircissent lorsqu'elles sont mises au réfrigérateur.
Poires, prunes, avocats	3 à 4 jours	Non recommandé	Faites mûrir à la température ambiante <i>avant</i> de mettre au réfrigérateur. Remarque : Les avocats noircissent lorsqu'ils sont mis au réfrigérateur.
Baies, cerises, abricots	2 à 3 jours	6 mois	Faites mûrir à la température ambiante <i>avant</i> de mettre au réfrigérateur.
Raisin	3 à 5 jours	1 mois (entier)	Faites mûrir à la température ambiante <i>avant</i> de mettre au réfrigérateur.
Agrumes	1 à 2 semaines	Non recommandé	Se conservent aussi à 15-21 °C (60-70 °F). Au réfrigérateur, conservez sans les recouvrir.
Ananas, découpé	2 à 3 jours	6 à 12 mois	Ne mûrit pas après l'achat. Utilisez rapidement.

suite...



Conseils pour la conservation des aliments

ALIMENTS	RÉFRIGÉRATEUR	CONGÉLATEUR	CONSEILS DE CONSERVATION
LÉGUMES			
Asperges	1 à 2 jours	8 à 10 mois	Ne lavez pas avant de réfrigérer. Rangez dans le bac à légumes.
Choux de Bruxelles, brocoli, chou-fleur, petits pois, haricots de Lima, oignons, poivrons	3 à 5 jours	8 à 10 mois	Enveloppez les aliments dégageant une odeur. Laissez les petits pois en gousse.
Chou, céleri	1 à 2 semaines	Non recommandé	Enveloppez les aliments dégageant une odeur et réfrigérez-les dans le bac à légumes.
Carottes, panais, betteraves et navets	7 à 10 jours	8 à 10 mois	Enlevez les feuilles. Enveloppez les aliments dégageant une odeur et réfrigérez-les dans le bac à légumes.
Laitue	7 à 10 jours	Non recommandé	
VOLAILLES ET POISSONS			
Poulet et dinde, entiers	1 à 2 jours	12 mois	Conservez dans l'emballage d'origine pour la réfrigération. Rangez dans le bac à viande et fromage. Si la congélation est de plus de deux semaines, réenveloppez avec un emballage pour congélation.
Poulet et dinde, morceaux	1 à 2 jours	9 mois	
Poisson	1 à 2 jours	2 à 6 mois	
VIANDES			
Bacon	7 jours	1 mois	
Boeuf ou agneau, haché	1 à 2 jours	3 à 4 mois	Les viandes fraîches peuvent être conservées dans leur emballage d'origine pour la réfrigération.
Boeuf ou agneau, rôti et steak	3 à 5 jours	6 à 9 mois	Placez dans le bac à viande et fromage. Si la congélation est de plus de deux semaines, réenveloppez avec un emballage pour congélation.
Jambon, entièrement cuit, entier,	7 jours	1 à 2 mois	
moitié,	5 jours	1 à 2 mois	
en tranches	3 jours	1 à 2 mois	
Viandes froides	3 à 5 jours	1 à 2 mois	La charcuterie non ouverte, emballée sous vide, peut être conservée jusqu'à deux semaines dans le bac à viande et fromage.
Rôti de porc	3 à 5 jours	4 à 6 mois	
Côtelettes de porc	3 à 5 jours	4 mois	
Saucisses à base de viande hachée	1 à 2 jours	1 à 2 mois	
Saucisses fumées	7 jours	1 à 2 mois	
Veau	3 à 5 jours	4 à 6 mois	
Saucisses de Francfort	7 jours	1 mois	Enveloppez bien les viandes transformées et rangez-les dans le bac à viande et fromage.

Sources : Department of Agriculture des États-Unis; Food Marketing Institute; Cooperative Extension Service, Université d'état de l'Iowa



Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout choc électrique pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort, débranchez le réfrigérateur *avant* de le nettoyer. Après le nettoyage, rebranchez le réfrigérateur.

⚠ ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessure ou dommage matériel, observez les points suivants :

- Lisez et suivez les instructions du fabricant de tous les produits de nettoyage.
- **Ne** lavez aucun bac, tiroir, accessoire, étagère ou clayette au lave-vaisselle. Ceux-ci risquent de se fissurer ou de se déformer.
- Nettoyer les planchers en carreaux de céramique avec des solutions à base d'acide douces peut créer des vapeurs qui abîment le fini des portes et des surfaces en acier inoxydable.

Tableau de nettoyage du réfrigérateur

COMPOSANTS	N'UTILISEZ PAS	UTILISEZ
Extérieur et portes texturées <i>Les dommages du fini dus à une utilisation incorrecte des produits de nettoyage ou de produits non recommandés ne sont pas couverts par la garantie de ce produit.</i>	Nettoyants abrasifs ou énergiques Ammoniaque Javellisant Solvants ou détergents concentrés Tampons de récurage en métal ou plastique	Utilisez 4 cuillères à soupe de bicarbonate de sodium par litre (1 pinte) d'eau tiède savonneuse. Rincez les surfaces à l'eau tiède et propre et séchez immédiatement pour éviter les marques dues à l'eau.
Intérieur de la caisse		
Extérieur et portes en acier inoxydable Important : <i>Les dommages du fini en acier inoxydable dus à une utilisation incorrecte des produits de nettoyage ou de produits non recommandés ne sont pas couverts par la garantie de ce produit.</i>	Nettoyants abrasifs ou énergiques Ammoniaque Javellisant Solvants ou détergents concentrés Tampons de récurage en métal ou plastique Produits à base de vinaigre Nettoyants à base d'agrumes	Utilisez une éponge ou un linge propre et souple avec de l'eau tiède et savonneuse. Rincez les surfaces à l'eau tiède et propre et séchez immédiatement pour éviter les marques dues à l'eau. Pour polir et enlever les marques de doigts, faites suivre par une vaporisation de Magic Cleaner pour acier inoxydable.
Joint de porte	Nettoyants abrasifs ou énergiques Tampons de récurage en métal ou plastique	Utilisez une éponge ou un linge propre et souple avec de l'eau tiède et savonneuse.
Serpentins de condenseur <i>Retirez la grille inférieure pour accéder aux serpentins.</i>	Tout appareil autre qu'un aspirateur	Utilisez une buse d'aspirateur.
Grille de sortie du ventilateur de condenseur <i>Voyez l'arrière du réfrigérateur.</i>		Utilisez une buse d'aspirateur avec brosse.
Accessoires <i>Clayettes, étagères, bacs, balconnets, tiroirs, etc</i>	Lave-vaisselle	Suivez les instructions de dépose et d'installation dans la section appropriée. Laissez les articles s'ajuster à la température ambiante. Diluez du détergent doux et utilisez une éponge ou un linge souple et propre pour le nettoyage. Utilisez une brosse à filaments plastiques pour aller dans les interstices. Rincez les surfaces à l'eau tiède et propre. Séchez immédiatement les articles transparents et en verre pour éviter toutes marques.



Entretien et nettoyage

Désodorisation du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute décharge électrique pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort, débranchez le réfrigérateur *avant* de le nettoyer. Après le nettoyage, rebranchez-le.

1. Enlevez toute la nourriture et **ARRÊTEZ** le réfrigérateur.
2. Débranchez le réfrigérateur.
3. Nettoyez les parois, la partie inférieure et le plafond de l'intérieur de la caisse, et les bacs, tiroirs, clayettes, étagères et joints, conformément aux instructions données à la page 95.
4. Diluez du détergent doux et passez la solution dans les interstices à l'aide d'une brosse à filaments plastiques. Laissez agir pendant 5 minutes. Rincez les surfaces à l'eau tiède. Séchez les surfaces à l'aide d'un linge propre et doux.
5. Lavez et séchez tous les flacons, récipients et bords. Jetez les articles dont la date de péremption est expirée ou qui se sont gâtés.
6. Enveloppez les aliments générateurs d'odeur ou mettez-les dans des contenants bien fermés pour éviter que les odeurs ne réapparaissent.
7. Rebranchez le réfrigérateur et remettez la nourriture à l'intérieur.
8. Laissez le réfrigérateur refroidir.
9. Après 24 heures, vérifiez si les odeurs ont été éliminées.

Si les odeurs sont toujours présentes :

1. Retirez les bacs et tiroirs et placez-les sur l'étagère supérieure du réfrigérateur.
2. Remplissez les sections réfrigérateur et congélateur y compris les contre-portes, de feuilles froissées de journaux en noir et blanc.
3. Placez des briquettes de charbon de bois au hasard sur le journal froissé dans les deux compartiments.
4. Fermez les portes et laissez agir pendant 24 à 48 heures.

Conseils pour l'économie d'énergie

- Évitez de surcharger les étagères du réfrigérateur. Ceci réduit la circulation de l'air autour des aliments et fait fonctionner le réfrigérateur plus longtemps.
- Évitez d'ajouter trop de nourriture tiède dans le réfrigérateur en même temps. Ceci surcharge les compartiments et diminue la vitesse de refroidissement.
- N'utilisez pas de papier aluminium, papier ciré ou papier essuie-tout pour recouvrir les clayettes et étagères. Ceci diminue la circulation de l'air et entrave le fonctionnement efficace du réfrigérateur.
- Un congélateur qui est aux deux tiers plein fonctionne plus efficacement.
- Installez le réfrigérateur à l'endroit le plus frais de la pièce. Évitez les zones en contact avec la lumière directe du soleil ou près des bouches de chaleur, conduits de chauffage ou appareils générateurs de chaleur. Si ceci n'est pas possible, isolez l'extérieur en utilisant une section de l'armoire ou une couche supplémentaire d'isolant.
- Nettoyez les joints de porte tous les trois mois selon les instructions de nettoyage. Ceci assure une bonne fermeture des portes et une efficacité de fonctionnement du réfrigérateur.
- Prenez le temps d'organiser le rangement des articles dans le réfrigérateur pour réduire le temps d'ouverture des portes.
- Assurez-vous que les portes sont bien fermées en mettant le réfrigérateur d'aplomb, selon les instructions d'installation.
- Nettoyez, tous les trois mois, les serpentins du condenseur, comme il est indiqué dans les instructions de nettoyage. Ceci augmente l'efficacité énergétique et les performances de refroidissement.



Entretien et nettoyage

Remplacement des ampoules

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout choc électrique pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort, débranchez le réfrigérateur *avant* de remplacer l'ampoule. Après le remplacement de l'ampoule, rebranchez le réfrigérateur.

⚠ ATTENTION

Pour éviter blessure ou dommage matériel, observez les points suivants :

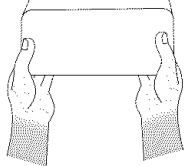
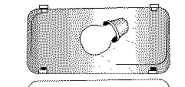
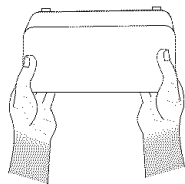
- Laissez l'ampoule refroidir.
- Portez des gants lorsque vous remplacez une ampoule.

Section supérieure du compartiment des aliments frais

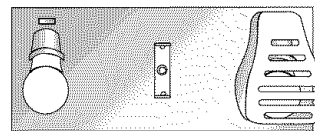
Les ampoules de la section supérieure du compartiment des aliments frais sont situées derrière le panneau avant. Passez derrière le panneau pour enlever les ampoules.

Section inférieure du compartiment des aliments frais

1. Repoussez vers le haut les languettes inférieures du cabochon. Faites tourner le cabochon vers le haut et libérez les languettes.
2. Retirez l'ampoule.
3. Remplacez l'ampoule avec une ampoule pour appareils ménagers **de puissance non supérieure à 40 watts**.
4. Insérez les languettes supérieures du cabochon dans les fentes de la doublure, et enclenchez les languettes inférieures dans les fentes de la doublure.



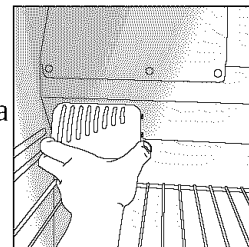
2. Retirez le cabochon, en appuyant sur le côté droit supérieur du cabochon, et en le faisant tourner vers le bas.



3. Retirez l'ampoule. Remplacez-la avec une ampoule pour appareils ménagers **de puissance non supérieure à 40 watts**.
4. Faites tourner le cabochon vers le haut, appuyez légèrement et enclenchez-le en place.
5. Remettez en place le bac à glaçons, en le faisant coulisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

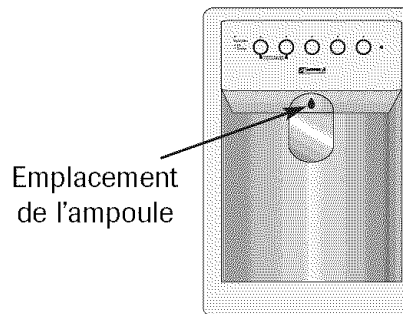
Section inférieure du compartiment congélateur

1. Pincez les deux côtés du cabochon pour l'enlever.
2. Retirez l'ampoule. Remplacez-la avec une ampoule pour appareils ménagers de puissance **non supérieure à 40 watts**.



3. Pincez les deux côtés du cabochon pour l'enclencher en place.

Distributeur d'eau et de glaçons



Emplacement de l'ampoule

1. Repérez l'ampoule à l'intérieur du bord supérieur du cadre du distributeur. Dévissez-la pour l'enlever.
2. Remplacez l'ampoule avec une ampoule de **7 watts, 120 volts**.

Section supérieure du compartiment congélateur

1. Retirez le bac à glaçons, en relevant l'avant du bac pour le sortir.



Entretien et nettoyage

Préparation pour des congés

⚠ ATTENTION

Si votre réfrigérateur a un distributeur, et qu'il est possible que la température descende en dessous du point de congélation là où le réfrigérateur est situé, le système d'alimentation en eau (y compris le réservoir d'eau et la soupape d'eau) doit être vidangé par un technicien qualifié.

Pour de courts congés ou absences (trois mois ou moins) :

1. Enlevez toutes les denrées périssables.
2. Si personne ne vient vérifier le réfrigérateur de temps en temps, pendant votre absence, retirez aussi tous les aliments congelés.
3. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Coupez l'alimentation en eau de la machine à glaçons, au moins un jour avant votre départ.
 - Après la dernière récolte de glaçons, relevez le bras de détection à la position ARRÊT.
 - Videz le bac à glaçons.
4. Si la température ambiante descend en dessous de 13 °C (55 °F), suivez les instructions ci-dessous, pour de longues absences.

Dans le cas d'absences de longue durée (plus de trois mois), OU si la température ambiante risque de descendre en dessous de 13 °C (55 °F) :

1. Retirez les aliments.
2. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique :
 - Coupez l'alimentation en eau de la machine à glaçons, au moins un jour avant votre départ.
 - Après la dernière récolte de glaçons, relevez le bras de détection à la position ARRÊT.
 - Videz le bac à glaçons.
3. Si votre réfrigérateur comporte un système de distribution avec filtre à eau, retirez la cartouche de filtration et installez la dérivation du filtre. Jetez la cartouche usagée.
4. Tournez la commande du congélateur sur **OFF** (arrêt).
5. Débranchez le réfrigérateur.
6. Nettoyez parfaitement l'intérieur des deux compartiments, à l'aide d'une solution de bicarbonate de sodium et d'un linge propre et souple (quatre cuillerées à soupe de bicarbonate dans 1 litre/1 pinte d'eau tiède).
7. Séchez bien l'intérieur.
8. Laissez les portes ouvertes pour empêcher la formation de moisissure et de mildiou.

À votre retour :

Après de courts congés ou absences :

Pour les modèles équipés de distributeur ou de machine à glaçons automatique :

- Rebranchez et ouvrez l'alimentation en eau (pages 78-79).
- Surveillez, pendant 24 heures, le raccordement à l'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites. Réparez-les au besoin.
- Faites couler 10 à 15 verres d'eau (177 ml) du distributeur, pour bien rincer le système.
- Remettez la machine à glaçons en marche.
- Jetez au moins les trois premiers lots de glaçons.

Après une longue absence :

- Si votre congélateur comporte une machine à glaçons automatique, rebranchez l'alimentation en eau et ouvrez le robinet d'eau (pages 78-79).
- Rebranchez le réfrigérateur et réglez à nouveau les commandes (pages 81-84).
- Surveillez, pendant 24 heures, le raccordement à l'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites. Réparez-les au besoin.

Faites couler l'eau par le distributeur pendant au moins trois minutes, avec la dérivation du filtre en place, puis installez le filtre à eau (page 91).

- Après l'installation du filtre à eau, faites couler l'eau en continu par le distributeur pendant au moins deux minutes, ou jusqu'à ce que l'eau s'écoule de façon régulière. Au début, vous pourrez remarquer un retard d'une à deux minutes dans la distribution de l'eau, alors que le réservoir se remplit.
- Remettez la machine à glaçons en marche.
- Jetez les glaçons produits les douze premières heures (au moins les trois premiers lots).

Préparation pour un déménagement

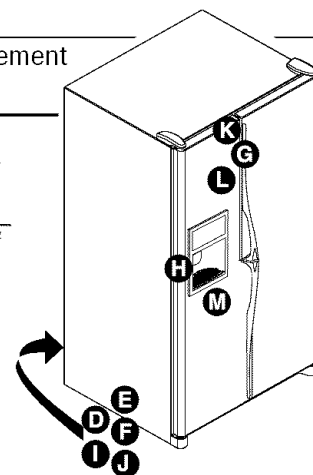
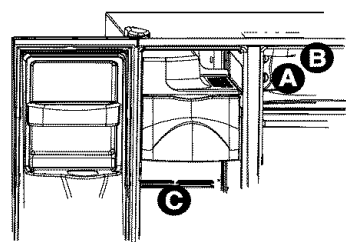
- Suivez les instructions ci-dessus, données pour de longues absences, jusqu'à l'étape 7.
- Puis, immobilisez tous les articles mobiles, comme les clayettes, les étagères et les tiroirs, par du ruban adhésif fixé en place pour éviter tout dommage.
- Fermez les portes par du ruban adhésif.
- Déplacez le réfrigérateur à l'aide d'un chariot ou diable. Déplacez le réfrigérateur **TOUJOURS** par son côté ou sa partie arrière, et **JAMAIS** par l'avant.
- Assurez-vous que le réfrigérateur reste à la verticale lors de son déplacement.



Bruits des fonctionnement

Des améliorations dans la conception du système de réfrigération peuvent produire des bruits dans le nouveau réfrigérateur qui sont différents ou qui n'étaient pas présents dans un ancien modèle. Ces améliorations ont été réalisées pour produire un réfrigérateur meilleur pour la préservation des aliments, plus efficace en énergie et plus silencieux. Il faut noter que les surfaces adjacentes à un réfrigérateur, comme les murs, les sols et les armoires, peuvent amplifier ces bruits. Voici les bruits normaux qui peuvent être remarqués dans un réfrigérateur neuf.

BRUIT	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Cliquetis	• La commande du congélateur (A) émet un clic lorsque le compresseur s'arrête ou se met en marche.	• Fonctionnement normal
	• La minuterie du dégivreur (B) émet le son d'une horloge électrique et s'enclenche et se désenclenche du cycle de dégivrage.	• Fonctionnement normal
Grand mouvement d'air	• Le ventilateur du condensateur (D) émettent ce bruit pendant le fonctionnement.	• Fonctionnement normal
	• Le ventilateur du congélateur (C) émettent ce bruit pendant le fonctionnement.	• Fonctionnement normal
	• Le ventilateur du congélateur (C) lentement mettre fin à comme la porte est ouvert.	• Fonctionnement normal
Bruit d'ébullition ou de gargouillis	• Le réfrigérant de l'évaporateur (E) et de l'échangeur de chaleur (F) émet ce bruit lorsqu'il s'écoule.	• Fonctionnement normal
Bruit sourd	• Les glaçons tombent de la machine à glace dans le seau à glaçons (G) .	• Fonctionnement normal
	• La chute du distributeur de glace (H) se ferme.	• Fonctionnement normal
Bruit de vibration	• Le compresseur (I) émet un bruit de pulsation pendant le fonctionnement.	• Fonctionnement normal
	• Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	• Voir les détails sur la mise d'aplomb du réfrigérateur à la page 78.
Bourdonnement	• Le raccord du robinet de la machine à glace (J) émet un bourdonnement lorsque la machine à glace se remplit d'eau.	• Fonctionnement normal
Ronronnement	• La machine à glace (K) est à la position «on» sans le raccord d'eau.	• Fonctionnement normal
	• Le furet (L) (certains modèles) émet un murmure lorsqu'il agite la glace durant la distribution.	• Arrêtez le bruit en relevant le bras détecteur à la position d'arrêt. Voyez page 88.
	• Le compresseur (I) émet un murmure pendant le fonctionnement.	• Fonctionnement normal
	• La soupape du solénoïde (M) fait fonctionner la porte de la chute.	• Fonctionnement normal





Recherche des pannes

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Voyants et commande du congélateur sont allumés, mais le compresseur ne fonctionne pas	Le réfrigérateur est en mode dégivrage.	Fonctionnement normal. Attendez 40 minutes pour voir si le réfrigérateur se remet en marche.
La température du système viandes froids/légumes est trop élevée	Les commandes sont réglées à une température trop basse.	Voyez page 86 comment ajuster les commandes.
	Les commandes du congélateur sont réglées à une température trop basse.	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
	Le tiroir est mal placé.	Voyez page 86 pour vérifier la position du tiroir.
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Cordon d'alimentation non branché.	Branchez le réfrigérateur.
	Les touches de commande de température sont réglées sur « - ».	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	Remplacez tout fusible grillé. Vérifiez le coupe-circuit et réenclenchez-le au besoin.
	Panne de courant.	Appelez la compagnie d'électricité locale pour signaler la panne.
Le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas	Le réfrigérateur présente un défaut de fonctionnement.	Débranchez le réfrigérateur et transférez les aliments dans un autre appareil. Si aucun réfrigérateur n'est disponible, placez de la glace sèche dans le compartiment congélateur pour conserver la nourriture. La garantie ne couvre pas les pertes de nourriture. Prenez contact avec Sears pour aide. (page 106)
Température des aliments trop basse	Les serpentins du condenseur sont encrassés.	Nettoyez selon le tableau de la page 95.
	Les commandes du réfrigérateur ou du congélateur sont réglées à un chiffre trop élevé.	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
	Les aliments sont trop proches supérieure gauche du réfrigérateur.	Redisposez les aliments.
Température des aliments semble trop élevée	Les portes ne se ferment pas correctement.	Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb. Voyez en page 78, les détails sur la mise d'aplomb du réfrigérateur. Vérifiez les joints. Nettoyez, au besoin, selon le tableau de la page 95. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction interne qui empêche la porte de se fermer correctement (par exemple tiroirs mal repoussés, bacs à glaçons, contenants ou aliments mal rangés ou trop encombrants, etc.).
	Les commandes ont besoin d'être ajustées.	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
	Les serpentins du condenseur sont encrassés.	Nettoyez selon le tableau de la page 95.
	La grille arrière est obstruée.	Vérifiez la disposition des articles dans le réfrigérateur pour vous assurer que la grille n'est pas obstruée. Les grilles arrière sont situées sous les bacs à légumes.
	Les portes sont trop souvent ouvertes ou sont restées ouvertes pendant de longues durées.	Écoutez les périodes pendant lesquelles les portes sont ouvertes. Organisez les aliments de manière à laisser les portes ouvertes le moins longtemps possible.
	Des aliments viennent d'être ajoutés.	Attendez un certain temps pour que la température des aliments qui viennent d'être ajoutés atteigne celle du réfrigérateur ou du congélateur.



Recherche des pannes

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le réfrigérateur a une odeur	Les aliments générateurs d'odeurs doivent être couverts ou enveloppés.	Nettoyez selon les instructions de la page 95.
	L'intérieur a besoin d'être nettoyé.	
Gouttes d'eau formées à l'extérieur du réfrigérateur	Vérifiez que les joints ferment bien.	Nettoyez selon le tableau de la page 95.
	Niveaux d'humidité élevés.	Ceci est normal en périodes d'humidité élevée.
	Les commandes ont besoin d'être ajustées.	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
Gouttes d'eau formées à l'intérieur du réfrigérateur	Niveaux d'humidité élevés ou portes ouvertes fréquemment.	Écoutez les périodes pendant lesquelles les portes sont ouvertes. Organisez les aliments de manière à laisser les portes ouvertes le moins longtemps possible.
	Vérifier si les joints d'étanchéité sont hermétiques.	Nettoyez selon le tableau de la page 95.
Le réfrigérateur ou la machine à glaçons produit des bruits bizarres ou semble trop bruyant	Fonctionnement normal.	Voyez page 99.
Le bac ou le tiroir à température réglable ne ferme pas librement	Le contenu d'un bac ou les articles dans le compartiment alentour peuvent gêner le bac.	Remplacez les aliments et les contenants pour éviter qu'ils ne gênent le bac.
	Le bac n'est pas à son bon emplacement.	Voyez page 86 comment bien installer les bacs.
	Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb.	Voyez page 78 les détails sur la mise d'aplomb du réfrigérateur.
	Les glissières du bac sont sales	Nettoyez les glissières avec de l'eau savonneuse tiède. Rincez et séchez bien. Appliquez une mince couche de vaseline sur les glissières du bac.
Le réfrigérateur fonctionne trop fréquemment	Les portes sont trop souvent ouvertes ou sont restées ouvertes pendant de longues durées.	Écoutez les périodes pendant lesquelles les portes sont ouvertes. Organisez les aliments de manière à laisser les portes ouvertes le moins longtemps possible. Laissez la température à l'intérieur du réfrigérateur s'ajuster après une période pendant laquelle les portes étaient ouvertes.
	Humidité ou chaleur élevées dans l'espace environnant.	Fonctionnement normal.
	De la nourriture a récemment été ajoutée.	Laissez le temps à la nourriture d'atteindre la température du réfrigérateur ou du congélateur.
	Le réfrigérateur est exposé à la chaleur par l'environnement ou par les appareils proches.	Évaluez l'environnement du réfrigérateur. Le réfrigérateur peut avoir à être déplacé pour fonctionner plus efficacement.
	Les serpentins du condenseur sont encrassés.	Nettoyez, au besoin, selon le tableau de la page 95.
	Les commandes ont besoin d'être ajustées.	Voyez pages 81-84 comment ajuster les commandes.
	Les portes ne se ferment pas correctement.	Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb. Voyez page 78. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction interne qui empêche les portes de se fermer correctement (par exemple tiroirs mal repoussés, bacs à glaçons, contenants ou aliments mal rangés ou trop encombrants, etc.).
	Vérifiez si les joints d'étanchéité sont hermétiques.	Nettoyez, au besoin, selon le tableau de la page 95.

Recherche des pannes

Glace et eau

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Aucun voyant lumineux n'est allumé sur le tableau de commande du distributeur	La porte du congélateur n'est pas fermée.	Vérifiez si la porte du congélateur est fermée. Les commandes ne fonctionnent plus lorsque la porte du congélateur est ouverte.
	Le réfrigérateur n'est pas branché.	Branchez l'appareil.
	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	Remplacez tout fusible grillé. Vérifiez le coupe-circuit et réenclenchez-le au besoin.
	Panne de courant.	Appelez la compagnie d'électricité locale pour signaler la panne.
	Le réfrigérateur est en Mode sabbat (certains modèles).	Voyez <i>Mode sabbat</i> page 90.
Ni l'eau ni la glace ne sont distribués lorsque les touches sont enfoncées	La porte du congélateur n'est pas fermée.	Vérifiez si la porte du congélateur est fermée. Les commandes ne fonctionnent plus lorsque la porte du congélateur est ouverte.
	Les commandes sont en mode verrouillage (certains modèles).	Voyez <i>Verrouillage du distributeur</i> page 90.
	Le réservoir d'eau se remplit.	Lors de la première utilisation, il y a un délai d'environ 1-2 minutes avant la distribution pendant que le réservoir interne d'eau se remplit.
	La machine à glaçons ou l'appareil doté d'une machine à glaçons vient tout juste d'être installé ou une grande quantité de glace vient d'être utilisée.	Attendre 24 heures pour que la machine à glace se remplisse après avoir été vidée.
	Le filtre à eau est obstrué ou doit être changé.	Changez le filtre à eau (page 91).
La machine à glace ne produit pas assez de glaçons ou les glaçons ont une forme bizarre	La machine à glaçons ou l'appareil doté d'une machine à glaçons vient tout juste d'être installé ou une grande quantité de glace vient d'être utilisée.	Attendre 24 heures pour que la machine à glace se remplisse après avoir été vidée.
	La pression d'eau est trop faible.	La pression trop faible de l'eau peut causer une fuite d'eau. La pression d'eau doit se situer entre 35 et 100 lb/po ² pour assurer un bon fonctionnement. Une pression minimum de 35 lb/po ² est recommandée pour les appareils avec filtre à eau.
	Le filtre à eau est obstrué ou doit être changé.	Changez le filtre à eau (page 91).
La machine à glaçons ne produit pas de glaçons	Le bras de la machine à glaçons est relevé.	Confirmez que le bras de la machine à glaçons est en position basse. Voyez <i>Machine à glaçons automatique</i> , page 88.
	L'alimentation domestique en eau n'atteint pas le robinet d'eau.	Voyez <i>Raccordement de l'alimentation en eau</i> , page 79.
	Le tube en cuivre est entortillé.	Fermez l'eau et redressez le tube. Si cela n'est pas possible, remplacez le tube.
	La pression de l'eau est trop faible.	La pression de l'eau doit se situer entre 35 et 100 lb/po ² pour assurer un bon fonctionnement. Une pression minimum de 35 lb/po ² est recommandée pour les appareils avec filtres.
	Vérifiez la température du congélateur.	Voyez page 81-84 sous <i>Commandes de température</i> comment ajuster les commandes. La température du congélateur doit se situer entre -18° et -17° C (0° et 2° F) pour produire de la glace.
	Le bac à glaçons n'est pas installé correctement.	Voyez <i>Bac à glaçons</i> , page 88.
	Un robinet d'eau inapproprié a été installé.	Voyez <i>Raccordement de l'alimentation en eau</i> , page 79. Les robinets autoperceurs ou à brides de 3/16 po peuvent entraîner une basse pression de l'eau et peuvent obstruer la conduite après un certain temps. Sears n'est pas responsable des dégâts matériels causés par une installation ou un raccordement à l'eau non fait par Sears.



Recherche de pannes

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le voyant de statut du filtre est rouge	Le filtre à eau doit être remplacé.	Si le filtre n'est pas disponible, remplacez-le par un bouchon d'obturation. Voyez filtre à eau page 91.
	Le capteur du filtre doit être réinitialisé.	Voyez page 90 <i>Voyant de statut du filtre</i> .
De la glace se forme dans le tube d'arrivée à la machine à glaçons	La pression de l'eau est trop faible.	La pression de l'eau doit se situer entre 35 et 100 lb/po ² pour assurer un bon fonctionnement. Une pression minimum de 35 lb/po ² est recommandée pour les appareils avec filtres.
	Le robinet à brides n'est pas complètement ouvert.	Ouvrez complètement le robinet à brides.
	La température du congélateur est trop élevée.	Voyez Commandes de température, page 81-84. La température du congélateur doit se situer entre -18° et -17° C (0° et 2° F) pour produire de la glace.
Fuite d'eau	Un tube en plastique a été utilisé pour le raccordement de l'eau.	Le fabricant recommande d'utiliser un tube en cuivre pour l'installation. Le plastique est moins durable et peut entraîner des fuites. Sears n'est pas responsable des dégâts matériels causés par une installation ou un raccordement à l'eau non fait par Sears.
	Un robinet d'eau inapproprié a été installé.	Voyez Raccordement de l'alimentation en eau, page 79. Les robinets autoperceurs ou à brides de 3/16 po peuvent entraîner une basse pression de l'eau et peuvent obstruer la conduite après un certain temps. Sears n'est pas responsable des dégâts matériels causés par une installation ou un raccordement à l'eau non fait par Sears.
Le débit de l'eau est plus lent que normalement	La pression de l'eau est trop faible.	La pression de l'eau doit se situer entre 35 et 100 lb/po ² pour assurer un bon fonctionnement. Une pression minimum de 35 lb/po ² est recommandée pour les appareils avec filtres.
	Le robinet à brides n'est pas complètement ouvert.	Ouvrez complètement le robinet à brides.
	Un robinet à brides inapproprié a été installé.	Voyez <i>Raccordement de l'alimentation en eau</i> , page 79. Les robinets autoperceurs ou à brides de 3/16 po peuvent entraîner une basse pression de l'eau et peuvent obstruer la conduite après un certain temps. Sears n'est pas responsable des dégâts matériels causés par une installation ou un raccordement à l'eau non fait par Sears.
	Le tube en cuivre est entortillé.	Fermez l'eau et redressez le tube. Si cela n'est pas possible, remplacez le tube.
	Le filtre à eau est obstrué ou doit être changé.	Changez le filtre à eau (page 95).

suite...



Recherche de pannes

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'eau qui s'écoule du distributeur n'est pas froide	Le réfrigérateur a été récemment installé.	Laissez l'eau pendant environ 12 heures dans le réservoir pour qu'elle se refroidisse.
	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir	
L'eau est trouble	Présence d'air ou de bulles d'air dans l'eau.	Ceci est normal lorsque le distributeur est utilisé pour la première fois et disparaît à l'usage.
Il y a des particules dans l'eau ou les glaçons	Poussière de carbone en provenance de la cartouche du filtre à eau.	La première quantité d'eau sortant de la cartouche peut contenir de la poussière de carbone évacuée de la cartouche. Cette poussière n'est pas dangereuse et disparaît après quelques utilisations.
	Des concentrations de minéraux dans l'eau vont former des particules quand l'eau est congelée ou que la glace fond.	Les particules ne sont pas dangereuses et se retrouvent naturellement dans l'eau.

Remarques

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair—in your home—of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

SEARS

®Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

®Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

© Sears, Roebuck and Co.